

PROGRAMA DE SUMINISTRO PARA PRODUCTOS Y ACCESORIOS

Máquinas y herramientas



www.robels.com



ROBEL EFICIENTE. ERGONÓMICO. LISTO PARA EL SERVICIO.

Desde 1901, ROBEL desarrolla, fabrica y suministra maquinaria ferroviaria con el afán de satisfacer las máximas exigencias de seguridad y rentabilidad. La misma motivación impulsa a los más de 500 empleados de ROBEL en Freilassing en la producción de máquinas y sistemas, así como en la prestación de servicios de gran eficacia y rendimiento para la construcción y el mantenimiento de infraestructuras ferroviarias en todo el mundo.

Eficacia para el cliente.

Solo quien escucha sabe lo que los clientes necesitan para su trabajo. Gracias a su red internacional de representaciones y de asociados para el servicio técnico, ROBEL le toma el pulso al mercado y desarrolla productos seguros, de máxima calidad y fácil manejo.

Eficacia de las máquinas.

El conocimiento abre las puertas a la innovación. ROBEL aprovecha su experiencia y espíritu de innovación para transformar las tecnologías nuevas – también de otros sectores – en soluciones a medida para la construcción ferroviaria. Probadas en las vías de la empresa, certificadas para el área de operaciones.

Eficacia en el servicio técnico.

Un servicio técnico profesional mantiene a las máquinas operativas, porque lo que cuenta es el resultado. El cliente define nuestro grado de cooperación y los servicios que desea recibir. ROBEL cumplirá de forma fiable y puntual, desde el suministro de repuestos hasta un servicio técnico integral.

ROBEL. Eficacia y rendimiento en la vía.

Vista general de máquinas y herramientas

Cualquiera que sea el reto en la construcción ferroviaria: ROBEL tiene la solución adecuada.

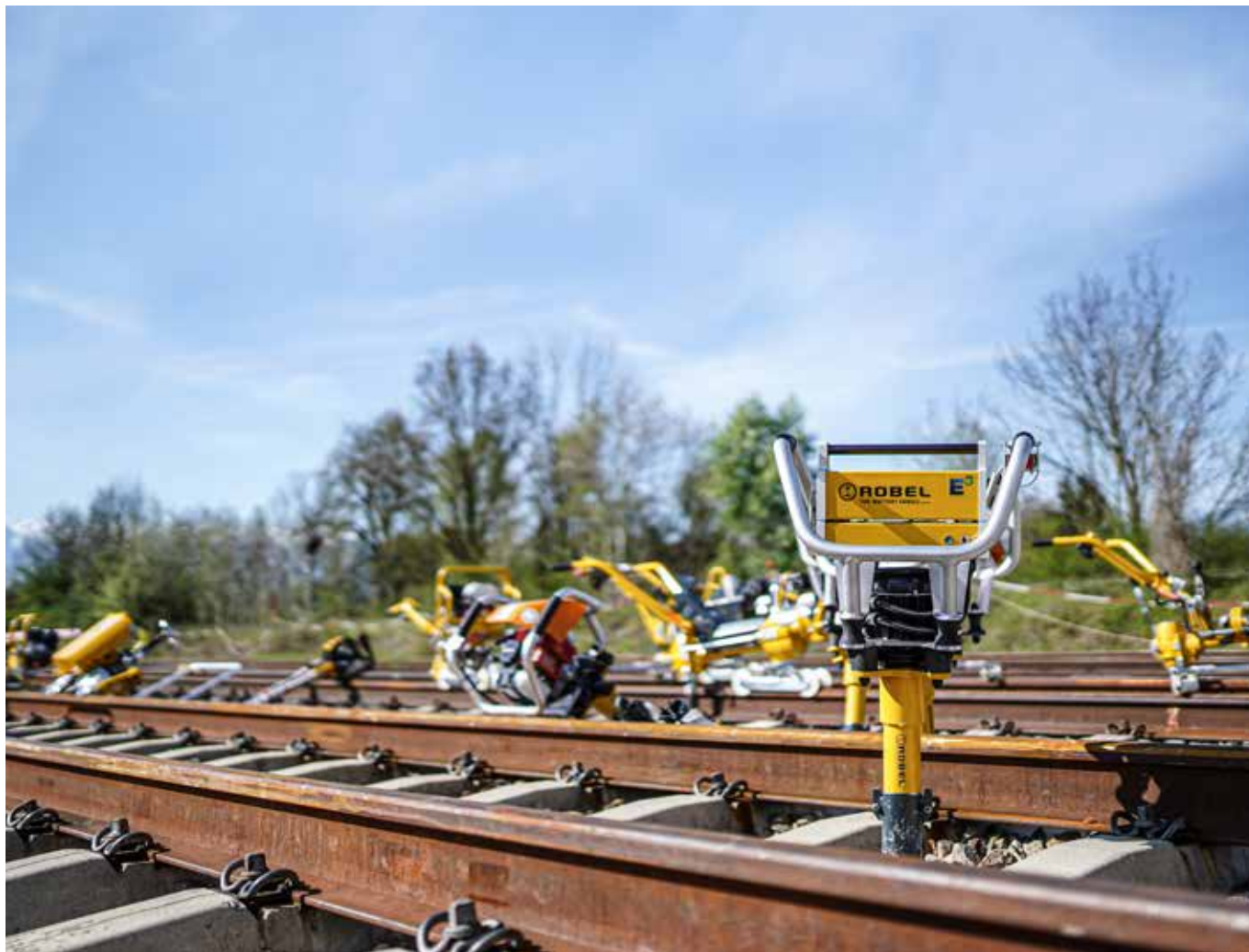
El programa de suministro le ofrece rápidamente una vista general de nuestra gama de servicios en el área de máquinas y herramientas. Los sistemas y vehículos ROBEL, así como su gama de servicios y asistencia técnica, se describen en un catálogo de productos propio y en su versión en línea en www.robels.com.

Servicios certificados

- Sistema de gestión de calidad certificado según DIN EN ISO 9001:2015
- Sistema de gestión medioambiental certificado según DIN EN ISO 14001
- Nivel Plata en la calificación CSR de EcoVadis
- Soldadura de vehículos y componentes ferroviarios según DIN EN 15085-2
- Pegado de vehículos y componentes ferroviarios según DIN 6701 (clase 1A)
- Proveedor Q1 de DB AG
- Calificación TransQ (Escandinavia)
- Certificación RISQS en el Reino Unido

Fuertes en la vía. Fuertes en la web.

La página web de ROBEL www.robels.com le mantiene constantemente informada sobre las novedades y el desarrollo de nuestros productos y le ofrece la versión digital de este catálogo para su descarga. Nuestro equipo de ventas en Freilassing, nuestro servicio externo y los representantes de ROBEL en todo el mundo están a su disposición para sus consultas y peticiones.



ÍNDICE

TECNOLOGÍA DE BATERÍAS

ROBEL E ³ , ROBATTERY 71.01, 71.02	08
RODRILL 10.20 E ³ Máquina taladradora de carriles a batería	12
ROBORE 11.20 E ³ Máquina barrenadora de traviesas a batería	14
ROSAW 12.20MSB E ³ Sierra de cinta para carril a batería	16
ROGRIND 13.45MD E ³ Máquina esmeriladora para juntas soldadas	17
ROGRIND 13.49 E ³ Máquina esmeriladora híbrida de contorno de carriles	19
ROCUT 13.90 E ³ Tronzadora eléctrica de carriles	21
ROMPACT 30.20 E ³ Máquina clavadora de percusión a batería	23
ROWRENCH 30.76 E ³ Máquina clavadora de precisión totalmente eléctrica	25
ROWRENCH 30.82HKS E ³ Máquina clavadora universal a batería	27
ROSPIKE 33.25 E ³ Clavadora a batería	28
ROCLIP 34.01 E ³ Clipadora a batería	29
ROTAMP 62.20L E ³ Bateadora vibratoria vertical manual a batería	30
ROCONVERT 72.01 E ³ Kit de modificación a batería	32
ROPOWER 76.20 E ³ Unidad hidráulica de alta presión a batería	34

TALADRAR

RODRILL 10.40 Máquina taladradora de carriles	36
ROBORE 11.12 Máquina barrenadora de traviesas portátil	38

TRONZAR

ROSAW 12.72MSB Sierra de cinta para carril móvil	40
ROCUT 13.70 Tronzadora de carriles	41
ROCUT 13.86 Tronzadora de carriles	42

ESMERILAR

ROGRIND 13.45RS Esmeriladora de carriles	44
ROGRIND 13.45SKS Máquina esmeriladora de cabeza de carril	46
ROGRIND 13.45WBF Máquina esmeriladora para juntas soldadas	48
ROGRIND 13.48 Máquina esmeriladora de contorno de cabeza de carril	50
ROGRIND 13.63 Máquina modular esmeriladora de carriles y desvíos	52
ROTRIM 14.10 Aparato hidráulico para cortar rebabas de soldadura	56
ROFACE 16.01 Fresadora de carril	58

TENSAR/TIRAR/DOBLAR

ROBEND 22.28 Aparato para enderezar agujas de desvíos	61
ROBEND 22.38 Prensa hidráulica para doblar carriles	62
ROGAUGE 24.06 Barra para mantener el ancho de vía	63
ROSHOE 24.08 Zapata para desplazar carriles	63
ROPULL 24.12 Aparato hidráulico para unir y separar carriles	64

ROSTRESS 24.70 Tensor de carriles hidráulico	65
ROCARRY 25.16 Rodillo portacarriles	67
ROLAX 26.01 Aparato para liberar tensiones en el carril	68
ROHEAT 66.01 Aparato para calentar carriles	69

ATORNILLAR/CLIPAR

ROMPACT 30.09 Máquina clavadora de percusión portátil	72
ROMPACT 30.10 Máquina clavadora de percusión portátil	73
ROWRENCH 30.73PSM Máquina clavadora hidráulica de precisión	74
ROWRENCH 30.77 Máquina clavadora de precisión automatizada de 8 husillos	77
ROWRENCH 30.82RKS Máquina clavadora universal	78
ROWRENCH 30.82HKS Máquina clavadora universal	81
ROWRENCH 30.83 Máquina combinada clavadora-barrenadora	84
ROBOLT 31.82 Clavadora de bridas	86
ROTORQUE 86.12+ Dispositivo de medición del par de apriete	86
ROCLIP 34.01 Clipadora	87
ROCLIP 34.02 Clipadora modular	89
ROCLIP 34.90 Herramienta para clips	92
ROTOOL 35.01/35.02 Llave para tornillos de juntas	93
ROTOOL 36.02/04 Llave de vaso	94
ROTOOL 38.01 Palanca de apoyo	94
ROTOOL 37.04 Llave de boca	95
Cabezales atornilladores monobloque, divididos y articulados	96

LEVANTAR/CARGAR/TRANSPORTAR

ROLIFT 40.05 Aparato para levantar carriles	98
ROLOAD 40.51 Dispositivo de carga y transporte de carriles	98
ROCARRY 42.02 Tenaza para el transporte de carriles	99
ROCARRY 42.10/42.11 Tenaza de carriles con rodillos	100
ROCARRY 42.22 Tenaza de carriles con anillo de suspensión	100
ROCARRY 42.25 Tenaza de carriles con rodillos	101
ROMOVE 43.02 Pórtico manual para la manipulación de carriles	101
ROLIFT 43.25 Dispositivo hidráulico de elevación de carriles	102
ROTHREAD 43.32 Máquina posicionadora de carriles móvil	104
ROTOOL 44.17 Tenaza de traviesas de madera	105
ROTOOL 44.18 Desplazador de traviesas	105
ROTOOL 44.20 Tenaza de traviesas de hormigón	106
ROJACK 46.43/45/47/50 Gato de vía de cremallera con manivela de seguridad	106
ROJACK 47.14 Gato mecánico sin invasión de gálibo	108
ROJACK 47.17 Gato hidráulico sin invasión de gálibo	108
ROALIGN 47.230 Máquina hidráulica de levantamiento de vía con dispositivo de ripado	109
ROLLY 50.17 Carro de transporte ergonómico	111
ROLLY 51.12 Diplori	112
ROLLY 52.16 Diplori	113
ROTOW 52.18 Dispositivo remolcador	114
ROLLY 52.30 Diplori	115
ROCOUPLE 58.03/58.62 Barras de enganche	115
ROMOVER 59.08 Desplazador de vagones	116
ROCHOCK 59.09 Calzo para ruedas	116
ROSTOP 59.10 Calzo	117
RODERAIL 59.11 Doble calzo	117
RORERAIL 59.12 Calzo de encarrilamiento de ambos lados	118
ROJOINT 68.61 Junta inicial de carril	118
ROJOINT 68.61 Junta de unión con el carril	118

BATEAR

ROTAMP 62.05CC Serie de bateadoras vibratorias verticales manuales	120
ROTAMP 62.05L Bateadora vibratoria vertical manual Light	122

ENERGÍA ILUMINACIÓN

ROPOWER 70.01 Generador combinado	123
-----------------------------------	-----

ROPOWER 70.02 Grupo propulsor híbrido	126
ROPOWER 70.03 Fuente de alimentación	126
ROPOWER 76.02 Unidad hidráulica de alta presión a gasolina	127
ROLIGHT 73.06 Instalación de iluminación de obras	128
ROLIGHT 73.20 Instalación de iluminación de obras	129

ASEGURAR/MEDIR

ROCLAMP 68.05 Bridas provisionales	131
ROMEAS 82.05/82.06 Medidor de flecha	133
ROMEAS 82.07 VIG 1300 Dispositivo de nivelación con visor	133
ROMEAS 82.11 SQUARE Escuadra de vía	134
ROMEAS 83.07 RCA Medidor analógico del ancho de vía y peralte en desvíos	135
ROMEAS 83.15 POINT Aparato medidor de puntos fijos	135
ROMEAS 83.18 MK150 Cuña para la medición de juntas	136
ROMEAS 83.20 GG718 Calibre para espadines y contraagujas	136
ROMEAS 83.37 RCS Medidor del ancho de vía y del peralte	137
ROMEAS 83.50 RCAD Medidor digital de ancho de desvíos y peralte	137
ROMEAS 83.87 PLAT Aparato de medición de gálibo	138
ROMEAS 85.01 SKM Medidor del desgaste de cabezas de carril	138
ROMEAS 85.02 MP Palpador de puntos de medición	139
ROMEAS 85.05 Rueda medidora de recorrido	139
ROMEAS 85.07 SA75 Medidor de distancia entre vías	140
ROMEAS 85.20 Termómetro de carriles con imán	140
ROMEAS 83.40 MESSREG PTP II Sistema manual de inspección de desvíos	141
ROMEAS 83.41 MESSREG CDM Sistema móvil de inspección de vía y desvíos	141
ROMEAS 84.15 MESSREG CTS Sistema de medición de vía móvil	142
ROMEAS 85.11 RMF 1100 Sistema de medición del desgaste ondulatorio móvil	142
ROMEAS 85.12 1200D Sistema de medición manual del desgaste ondulatorio	143
ROMEAS 85.15 150HR Sistema de medición manual para determinar la calidad de la superficie del carril	143
ROMEAS 85.08 PML Aparato de medición del perfil transversal con láser	144
ROMEAS 85.16 RSCM Sistema de inspección de defectos en carriles	144

APARATOS/HERRAMIENTAS

ROTOOL 68.03 Aparato para volcar carriles	146
ROTOOL 69.01 Punzón	146
ROTOOL 69.02 Palanca	146
ROTOOL 69.03 Martillo de plástico	146
ROTOOL 69.04 Martinete de vía	147
ROTOOL 69.05 Pico de bateo	147
ROTOOL 69.06 Martillo de traviesas	147
ROTOOL 69.07 Rastrillo de balasto	147
ROTOOL 69.08 Palanca para el montaje de desvíos	147
ROTOOL 69.09 Pala de chapa de acero	148
ROTOOL 69.10 Escoba para desvíos	148
ROTOOL 69.11 Zuela	148
ROTOOL 69.12 Cortafríos	148
ROHORN 69.13 Bocina de señalización monotono	149
ROSIGN 69.14 SH 2 Señal de parada (placa)	149
ROHORN 69.15 Bocina de señalización multitono	149
ROTOOL 69.16 Herramienta para extraer tornillos de gancho	149
ROTOOL 69.18 Casquillo desatornillador	150
ROLIFT 69.20 Aparato para levantar traviesas	150
Llave dinamométrica	150

SERVICIO TÉCNICO

	152
--	-----

LA RED DE CONTACTOS ROBEL EN TODO EL MUNDO

	154
--	-----



El futuro digital en la construcción de vía

En ROBEL encontrará la máquina adecuada para todas sus aplicaciones. Y con la creciente digitalización, también damos respuesta a los principales problemas que plantea el mantenimiento de infraestructuras: presión de tiempo, escasez de mano de obra, intercambio de datos en la red.

Los elementos digitalizados y los sistemas de asistencia no solo generan una mayor eficiencia, resultados de trabajo reproducibles y una documentación sin fisuras, sino que también reducen notablemente la carga de trabajo del operario. Para una seguridad, calidad y facilidad de uso aún más elevadas en la construcción de vía.

Vista general de máquinas – funciones digitalizadas



Pero ROBEL aún es capaz de mucho más:

Coméntenos sus ideas para la digitalización en la construcción de vía: M&W@robел.com

TECNOLOGÍA DE BATERÍAS



3

TECNOLOGÍA DE BATERÍAS



Serie de baterías

ROBEL E³

Una poderosa tecnología de baterías en combinación con una mecánica de alta fiabilidad. Trabajo limpio, silencioso y eficaz.

Nuestra
contribución al
clima y a la
seguridad en
el trabajo

ECONÓMICO

- Rentabilidad
- Productividad
- Fiabilidad
- Facilidad de mantenimiento

ECOLÓGICO

- Innovación
- Sostenibilidad
- Eficiencia energética
- Neutralidad de CO₂

ERGONÓMICO

- Facilidad de manejo
- Seguridad
- Reducción de las emisiones
- Reducción de la vibración mano-brazo



RODRILL 10.20 E³
Máquina taladradora de carriles a batería



ROBORE 11.20 E³
Máquina barrenadora de traviesas a batería



ROSAW 12.20MSB E³
Sierra de cinta para carril a batería



ROMPACT 30.20 E³
Máquina clavadora de percusión a batería



ROSPIKE 33.25 E³
Clavadora a batería



ROTAMP 62.20L E³
Bateadora vibratoria vertical manual a batería



ROPOWER 76.20 E³
Unidad hidráulica de alta presión a batería

50V

ROBATTERY 71.02 (2300 WH)



ADAPTADOR 71.02 (de 50 V a 43 V)



ROGRIND 13.45MD E³
Máquina esmeriladora para juntas soldadas



ROGRIND 13.49 E³
Máquina esmeriladora híbrida de contorno de carriles



ROCUT 13.90 E³
Tronzadora eléctrica de carriles



ROGRIND 13.63
Máquina esmeriladora de carriles y desvíos modular



ROWRENCH 30.76 E³
Máquina clavadora de precisión totalmente eléctrica



ROWRENCH 30.82HKS E³
Máquina clavadora universal a batería



ROCLIP 34.01 E³
Clipadora a batería



ROCLIP 34.02
Clipadora modular



ROCONVERT 72.01 E³
Kit de modificación a batería

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Rendimiento extraordinario

- Potentes baterías desarrolladas especialmente para la construcción ferroviaria
- Alta resistencia a la temperatura
- Caja de aluminio de alta resistencia

Cómodo. Práctico. Ergonómico.

- Máquina lista para usar con solo pulsar un botón
- Clases de potencia de la batería seleccionables de forma flexible
- Paquetes de baterías, cargador y máquinas combinables
- Indicador de nivel de carga fácilmente legible

Funcionamiento silencioso, sin emisiones & limpio.

- Silencioso
- Sin emisiones de gases, malos olores o contaminación
- Apto para túneles y zonas urbanas

Sin mantenimiento, económica & sostenible.

- Baterías de alta duración
- Sin mantenimiento
- Recuperación y reciclaje de las baterías a cargo de ROBEL

DATOS TÉCNICOS	ROBATTERY 71.01	ROBATTERY 71.01	ROBATTERY 71.02
Potencia energética	400 Wh	800 Wh	2300 Wh
Capacidad	9 Ah	18 Ah	46 Ah
Tensión nominal	43 V	43 V	50 V
Tiempo de carga	2 – 3 h	3 – 4 h	6 – 8 h
Dimensiones	325 x 140 x 120 mm	325 x 140 x 150 mm	460 x 370 x 105
Peso total	3,9 kg	6,3 kg	16 kg

Condiciones ambientales:

Temperatura de funcionamiento: -20° a +60 °C

Temperatura de almacenamiento: 0 a +23 °C



DATOS TÉCNICOS	ROCHARGER 71.11	ROCHARGER 71.12
Cargador para batería	400 / 800 Wh	2300 Wh
Potencia	300 W	360 W
Tensión final de carga	50,4 V	58,8 V
Tensión de entrada	100-240 V	100-240 V
Dimensiones	340 x 200 x 140 mm	220 x 90 x 50 mm
Peso	3,5 kg	2,2 kg



La protección del medio ambiente como elemento central del negocio sostenible es una prioridad y se practica activamente en ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH. Por eso, en 2018 nuestra empresa introdujo un sistema de gestión medioambiental certificado según la norma ISO 14001. Estamos perfeccionando constantemente este sistema para cumplir con nuestra responsabilidad ecológica.

La protección del medio ambiente también incluye la recogida y gestión adecuada de las baterías. Éstas pueden ser desechadas de forma respetuosa con el medio ambiente por el cliente in situ. No obstante, también nosotros – en colaboración con nuestros asociados - recogemos sus baterías ROBEL en toda Europa, de modo que la recogida, clasificación, reciclaje y eliminación ecológica de todos los productos ROBEL Akku está garantizada.

MODELO	DESIGNACIÓN	CLASE DE POTENCIA DE LA BATERÍA			AHORRO DE CO ₂ Comparación con motor de combustión convencional
		400 Wh	800 Wh	2300 Wh	
10.20 E ³	Máquina taladradora de carriles a batería Número de taladros Ø 32 mm por carga	✓ 35	✓ 70	✓* 200	0,85 kg/Bh
11.20 E ³	Máquina barrenadora de traviesas a batería Número de taladros con un Ø de 18 mm por carga	✓ 100	✓ 200	✓* 600	1,32 kg/Bh
12.20MSB E ³	Sierra de cinta para carril a batería Número de cortes por carga	✓ 12	✓ 22	✗ -	0,85 kg/Bh
13.45MD E ³	Máquina esmeriladora de juntas soldadas Duración del esmerilado en minutos por carga	✗ -	✗ -	✓ 60	3,93 kg/Bh
13.49 E ³	Máquina esmeriladora del contorno de la cabeza de carril híbrida Duración del esmerilado en minutos por carga	✗ -	✗ -	✓ 60	4,5 kg/Bh
13.63	Máquina esmeriladora modular para carriles y desvíos Duración del esmerilado en minutos por carga	✗ -	✗ -	✓ 60	3,26 kg/Bh
13.90 E ³	Tronzadora eléctrica de carriles Número de recortes por carga	✗ -	✗ -	✓ 20	4,21 kg/Bh
30.20 E ³	Máquina clavadora-atornilladora de percusión a batería Número de ciclos de atornillado por carga	✓ 300	✓ 550	✓* 1600	2,42 kg/Bh
30.76 E ³	Máquina clavadora-atornilladora de precisión totalmente eléctrica Número de ciclos de atornillado por carga	✗ -	✗ -	✓ 5000	3,26 kg/Bh servicio
30.82HKS E ³	Máquina clavadora universal a batería Número de ciclos de atornillado por carga	✗ -	✗ -	✓ 1000	3,26 kg/Bh servicio
33.25 E ³	Clavadora a batería Número de clavos insertados por carga	✓ 400	✓ 750	✗ -	1,32 kg/Bh
34.01 E ³	Clipadora a batería Duración del clipado en minutos por carga	✗ -	✗ -	✗ 90	3,26 kg/Bh
34.02	Clipadora modular Duración del clipado en minutos por carga	✗ -	✗ -	✗ 90	4,5 kg/Bh
43.25	Dispositivo hidráulico de levante de carriles Ciclos de trabajo por carga	✗ -	✗ -	✓ 150	3,26 kg/Bh
62.20L E ³	Bateadora manual vertical a batería Duración del bateo en minutos por carga	✓ 25	✓ 45	✓* 120	1,32 kg/Bh
72.01 E ³	Kit de conversión a batería Número de ciclos de atornillado por carga 30.82HKS	✗ -	✗ -	✓ 1000	3,26 kg/Bh
76.20 E ³	Unidad hidráulica de alta presión a batería Número de procesos de tensado por carga 24.70 Número de procesos de cizallamiento por carga 14.10	✓ 15-20	✓ 7 28-32	✓* 14 85	2,34 kg/Bh 40

Todos los datos de rendimiento dependen del material, perfil y dureza del carril, el operario, etc.

* junto con un adaptador



RODRILL 10.20 – 7819900011
ROBATTERY 71.01 (400 Wh) – 7826800002

Taladrado de carriles sencillo, eficiente y sin emisiones.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Taladrado rápido, resultado fiable

- Tiempo de taladrado de aprox. 12-60 s, dependiendo del perfil del carril
- Bajo desgaste de la broca gracias a la indicación LED de la carga del motor

Sencillo. Flexible. Ergonómico.

- Máquina ligera y compacta
- Ergonómico gracias a la reducida vibración mano-brazo
- Cambio sin herramientas de las plantillas de los perfiles de los carriles
- Dispositivo de sujeción estándar u opcional para su uso en diferentes carriles
- Luz LED para la iluminación de la zona de trabajo
- Portabrocas universal (Quick Lock y mango Weldon)

- Seguridad gracias a la parada inmediata del husillo portabrocas al soltar el botón de accionamiento
- Opcionalmente con dispositivo de sujeción rápida – montaje / desmontaje en menos de tres segundos. Óptimo para su uso durante cortes de vía breves o en taladros para la señalización.

Lubricante refrigerante

- Consumo económico gracias a la válvula de muelle
- Biodegradable
- Contenedor con bomba de presión

Opcional: máquina disponible también en versión bimanual

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC
Potencia	1,6 kW
Diámetro de taladrado máx.	40 mm
Número de taladros	
Batería 400 Wh	35 taladros de un diámetro de 32 mm (*)
Batería 800 Wh	70 taladros de un diámetro de 32 mm (*)
Pesos	
Máquina taladradora de carriles a batería	desde 16,3 kg
Batería 400 Wh	3,9 kg
Batería 800 Wh	6,3 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	580 x 230 x 370 mm

(*) depende del perfil y la dureza del carril, de la broca, etc.

ACCESORIOS

7826800002	Batería 400 Wh
7806800004	Batería 800 Wh
7806850001	Cargadores 400/800 Wh
9000208016	Caja para batería de 800 Wh

TALADRADO DE CARRILES VIGNOLE

En este caso se necesitan 2 plantillas de perfiles de carril para cada forma de carril.

8204050100 para S49/S54/UIC 60

8204050210 para UIC54/UIC54E

Otras versiones bajo pedido con indicación del perfil del carril y la altura de taladrado.

7814103002 Dispositivo de sujeción rápida – montaje/desmontaje en menos de tres segundos.

TALADRADO DE CARRILES DE GARGANTA

En este caso se necesitan 2 plantillas de perfiles de carril por forma de carril y un dispositivo de sujeción especial.

9801040089 Dispositivo de sujeción para carriles de garganta hasta RI60

9801040068 2 arandelas adicionales (según el carril de garganta)

8204050150 RI60/BH 75 mm/exterior

Otras versiones bajo pedido con indicación del perfil del carril y la altura de taladrado.

Las **brocas trepanadoras** se utilizan en combinación con el perno de refrigeración. Con vástago Weldon de 19 mm, profundidad de corte 25 mm. Potencia de taladrado óptimo para una resistencia de alma de carril de hasta 900 N/mm².

De Ø 16 mm a Ø 40 mm

9002501657 19 mm

9002501642 30 mm

9002501643 32 mm

9002501654 33 mm

Otros diámetros bajo pedido.

Brocas trepanadoras (Quick-Lock)

9002508236 Ø 19 mm

9002508234 Ø 30 mm

9002508235 Ø 32 mm

9002508233 Ø 33 mm

9002501646 Perno de refrigeración corto para broca trepanadora (Utilización con carriles Vignole)

9002501655 Perno de refrigeración largo + 8203550100 Adaptador (Según el perfil de carril de garganta o de carril conductor)

Broca espiral

De Ø 7 mm a Ø 15 mm

9820350220 Ø 13 mm

Adaptador para broca espiral Ø 7 mm – Ø 15 mm

9820350130 Ø 13 – 15 mm

Otros diámetros bajo pedido.

9001511073 Lubricante refrigerante, biodegradable (envase de 5 litros)

9001511033 Anticongelante concentrado, 5 litros,

9781890120 Caja de transporte y almacenamiento de aluminio con tapa con cierre y asas de transporte.

9801040005 Bandeja colectora de aluminio para refrigerante y virutas

Patrones para taladros múltiples

La fácil colocación de la máquina taladradora en los bloques distanciadores garantiza la máxima precisión en la distancia entre taladros. El cliente puede ajustar individualmente la medida deseada de los bloques distanciadores.

La plantilla se coloca desde el extremo del carril:

8204062001 2 agujeros

8204062002 3 agujeros

La plantilla se coloca en el carril continuo:

8204062003 4 agujeros

8204062004 6 agujeros

Los bloques espaciadores pueden ajustarse en ROBEL a petición del cliente. Debe especificarse el perfil del carril y la altura de taladrado, así como las distancias entre taladros.



Plantillas de perfiles de carril



Dispositivo de sujeción rápida



Dispositivo de sujeción rápida para carril de garganta



Broca, adaptador y perno de expulsión/refrigeración



Adaptador y broca espiral



Maleta de transporte Anticongelante Refrigerante, bandeja colectora



Plantilla de 3 agujeros



Plantilla de 6 agujeros

TALADRADO DE TRAVIESAS FÁCIL Y RÁPIDO.



ROBORE 11.20 E³ (vers. 2) - 7859900004
ROBATTERY 71.01 (400 Wh) - 7826800002

Máquina barrenadora de traviesas portátil para taladrar traviesas de madera y de plástico.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Manejo sencillo

- Máquina barrenadora de traviesas ligera y compacta
- Universalmente ajustable para diestros y zurdos (vers. 01)
- Tope de profundidad ajustable rápidamente y sin herramientas mediante la escala
- Cambio sencillo y sin herramientas de la broca
- Ámbito de aplicación flexible en zonas urbanas y túneles

Seguro y sin emisiones

- Sin emisión de gases de escape
- Casquillo protector de broca para taladrado y transporte

Disponible en diferentes versiones

- Giro hacia la derecha y hacia la izquierda (vers. 02)
- Vibraciones mano-brazo muy bajas (vers. 02)
- Escasas emisiones de ruido (vers. 02)

NOTA:

La máquina barrenadora de traviesas (vers. 01) se puede operar con la llave de impacto inalámbrica a batería Milwaukee M18 FUEL ONE KEY de 1" con anillo de seguridad (no incluida en el suministro)

DATOS TÉCNICOS	Vers. 01	Vers. 02	Vers. 02 Flex
Accionamiento	Milwaukee M18 FUEL ONE KEY 1	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC
Profundidad de taladrado ajustable	hasta 200 mm	hasta 200 mm	hasta 200 mm
Diámetro de taladrado	13 - 25 mm	13 - 25 mm	13 - 25 mm
Tiempo de taladrado (traviesa de madera)	aprox. 3 segundos	aprox. 3 segundos	aprox. 3 segundos
Tiempo de cambio de broca	aprox. 30 segundos	aprox. 30 segundos	aprox. 30 segundos
Dimensiones (largo x ancho x alto)	100 x 315 x 800 mm (sin llave de impacto)	230 x 540 x 1.030 mm (sin batería)	230 x 540 x 1.015-1.105 mm (sin batería)
Peso			
Máquina	10,9 kg (incl. llave de impacto)	14,0 kg (incl. batería)	15,3 kg (incl. batería)
Batería 400 Wh		3,9 kg	3,9 kg
Altura ajustable	no	no	sí

ACCESORIOS

Barrena para traviesas

Avance automático mediante rosca de entrada, fabricada de acero de herramientas, de un solo filo y sin precortador, longitud total 457 mm con fijación hexagonal

9002508251	Barrena para traviesas ø 15 mm, para traviesas de madera
9002508252	Barrena para traviesas ø 16 mm, para traviesas de madera
9002508260	Barrena para traviesas ø 17 mm, para traviesas de madera 9002508250 barrena para traviesas ø 18 mm, para traviesas de madera
9002508254	Barrena para traviesas ø 20 mm, para traviesas de madera
9002508253	Barrena para traviesas ø 21 mm, para traviesas de madera

Puntas de centrado

7858930110	Punta de centrado para broca de 18 mm / placa nervada de 26 mm
7858930140	Punta de centrado para broca de 11-20 mm / placa nervada de 26 mm
7858930150	Punta de centrado para broca de 20-22 mm / placa nervada de 26 mm

Para otros diámetros de taladrado y puntas de centrado sírvase consultarnos.

Otros accesorios

7858930130V	Nivel de burbuja circular para garantizar un taladrado perpendicular
9899890100	Correa de transporte

Accesorios para vers. 01

9002100434	Llave de vaso 1" en ancho de 22 mm
------------	------------------------------------

Accesorios para vers. 02

7826800002	Batería 400 Wh
7806800004	Batería 800 Wh
7806850001	Cargador 400/800 Wh
9000208016	Caja para batería de 800 Wh

Con tecnología de 4 rodillos patentada.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Segura y ergonómica

- La cinta de la sierra se mueve protegida en su bastidor, sin que salten chispas
- Reducida emisión sonora, sin gases de escape ni polvo de esmerilado
- Mínimas vibraciones mano-brazo
- No es necesario sujetar ni guiar durante el corte
- Iluminación LED para la iluminación de la zona de trabajo

Excelente calidad de corte

- Cortes consistentes controlables en la pantalla de corte
- Preciso corte en frío sin calentar el carril
- Evita las grietas de tensión

Rentable y eficiente

- Durabilidad de la máquina
- Larga vida útil de la cinta de la sierra
- Cambio rápido de la cinta de la sierra sin herramientas
- No es necesario realizar retoques
- Disponible para carriles vignol y de garganta

Ideal para combinar con el tensor de carriles ROSTRESS 24.70.

Uso recomendado: temperatura de neutralización y neutralización de tensiones en el carril. Ideal para trabajos nocturnos (baja emisión de ruido) y baja temperatura en el carril.

CORTE PRECISO Y SEGURO DE LOS CARRILES.



ROSAW 12.20MSB - 5209900002
ROBATTERY 71.01 (800 Wh) - 7806800004
Bandeja colectora de refrigerante - 9801040005

DATOS TÉCNICOS

	Avance manual	Avance automático
Accionamiento	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC
Potencia	1,6 kW	1,6 kW
Avance	manual	automático
Tiempo de corte	aprox. 2 min (*)	aprox. 2 min (*)
Número de cortes por carga		
Batería 400 Wh	aprox. 12 (*)	aprox. 12 (*)
Batería 800 Wh	aprox. 22 (*)	aprox. 22 (*)
Vida útil de la cinta de sierra		
Carriles no templados	15 - 20 cortes (*)	15 - 20 cortes (*)
Carriles templados o acero tenaz	hasta 8 cortes (*)	hasta 8 cortes (*)
Peso		
Sierra de cinta para carril	45 kg	45 kg
Cabalete tensor	19 kg	19 kg
Batería 400 Wh	3,9 kg	3,9 kg
Batería 700 Wh	6,3 kg	6,3 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	951 x 595 x 685 mm	951 x 595 x 685 mm

(*) depende del perfil y la calidad del carril, etc.

ACCESORIOS

- 7826800002 Batería 400 Wh
- 7806800004 Batería 800 Wh
- 7806850001 Cargador para baterías 400/800 Wh
- 9000208016 Caja para batería de 800 Wh
- 9801272008 Hoja de sierra de cinta
- 9001511073 Lubricante refrigerante (envase de 5 litros)
- 9801040005 Bandeja colectora de refrigerante
- 5098960001 Caja de transporte

Plantillas de perfiles de carril (se requieren 2 unidades)

- 8204050100 para S49/S54/UIC 60
- 8204050210 para UIC54/UIC54E

Otras plantillas de perfiles de carril bajo pedido.



ROGRIND 13.45MD E³ Máquina esmeriladora para juntas soldadas

**ESMERILADO PRECISO.
REPERFILADO COMPLETO.**



ROGRIND 13.45MD - 5159905901
ROBATTERY 71.02 - 7839900001

Para esmerilar juntas de soldadura y reperfilado toda la cabeza del carril. También se puede utilizar en la zona de desvíos y para el esmerilado de carriles de garganta y de grúa.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.
Sencilla y práctica.

- A elegir entre accionamiento por batería o con fuente de alimentación
- Sistema de guiado intercambiable para diferentes aplicaciones
- Fácil cambio de la muela de copa gracias al cierre rápido quicklock
- Las asas de transporte dentro de las dimensiones permiten un fácil transporte y almacenamiento
- Luz LED
- Óptima para túneles y zonas urbanas

Máquina ligera. Excelentes resultados de esmerilado.

- El motor eléctrico más potente de su categoría de peso para un esmerilado rápido
- Lista para su uso inmediato
- Ajuste sin herramientas de la resistencia en el volante del husillo, según se requiera
- Rendimiento de esmerilado: un mín. de 60 minutos de esmerilado continuo (en función del perfil del carril, el aparato para cortar las rebabas, la muela, etc.)

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC
Potencia	6,6 kW
Peso	
Máquina	desde 40 kg
Batería 2300 Wh	16 kg
Fuente de alimentación	18 kg
Distancia del rodillo copiador	850 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1036 x 500 x 900 mm

POSIBILIDADES DE CONFIGURACIÓN INDIVIDUALES

1. Sistemas de guiado

Sistema de guiado de carriles
Sistema de guiado universal
Sistema de guiado para carriles de garganta
Sistema de tratamiento de carriles de grúa (hasta un ancho de cabeza del carril de 120 mm)
Sistema de guiado para carriles Vignole pequeños

2. Asa de guía

Asa de guía en el lado izquierdo
Asa de guía en el lado derecho

3. Asas de transporte

Asa de transporte, interior

Asa de transporte, exterior
Mango de transporte

4. Volante

Volante Ø 100 mm
Volante Ø 160 mm

5. Husillo esmerilador

Husillo esmerilador estándar
Husillo esmerilador elevado

6. Protector antichispas plegable

ACCESORIOS

Tecnología Multi Drive

7839900001 Batería 2300 Wh
7879900001 Cargador para batería 2300 Wh
5039900003 Fuente de alimentación 400 voltios
9000208017 Caja para batería de 2300 Wh

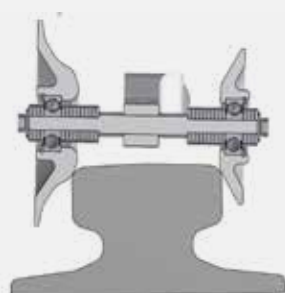
Accesorios de la máquina esmeriladora

5158930001 Porta-rodillos múltiple (se requieren 2)
5150800002 Brazo
5158931002 Brazo de extensión para puntas de corazón
5158930014 Cáncamos de grúa

Mueles de copa

9878081000 Ø 90 mm cónica para puntas de corazón y desvíos, fijación por tuerca central M20 (apta también para la superficie de rodadura de carriles de garganta)
9002000330 Ø 90 mm cilíndrica para soldaduras de recargue, fijación por tuerca central M20
9002000687 Ø 125 mm fijación por tuerca central M20
9002000688 Ø 125 mm fijación mediante tornillo 4xM8, diámetro de perforación Ø 90 mm
9002000690 Ø 150 mm fijación por tuerca central M20
9002000689 Ø 150 mm fijación mediante tornillo 4xM8, diámetro de perforación Ø 115 mm
Otras muelas de copa bajo pedido.

9000200182 Cepillo de alambre de acero p.ej. para desoxidar los carriles (no utilizar sin tuerca de centrado)
8931002007 Tuerca de centrado, componentes de fijación para el cepillo de alambre de acero



5150850003



7839900001



5039900003

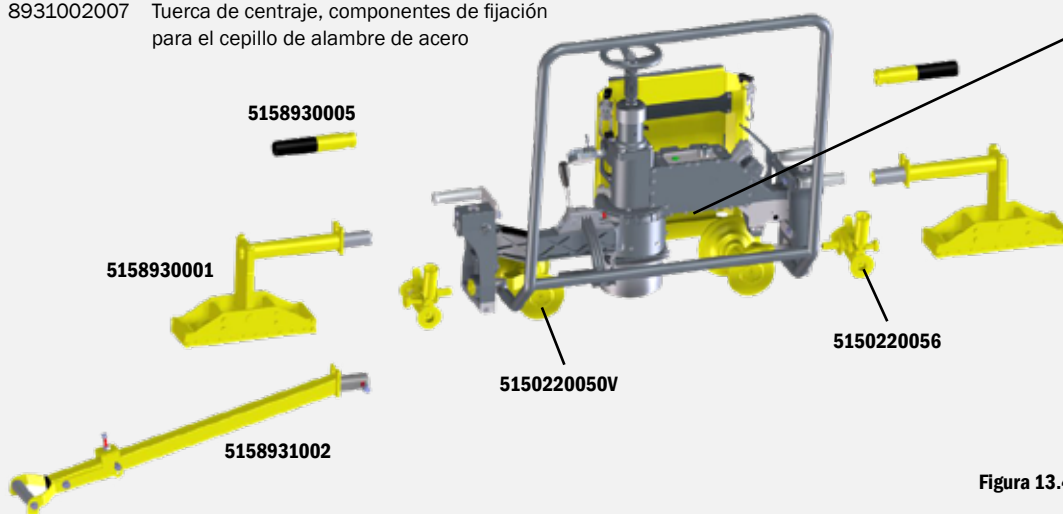


Figura 13.45MD – versión derecha

¿Desea una versión diferente?

Póngase en contacto con su interlocutor en ROBEL.

ROGRIND 13.49 E³ Máquina esmeriladora híbrida de contorno de carriles

**UNA MÁQUINA.
TRES MÓDULOS.**
Esmerilado fácil y ergonómico.



ROGRIND 13.49 E³ - 8499900003
ROPOWER 70.02 - 5029900002
Brazo - 8490800002

Una máquina. Tres módulos.
Esmerilado preciso en el menor tiempo posible con uso inteligente de energía.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.
Esmerilado preciso en muy corto tiempo de trabajo

- Trabajo más rápido gracias al rendimiento de esmerilado alto y constante
- Alta calidad de esmerilado y buena visibilidad de la zona a esmerilar gracias al motor eléctrico compacto y de baja vibración
- Proceso de pulido patentado por ROBEL para retoques puntuales

Uso inteligente de energía

- Transmisión sin pérdidas de la energía del motor eléctrico directamente al eje de esmerilado
- ROBEL Supercap en el Powerpack: acumular la energía sobrante cuando la muela está al ralentí - liberarla de nuevo en picos de carga
- Disponibles otras variantes de accionamiento (batería, fuente de alimentación)

Posicionamiento fácil para esmerilar

- El módulo de esmerilar y el powerpack se pueden transportar por separado
- Manipulación sin esfuerzo gracias al peso dividido de la máquina a menos de 60 kg por unidad
- Manejo confortable de la máquina gracias a sus manijas ergonómicas con función telescópica

Más seguridad en el trabajo, más eficiencia

- Reducida vibración brazo-mano
- Visibilidad óptima del display en un ángulo ergonómico
- Protección integrada contra polvo y chispas mediante desvío de aire lejos del operario
- Permite trabajar a una distancia segura de gases, calor y ruido de motor

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC
Potencia continua	6,6 kW (ROPOWER 70.03 + ROBATTERY 71.02) 3,0 kW (ROPOWER 70.02)
Rendimiento máximo	7,0 kW (ROPOWER 70.02)
Velocidad circunferencial	50 m/s
Diámetro de la muela de copa	150 mm
Número de revoluciones	5000 RPM
Distancia entre rodillos	1000 mm
Ajuste de la profundidad del husillo de esmerilado	eléctrico
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1950 x 460 x 850 mm
sin manijas telescópicas (largo x ancho x alto)	1750 x 410 x 850 mm
Peso de la máquina	desde 56,5 kg
Peso del brazo	desde 8,5 kg

ACCESORIOS

5029900002	Unidad de accionamiento híbrida con motor Honda GX200 de cuatro tiempos	9000208017	Caja para batería de 2300 Wh
5026930001	Caja de descarga para descargar los supercaps durante los trabajos de mantenimiento	8490800002	Brazo para ancho de vía 1435 mm
5039900003	Fuente de alimentación de 400 voltios (incluye correa de transporte)		Otros anchos de vía bajo pedido.
7839900001	Batería 2300 Wh	9002000690	Ø 150 mm fijación por tuerca central M20
7879900001	Cargador 2300 Wh		Otras muelas de copa bajo pedido.
5016060200	Cable alargador (para batería 2300 Wh)		



ROGRIND 13.49 – 8499900005
Brazo – 8490800002



Batería 2300 Wh – 7839900001



Fuente de alimentación 400 voltios – 5039900003



ROPOWER 70.02 – 5029900002

ROCUT 13.90 E³ Tronzadora eléctrica de carriles


ROCUT 13.90 - 5909900008
 ROBATTERY 71.02 (2300 Wh) - 7839900001
 Cable de conexión - 5016060210

Para el corte rápido y económico de los carriles de mayor dureza

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.
Alta flexibilidad

- Tronzadora ligera y estable gracias a su construcción ligera de aluminio
- Corta carriles sin sujetar por ambos lados con chispas que saltan hacia abajo
- Tecnología multi-drive: una máquina, diferentes tipos de accionamiento.
- Campo de aplicación ampliado en túneles y zonas urbanas
- Posibilidad de uso también en carriles Vignole, de garganta y de grúa (garra ajustable hasta 120 mm de ancho de cabeza de carril)
- Llave de vaso para cambiar los discos montados en la máquina

Ergonómica y segura

- Protección antichispas de regulación continua
- El brazo articulado soporta el peso de la máquina y alivia al operario

- Bajas vibraciones mano-brazo
- Iluminación LED
- Desconexión electrónica de seguridad

Exacta y potente

- Equipada con indicador del ancho de corte para determinación exacta del punto de seccionamiento
- Rendimiento de corte aprox. 20 cortes con carril 60E1/carga de batería (dependiendo del disco de corte y del operario, etc.)
- Indicador LED de potencia integrado para controlar el corte
- Motor eléctrico sin escobillas

DATOS TÉCNICOS	Disco tronzador Ø 350 mm	Disco tronzador Ø 400 mm
Accionamiento	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC
Potencia	6,6 kW	6,6 kW
Diámetro del disco tronzador	350 mm/14"	400 mm/16"
Fijación del disco tronzador	22,2 mm	22,2 mm
Rendimiento de corte (*)	aprox. 1 min./corte con carriles 60E1	aprox. 1 min./corte con carriles 60E1
49E1	hasta 8 cortes/disco tronzador	hasta 10 cortes/disco tronzador
60E1	hasta 6 cortes/disco tronzador	hasta 8 cortes/disco tronzador
Peso		
Tronzadora de carriles	18,1 kg	18,9 kg
Brazo articulado de aluminio	9,3 kg	9,3 kg
Disco tronzador	0,9 kg	1,1 kg
Peso total de la máquina	28,3 kg	29,3 kg
Cable de conexión	5,7 kg	5,7 kg
Batería 2300 Wh	16,0 kg	16,0 kg
Fuente de alimentación 400 voltios	18,0 kg	18,0 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	765 x 330 x 490 mm	815 x 330 x 540 mm

(*) depende del perfil del carril, del disco tronzador, del operario, etc.

ACCESORIOS

5016060210	Cable de conexión - 4 metros
7839900001	Batería 2300 Wh
7879900001	Cargador de batería 2300 Wh
5039900003	Fuente de alimentación de 400 voltios – 60 voltios (incluye correa)
9000208017	Caja para batería de 2300 Wh
8001381004	Dispositivo de cuñas de seguridad ROBEL 13.81 para separar carriles sometidos a tensiones de presión incl. 1 par de cuñas
5908983001	Protección de las luces LED
5908960120	Caja de transporte

Discos tronzadores – perfectamente adaptados a ROCUT 13.90 E³

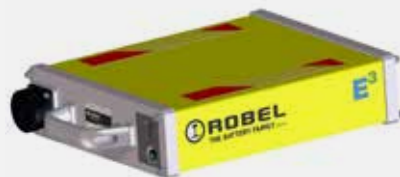
9002008820	350 x 4 x 22,2 mm
9002008825	350 x 4 x 25,4 mm
9002008830	400 x 4 x 25,4 mm

Otros discos tronzadores bajo pedido.

5908983002	Adaptador de 22,2 a 25,4 mm incl. anillo de seguridad
------------	---



ROCUT 13.90 – 5909900008



Batería 2300 Wh – 7839900001



Fuente de alimentación 400 voltios – 5039900003



Cable de conexión – 5016060210

ROMPACT 30.20 E³ Máquina clavadora de percusión a batería

**ATORNILLADO VARIABLE
CON VIBRACIONES
MANO-BRAZO MÍNIMAS.**



ROMPACT 30.20 – 7809900006
ROBATTERY 71.01 400 Wh – 7826800002
Cabezal atornillador

Para atornillar y desatornillar tuercas, tirafondos, tornillos de cambios y tornillos de brida.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.
Compacta. Potente. Robusta.

- Diseño plegable para espacios reducidos
- Ideal para apretar y aflojar tornillos de desvíos y tornillos de brida

Aplicación ergonómica

- Manejo fácil y ergonómico en cualquier posición de trabajo
- No se transmite el par al operario
- La vibración mano-brazo < 5 m/s² permite atornillar sin fatiga
- Iluminación LED

Aplicación flexible en el trabajo

- Accionamiento de salida cuadrada de 1 pulgada para el alojamiento de los correspondientes cabezales atornilladores
- Potencia ajustable 50/75/100 % para una máxima flexibilidad
- Marcha hacia la izquierda/derecha

DATOS TÉCNICOS
Vers. 3,0

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC
Potencia	2,0 kW
Par de atornillado/desatornillado	máx. 1800 Nm
Plegable	sí
Amortiguación de las vibraciones	sí
Número de ciclos de atornillado	
Batería 400 Wh	300 (cada 4 segundos)
Batería 800 Wh	550 (cada 4 segundos)
Batería 2300 Wh	1600 (cada 4 segundos)
Peso	
Clavadora de impacto (incl. batería 400 Wh)	desde 19,0 kg
Batería 400 Wh	3,9 kg
Batería 800 Wh	6,3 kg
Batería 2300 Wh	16,0 kg
Adaptador para batería 2300 Wh	6,6 kg (incluye cable de conexión)
Cabezal atornillador	1,5 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	850 x 560 x 220 mm

ACCESORIOS

7826800002	Batería 400 Wh
7806800004	Batería 800 Wh
7806850001	Cargadores 400/800 Wh
9000208016	Caja para batería de 800 Wh
7839900001	Batería 2300 Wh
7879900001	Cargador 2300 Wh
7838930001	Adaptador para uso de batería 2300 Wh



ROMPACT 30.20 - 7809900006

Cabezales atornilladores

Hexagonales

9871033313	SW 30
9871033309	SW 32
9002501223	SW 34
9871033314	SW 35
9871033311	SW 36
9871033315	SW 38
8098950100	SW 39 Especial 230 mm
9871033391	SW 39
9871033304	SW 41
9871033308	SW 42
9002501224	SW 46



Cabezal atornillador hexagonal

Rectangular

9871033317	RK 18 x 26
9871033302	RK 21 x 28
9871033305	RK 30 x 22



Cabezal atornillador rectangular

Cuadrados

9871033303	VK 19x19/17x17
9871033318	VK 21 x 21
9871033306	VK 22 x 22
9871033319	VK 24 x 24



Cabezal atornillador cuadrado

Cabezales atornilladores especiales

8003062130	Cabezal atornillador combinado SW 41 & RK 21 x 28
------------	---

Otros cabezales atornilladores bajo pedido.



Cabezal atornillador combinado

Portabrocas/barrena para traviesas

Portabrocas

8099910001	Portabrocas SDS-Plus
------------	----------------------

Barrena para traviesas

Profundidad máx. de taladrado de 150 mm con portabrocas SDS-Plus

9002501808	Ø 14 mm
9002501809	Ø 16 mm
9002501810	Ø 18 mm
9002501811	Ø 20 mm
9002501812	Ø 22 mm

Otras brocas bajo pedido.

Otros

8003009006	Prolongación 180 mm/1" portabrocas
8003009005	Prolongación 330 mm/1" portabrocas
9909992145	Anillo tórico, anillo de seguridad para fijación del cabezal atornillador
9900070056	Pasador cilíndrico Ø 6 mm para fijación del cabezal atornillador

Adaptador portaherramientas para herramientas de saneamiento de traviesas (véase ROWRENCH 30.83)

8338930003	adaptador de cuadrado de 24 mm a 1 pulgada
8338930004	adaptador de 1 pulgada a cuadrado de 24 mm

ROWRENCH**30.76 E³****Máquina clavadora-atornilladora de precisión totalmente eléctrica**

ATORNILLADO DE PRECISIÓN DE LA ÚLTIMA GENERACIÓN.



ROWRENCH 30.76 E³ – 7919900201
 Tren de rodadura transversal – 7730750001
 Prolongación – 5018950005

Para atornillar o desatornillar de forma totalmente eléctrica todo tipo de uniones atornilladas con gran alcance.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Ergonomía y sostenible

- Peso ligero
- Máquina óptimamente equilibrada gracias a su bastidor telescópico
- Accionamiento mediante batería: alta eficiencia incluso en tramos largos
- Hasta 5000* ciclos de atornillado por carga de la batería
- Asas de guía plegables y de altura ajustable
- Sin gases de escape, sin olores desagradables ni contaminación, perfecta para su uso en túneles o áreas urbanas
- Menor emisión acústica y reducidas vibraciones mano-brazo
- Máquina lista para usar con solo pulsar un botón gracias al motor eléctrico BLDC
- Luz LED

Máquina clavadora inteligente

- Control intuitivo con autoaprendizaje que compara valor objetivo/real
- Precisión de atornillado constante
- Detecta tornillos defectuosos y roscas dañadas, reacciona a las circunstancias y regula los procesos de atornillado posteriores
- Selección de superestructura solo con apretar un botón
- La máquina se ajusta automáticamente a la calidad de la superestructura

Ahorra tiempo, potencia la calidad

- Máquina lista de inmediato para funcionar gracias a la medición con llave dinamométrica integrada

- El par se mide electrónicamente en el husillo
- Se puede ajustar un par muy bajo: desde 100 Nm

Costes de trabajo minimizados, simplemente se atornilla

- Potencia suficiente para atornillar y desatornillar piezas pequeñas y oxidadas de hierro y para arrancar tornillos
- Atornillado rápido
- Manejo igual que ROWRENCH 30.73PSM - no es necesario acostumbrarse

Resultado del trabajo documentado en su integridad

- Registro de cada operación de atornillado
- Registra el ritmo de atornillado, el marcador kilométrico y el caso de atornillado
- Descarga de los resultados (informe Excel) y las coordenadas GPS (transferibles a mapas en línea) a través de pendrive (memoria USB)
- La comprobación documentada protege contra reclamaciones

Rentable y eficiente

- Cubiertas de aluminio
- Alta disponibilidad de la máquina
- Mantenimiento mínimo, sin piezas de desgaste (bujía, aceite, etc.)
- Calibración anual fácil de ejecutar; el cliente la puede realizar por cuenta propia

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC
Potencia	7,5 kW
Velocidad de rotación del husillo atornillador	máx. 200 RPM
Par de afloje	máx. 900 Nm
Par de apriete	100-500 Nm
Número de ciclos de atornillado por carga	hasta 5000*
Dimensiones (largo x ancho x alto)	
Posición de transporte (corresponde a las medidas del europalé)	1200 x 510 x 720 mm
Posición de trabajo telescópica	2000-2200 x 660 x 720 mm
Peso	
Máquina	desde 80 kg
Batería 2300 Wh	16 kg
Tren de rodadura	Bastidor de rodadura transversal disponible para todo tipo de ancho de vía
	Tren de rodadura de 1 carril con brazo disponible para todos los anchos de vía

(*) Dependiendo del tipo de superestructura, estado de la misma, par de apriete necesario, etc.

CONFIGURACIONES

1. Tren de rodadura

5010820006	Tren de rodadura de 1 carril
8911164032	Brazo para ancho de vía 1435 mm
7730750001	Tren de rodadura transversal ancho de vía 1435 mm (altura sobre el borde superior del carril 60 mm, rodillos de plástico)

Otros anchos de vía bajo pedido.

2. Prolongaciones

para tren de rodadura de 1 carril:

5018950001	Prolongación recta para cabezales atornilladores e dos piezas
5018950005	Prolongación abombada para cabezales atornilladores monobloque, rígidos

para bastidor de rodadura transversal:

5018950007	Prolongación recta para cabezales atornilladores e dos piezas
5018950010	Prolongación abombada para cabezales atornilladores monobloque, rígidos

para bastidor de rodadura transversal (elevado):

5018950008	Prolongación recta para cabezales atornilladores e dos piezas
5018950011	Prolongación abombada para cabezales atornilladores monobloque, rígidos

3. Cabezales atornilladores

Versión monobloque rígida:

8003082038	Hexagonal SW 38
8003082036	Hexagonal SW 39
8003082071	Hexagonal SW 41
9871033070	Rectangular 28 x 21
9871032123	Cuadrado 23 x 23
9871032427	Cuadrado 27 x 27
9871033072	Cuadrado 24,5 x 20,5

Versión dividida, articulada:

8003062001	Hexagonal SW 39
8003062017	Hexagonal SW 41
8003062005	Rectangular 28 x 21

Para más dimensiones, véase el resumen separado.

ACCESORIOS

7839900001	Batería 2300 Wh
7879900001	Cargador de batería 2300 Wh
9000208017	Caja para batería de 2300 Wh

Memoria USB

9008000057	Memoria USB de reserva
------------	------------------------

Llave dinamométrica

9002501350	Para la calibración anual (ajustado fijo en 250 Nm)
------------	---

Bastidor de transporte

7738960001	Apilable, de ajuste universal para todas las clavadoras-atornilladoras ROBEL (30.73, 30.76 E³, 30.82RKS, 30.82HKS, 30.82HKS E³, 30.83, 34.01)
------------	---

Caja de herramientas

8328980100	Caja de herramientas para fijar a un bastidor de rodadura transversal
------------	---

Lona de cubierta

9000100065	Para proteger contra la intemperie
------------	------------------------------------

ROWRENCH 30.82HKS E³ Máquina clavadora universal a batería


ATORNILLAR CON UNA TECNOLOGÍA ACREDITADA.



ROWRENCH 30.82HKS E³ - 8329900102
 Tren de rodadura - 5010820006
 Brazo - 8003082012
 Prolongación - 5018950005

Para atornillar y desatornillar tuercas, tirafondos, tornillos de brida y tornillos de gancho.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Técnica de atornillado fiable, resultados exactos

- Repetibilidad uniforme del atornillado gracias a un par de torsión ajustable
- Control del par de torsión gracias al indicador en el manómetro
- Posibilidad de elegir entre dos velocidades según la dureza del tornillo
- Cambio rápido al par máximo sin modificar el ajuste de par original
- Aprox.1000 atornillados por carga de batería (2300 Wh) posibles (dependiendo del tipo de superestructura, estado de la misma, par de apriete necesario, etc.)

Construcción robusta, costes de mantenimiento minimizados

- Larga vida útil gracias al embrague de alto rendimiento de ROBEL
- Reducido desgaste gracias a la lubricación permanente del embrague en baño de aceite

Trabajo agradable para el operario

- Construcción ligera y diseño compacto, con asas de guía plegables
- Amplio campo de visión gracias a la iluminación del entorno de trabajo mediante LED
- Asas de guía de altura ajustable
- Disponibilidad operativa muy rápida (con solo pulsar un botón)
- Sin gases de escape del motor
- Reducción de las emisiones de ruido
- Reducción de las vibraciones mano-brazo

Flexibilidad de uso

- Posibilidad de trabajar sin brazo saliente gracias a un bajo centro de gravedad
- Sujeción y liberación de todos los tipos de superestructuras atornilladas
- Portabrocas de cambio rápido para el ágil reemplazo de los cabezales atornilladores

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC
Potencia	4,0 kW a 3600 RPM
Velocidad de rotación del husillo atornillador	
Operación máx.	200 RPM
Fase de potencia	71 RPM
Par de apriete ajustable	de 140 a 300 Nm
Par de afloje con picos de	hasta 1000 Nm
Tren de rodadura	Bastidor de rodadura transversal disponible para todos los anchos de vía Tren de rodadura de 1 carril con brazo disponible para todos los anchos de vía
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1920 x 600 x 600-800 mm
Posición de transporte (largo x ancho x alto)	1510 x 600 x 575 mm
Peso máquina	desde 84 kg (sin batería 2300 Wh)
Peso batería 2300 Wh	16 kg

Toda la información sobre la configuración y los accesorios se encuentra en la máquina clavadora universal 30.82HKS.

ROSPIKE 33.25 E³ Clavadora a batería



ROSPIKE 33.25 E³ - 5259900001
ROBATTERY 71.01 (800 Wh) - 7806800004

Para clavar clavos en traviesas de madera.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Potente y robusta.

- Clavado rápido (< 5 segundos)*
- Sin necesidad de pretaladrar agujeros*
- Empuñadura ergonómica y compacta
- Alto nivel de seguridad gracias a la batería en la propia máquina, sin conexiones de cables ni mangueras

- Lista para su uso inmediato
- Iluminación LED
- Desacoplamiento de vibraciones, baja vibración mano-brazo

* en función del tipo de madera utilizado para las traviesas, etc.

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC
Potencia	2,0 kW
Peso	
Máquina sin batería	28,6 kg
Batería 400 Wh	3,9 kg
Batería 800 Wh	6,3 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	980 x 530 x 310 mm

ACCESORIOS

7826800002	Batería 400 Wh
7806800004	Batería 800 Wh
7806850001	Cargadores 400/800 Wh
9000208016	Caja para batería de 800 Wh

ROCLIP 34.01 E³ Clipadora a batería
**CLIPADO RÁPIDO
DE PRECISIÓN.**


ROCLIP 34.01 E³ - 8259901502
Bastidor de rodadura transversal - 8259900008
ROBATTERY 71.02 - 7839900001

Para la inserción y la extracción sin emisiones de sujeciones Fastclip en los trabajos de nueva construcción y de mantenimiento de vía. Con dispositivo de levante de traviesas.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.
Amplia gama de aplicaciones

- Versiones diferentes para sujeciones Fastclip del tipo FC, FE y FCx
- Aflojamiento incluso de fijaciones muy oxidadas

Alto rendimiento en metros

- Cambio rápido y sin herramientas entre el modo de inserción y extracción
- Ergonomía excelente gracias a su centro de gravedad óptimo y a las empuñaduras ajustables en altura
- Visión óptima sobre el área de trabajo gracias a la luz LED
- Clipado durante aprox. 90 min. por carga (en función del material, del operario, etc.)

Manejo sencillo

- Activación intuitiva del clipado mediante botón en la empuñadura
- Tiempo de preparación muy breve gracias a la sencillez de los ajustes

Resultados de trabajo óptimos

- Protección de los aisladores gracias al ajuste preciso de la herramienta de clipado
- Sin costes adicionales por sustitución de aisladores dañados
- Levante rápido y fácil de traviesas hundidas

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC
Potencia	4,6 kW	4,6 kW
Fast-Clip tipo	FC	FC/FCx/FE
Peso		
Máquina con dispositivo de levante de traviesas	a partir de 141 kg	a partir de 151 kg
Batería 2300 Wh	16 kg	16 kg
Bastidor de rodadura transversal	a partir de 46 kg	a partir de 46 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1950 x 620 x 1010 mm	1950 x 620 x 1010 mm

ACCESORIOS

7839900001	Batería 2300 Wh
7879900001	cargador de batería 2.300 Wh

Puede encontrar toda la información sobre la configuración y los accesorios en la descripción de la clipadora 34.01.

BATEAR TRAVIESAS DE FORMA RÁPIDA Y SENCILLA.



ROTAMP 62.20 Light - 5989900005
ROBATTERY 71.01 800 Wh - 7806800004

Para todos los trabajos de bateo en la vía.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Estabilidad de vía duradera

- Reducción del tiempo de bateo gracias a la compactación óptima del balasto bajo la traviesa gracias al principio de bateo vibratorio vertical de ROBEL
- Sin dañar el balasto ni las traviesas
- 62.20L E³ Short: versión más baja que permite un trabajo ergonómico a los operarios de menor estatura
- 62.20L E³ Slim: versión con diámetro de bates reducido para lechos de balasto muy contaminados y áreas con poco espacio, p. ej. en desvíos
- 62.20L E³ Flex: versión con ajuste de altura

Bateo ergonómico

- Mínima vibración mano-brazo gracias al desacoplamiento de vibraciones a 2 niveles patentado
- Reducción de la carga de trabajo para el operario gracias al bajo peso de la máquina y su funcionamiento sin emisiones de gases de escape y menor emisión de ruidos
- Vibración mano-brazo < 5 m/s² que permite un bateo cómodo y sin cansarse
- Equipo de a bordo óptimo para máquinas bateadoras de vía ferroviarias

DATOS TÉCNICOS	62.20L E ³	62.20L E ³ Short	62.20L E ³ Slim	62.20L E ³ Flex
Accionamiento	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC
Potencia	2,0 kW	2,0 kW	2,0 kW	2,0 kW
Duración de bateo por carga de la batería				
Batería 400 Wh	mín. 25 minutos	mín. 25 minutos	mín. 25 minutos	mín. 25 minutos
Batería 800 Wh	mín. 45 minutos	mín. 45 minutos	mín. 45 minutos	mín. 45 minutos
Batería 2.300 Wh (con adaptador)	mín. 120 minutos	mín. 120 minutos	mín. 120 minutos	mín. 120 minutos
Peso				
Bateadora vibratoria con batería	desde 22,5 kg	desde 22,5 kg	desde 22,3 kg	desde 23,6 kg
Batería 400 Wh	3,9 kg	3,9 kg	3,9 kg	3,9 kg
Batería 800 Wh	6,3 kg	6,3 kg	6,3 kg	6,3 kg
Batería 2300 Wh	16,0 kg	16,0 kg	16,0 kg	16,0 kg
Adaptador para batería 2300 Wh	6,6 kg con 4 m de cable	6,6 kg con 4 m de cable	6,6 kg con 4 m de cable	6,6 kg con 4 m de cable
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1080 x 500 x 410 mm	1000 x 500 x 420 mm	1080 x 500 x 410 mm	1110 x 510 x 410 mm
Diámetro de la herramienta de bateo	75 mm	75 mm	65 mm	75 mm
Ajuste de altura	no	no	no	sí

ACCESORIOS

7826800002	Batería 400 Wh
7806800004	Batería 800 Wh
7806850001	Cargador para batería 400/800 Wh
9000208016	Caja para batería de 800 Wh
7839900001	Batería 2300 Wh
7879900001	Cargador para batería 2300 Wh
7838930001	Adaptador para batería 2300 Wh
9899890100	Correa de transporte
8999910002	Asa adicional
9806205010	Caja de transporte
8868230001	Indicador de movimiento del carril

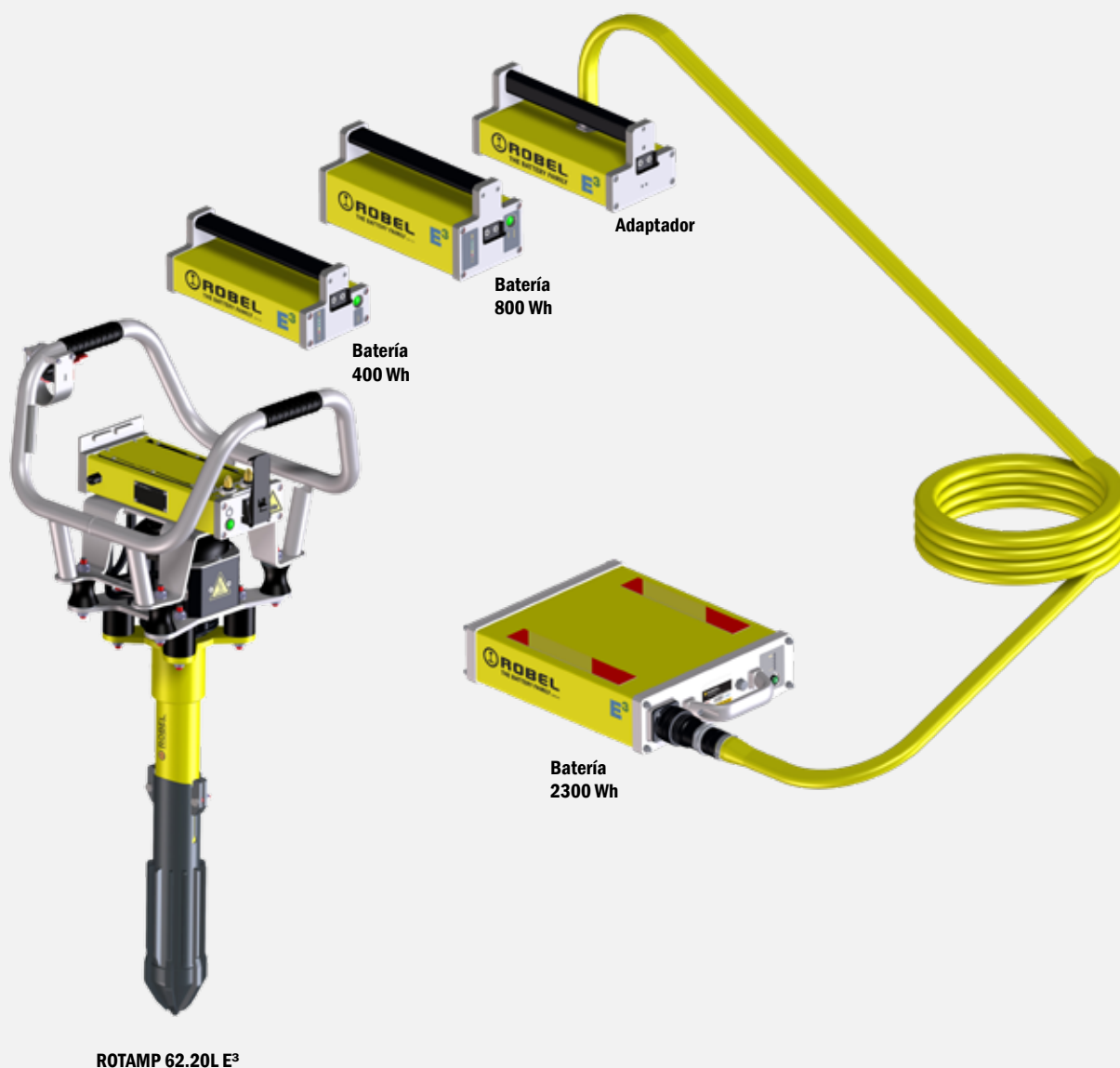
Herramienta de bateo:

5993760001V	Herramienta de bateo 62.20L E ³ /62.20L E ³ Short
5993760002	Herramienta de bateo reforzada para una vida útil aún más larga 62.20L E ³ /62.20L E ³ Short/62.20L E ³ Flex
5993760003V	Herramienta de bateo 62.20L E ³ Slim
8998980120	Medidor de desgaste de herramienta de bateo

Accesorios para trabajos de mantenimiento

8998950200	Extractor de herramienta de bateo
8998950001	Dispositivo extractor de eje excéntrico
8808950120	Fijación de la bateadora vibratoria en un tornillo de banco

Encontrará fotos de los accesorios en ROTAMP 62.05L.



FÁCIL CONVERSIÓN DE MOTOR DE COMBUSTIÓN A MOTOR ELÉCTRICO



ROWRENCH 30.82HKS
ROCONVERT 72.01 – 5819900001
ROBATTERY 71.02 (2300 Wh) – 7839900001

La alternativa a una nueva inversión.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Ampliación del ámbito de aplicación

- Motor eléctrico sobre todo para túneles y zonas urbanas
- Máxima flexibilidad mediante distintos tipos de accionamiento (batería o fuente de alimentación)

Ahorro de costes mediante conversión en lugar de nueva compra

- Mejora activa del balance medioambiental de su maquinaria
- Mayor disponibilidad gracias a la reducción del mantenimiento del motor

Trabajo agradable para el operario

- Disponibilidad operativa muy rápida (con solo pulsar un botón)
- Reducción de las emisiones de ruido
- Reducción de las vibraciones mano-brazo

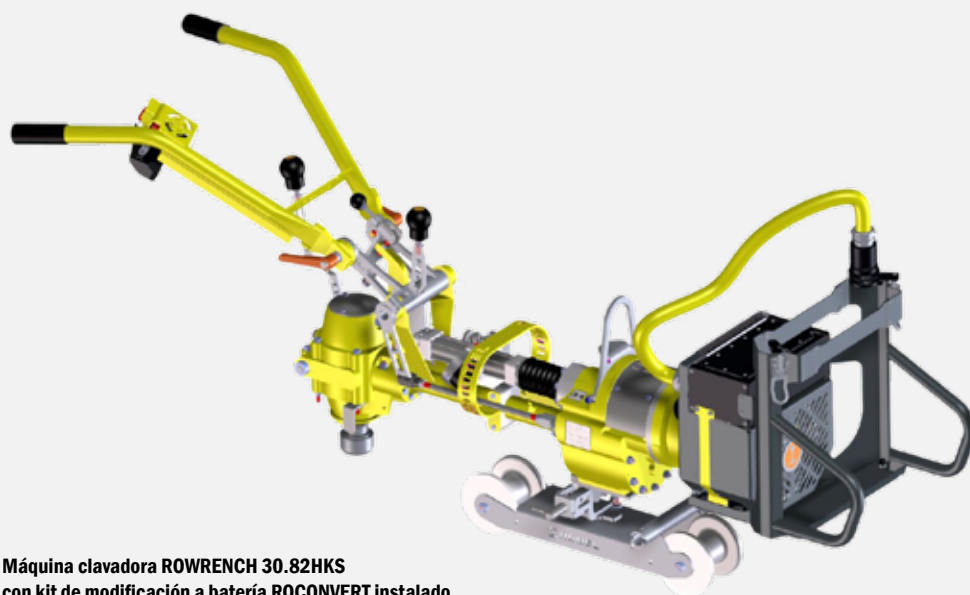
DATOS TÉCNICOS

Tipo	Motor BLDC
Potencia	4,0 kW
Posible composición	30.82 & 30.82HKS (con Honda GX200 o motor eléctrico 400V, 50Hz)
Número de ciclos de atornillado por carga	aprox. 1000 atornillados por carga de batería 2300 Wh (*)
Posible composición	34.01 (con Honda GX200)
Duración del clipado	aprox. 90 min. de clipado por carga 2.300 Wh (*)
Dimensiones (largo x ancho x alto)	500 x 400 x 450 mm
Peso	
Kit de modificación a batería	17,5 kg
Batería 2300 Wh	16,0 kg
Fuente de alimentación 400 voltios	18,0 kg

(*) Dependiendo del tipo de superestructura, estado de la misma, par de apriete necesario, etc.

ACCESORIOS

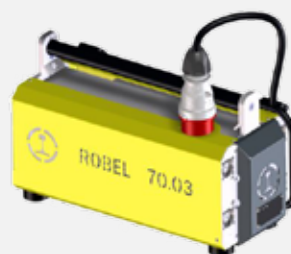
- 7839900001 Batería 2300 Wh
- 7879900001 Cargador para batería 2300 Wh
- 5039900003 Fuente de alimentación de 400 voltios – 60 voltios
(incluye correa)
- 9000208017 Caja para batería de 2300 Wh



**Máquina clavadora ROWRENCH 30.82HKS
con kit de modificación a batería ROCONVERT instalado**



**Batería 2300 Wh –
7839900001**



**Fuente de alimentación 400 voltios –
5039900003**

**Estaremos encantados de llevar a cabo la conversión de su máquina de gasolina en Freilassing.
¿Está interesado en comprar una máquina nueva a batería?
Póngase en contacto con su interlocutor en ROBEL para más información.**

Para accionar sin emisiones aparatos hidráulicos para cortar rebabas de soldadura y tensores de carriles hidráulicos.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Diseño compacto

- Poca necesidad de espacio para el transporte y almacenamiento
- Protección frente a daños en los componentes mediante bastidor
- Asas de transporte seleccionables (2 asas, 4 asas)

Para trabajar de forma rápida y sencilla

- Conmutación automática de baja presión a alta presión
- Las conexiones codificadas mecánicamente excluyen usos incorrectos
- Ámbito de aplicación en zonas urbanas, túneles y trabajos a cielo abierto
- Aplicación flexible de diversas baterías ROBEL
- Posible utilización de un segundo tensor de carriles gracias a las válvulas de cierre integradas en el juego de mangueras
- Posible utilización de la batería de 2300 Wh o de una fuente de alimentación (con adaptador)
- Batería 400 Wh: aprox. 15-20 procesos de desbarbado o aprox. 7 procesos de tensado
- Batería 800 Wh: aprox. 28-32 procesos de desbarbado o aprox. 14 procesos de tensado



DATOS TÉCNICOS

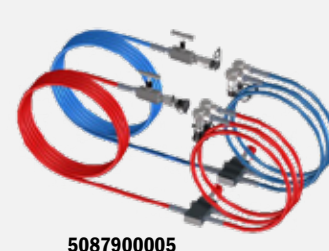
SINGLE

DUAL

Accionamiento	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC
Potencia	1,3 kW	1,3 kW
Suministro de presión	550 bar	550 bar + 670 bar
Dimensiones (largo x ancho x alto)	605 x 365 x 395 mm	605 x 365 x 395 mm
Pesos		
Unidad hidráulica (sin asas de transporte, sin batería)	32 kg	38 kg
Batería 400 Wh	3,9 kg	3,9 kg
Batería 800 Wh	6,3 kg	6,3 kg
Accionamiento de	ROTRIM 14.10	ROTRIM 14.10 + ROSTRESS 24.70
Bomba manual de emergencia	no	sí (opcional)

ACCESORIOS

- 7826800002 Batería 400 Wh
- 7806800004 Batería 800 Wh
- 7806850001 Cargadores 400/800 Wh
- 9000208016 Caja para batería de 800 Wh
- 5088930001 4 asas de transporte
- 5088930002 2 asas de transporte
- 9000860451 Juego de mangueras ROTRIM 14.10 Aparato hidráulico para cortar rebabas de soldadura
- 5087900005 Juego de mangueras ROSTRESS 24.70 Tensor de carriles hidráulico
- 5088930003 Bloque distribuidor para operar 2 tensores de carriles (ROSTRESS 24.70)



TALADRAR



RODRILL 10.40

Máquina taladradora de carriles

RODRILL 10.40 Máquina taladradora de carriles

Para taladrar carriles de forma eficiente.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Eficiencia y movilidad

- Tiempo de taladrado aprox. 12 - 60 segundos, según el perfil del carril y la broca
- Administración del refrigerante a través del husillo portabrocas y la broca
- Peso reducido para una aplicación flexible
- Disponible en diferentes versiones
- Disponible en una variante muy ligera

Manejo sencillo

- Manipulación por un solo operario
- Avance manual
- Fijación a la vía rápida y segura
- Dispositivo de sujeción rápida disponible como accesorio – montaje/desmontaje en menos de 3 segundos



RODRILL 10.40 – 8209900602

DATOS TÉCNICOS

	Vers. 04	Vers. 06
Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo	Honda GX35	Honda GX50
Potencia	1,0 kW	1,47 kW
Tiempo de taladrado	12 - 60 segundos (*)	12 - 60 segundos (*)
Máx. Diámetro de taladrado	38 mm	42 mm
Portabrocas	Vástago Weldon	Vástago Weldon & Quicklock
Dimensiones (largo x ancho x alto)	500 x 310 x 520 mm	530 x 350 x 530 mm
Peso total	desde 19 kg	desde 15,5 kg

(*) depende del perfil y la dureza del carril, de la broca, etc.

ACCESORIOS

Taladrado de carriles Vignole

Se necesitan 2 plantillas de perfiles de carril por forma de carril, se incluye dispositivo de sujeción estándar

8204050100 para S49/S54/UIC 60

8204050210 para UIC54/UIC54E

Otras versiones bajo pedido con indicación del perfil del carril y la altura de taladrado.

7814103002 Dispositivo de sujeción rápida

Taladrado de carriles de garganta

Se necesitan 2 plantillas de perfiles de carril por forma de carril y dispositivo de sujeción especial

9801040089 Dispositivo de sujeción para carriles de garganta hasta RI60

8204100002 2 arandelas de presión adicionales (según el carril de garganta)

8204050150 RI60/BH 75 mm/cara exterior

Otras versiones bajo pedido con indicación del perfil del carril y la altura de taladrado.

Taladrado de carriles conductores y carriles Vignole

Se necesitan 2 plantillas de perfiles de carril por forma de carril, y dispositivo de sujeción

8204100004 Dispositivo de sujeción

8204050221 para STR40 y ASS5100

Otras versiones bajo pedido con indicación del perfil del carril y la altura de taladrado.



Plantilla de perfiles de carril



Dispositivo de sujeción rápida para carril de garganta



Brazo de sujeción para carril conductor

Brocas trepanadoras con fijación Quicklock

Utilización en combinación con perno de refrigeración.
Con vástago Weldon de 19 mm, profundidad de corte 25 mm.
Potencia de taladrado óptima para una resistencia de alma de carril hasta 900 N/mm².

De Ø 16 mm a Ø 42 mm
9002508236 Ø 19 mm
9002508234 Ø 30 mm
9002508235 Ø 32 mm
9002508233 Ø 33 mm

Otros diámetros bajo pedido.

9002501646 Perno de refrigeración corto para broca trepanadora
(Utilización con carriles Vignole)
9002501655 Perno de refrigeración largo + 8203550100 Adaptador
(según el perfil de carril de garganta o de carril conductor)

Broca espiral

De Ø 7 mm a Ø 15 mm
9820350220 Ø 13 mm

Adaptador para broca espiral Ø 7 mm – Ø 15 mm
9820350130 Ø 13 – 15 mm

Otros diámetros bajo pedido.

9001511073 Lubricante refrigerante (envase de 5 litros)
9001511033 Anticongelante concentrado, 5 litros,
Relación de mezcla p. ej. a -15 grados centígrados:
Anticongelante : agua = 2:3
9801040004 Caja de transporte y almacenamiento de aluminio con
tapa con cierre y asas de transporte
9801040005 Bandeja colectora de aluminio para refrigerante y virutas

Patrones para taladros múltiples

La fácil colocación de la máquina taladradora en los bloques distanciadores garantiza la máxima precisión en la distancia entre taladros.
El cliente puede ajustar individualmente la medida deseada de los bloques distanciadores.

La plantilla se coloca desde el extremo del carril:

8204062001 2 agujeros
8204062002 3 agujeros

La plantilla se coloca en el carril continuo:

8204062003 4 agujeros
8204062004 6 agujeros

Ajuste de la altura de la distancia en ROBEL bajo pedido, especificando el perfil del carril de la altura de taladrado, así como las distancias entre taladros.



Broca, adaptador y perno de expulsión/refrigeración



Adaptador y broca espiral 13 mm



Maleta de transporte, bandeja colectora para refrigerante



Plantilla de 3 agujeros



Plantilla de 6 agujeros

Para taladrar de forma eficiente traviesas de madera y de plástico.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Compacta y potente

- Máquina barrenadora de traviesas ligera y compacta
- Fácil manejo por su diseño ligero
- Revoluciones del motor regulables mediante acelerador de puño
- Tope de profundidad ajustable rápidamente y sin herramientas mediante la escala
- Cambio sencillo y sin herramientas de la broca
- Portabrocas bloqueable

Segura y ergonómica

- Máxima seguridad posible gracias al embrague centrífugo
- Fácil manipulación por el tamaño manejable de la máquina
- Buena visibilidad del punto de taladrado
- Ajustable individualmente para diestros y zurdos



ROBORE 11.12 - 8839900005

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo	HONDA GX50
Potencia	1,47 kW
Profundidad de taladrado ajustable	hasta 200 mm
Diámetro de taladrado	10 – 25 mm
Tiempo de cambio de broca	aprox. 30 segundos
Dimensiones (largo x ancho x alto)	430 x 350 x 1125 mm
Peso total	desde 12 kg

ACCESORIOS

Barrena para traviesas

Avance automático mediante rosca de entrada, fabricada de acero de herramientas, de un solo filo y sin precortador, longitud total 457 mm con fijación hexagonal

9002508251	Barrena para traviesas Ø 15 mm, para traviesas de madera
9002508252	Barrena para traviesas Ø 16 mm, para traviesas de madera
9002508260	Barrena para traviesas Ø 17 mm, para traviesas de madera
9002508250	Barrena para traviesas Ø 18 mm, para traviesas de madera
9002508254	Barrena para traviesas Ø 20 mm, para traviesas de madera
9002508253	Barrena para traviesas Ø 21 mm, para traviesas de madera
7858930110	Punto de centrado para broca 18 mm / placa nervada 26 mm
7858930130V	Nivel de burbuja circular para garantizar un taladrado perpendicular
9899890100	Correa de transporte

Para otros diámetros de taladrado y puntas de centrado sÍrvase consultarnos.



Barrena para traviesas Ø 18 mm

TRONZAR



ROCUT 13.86

Tronzadora de carriles



ROSAW 12.72MSB – 5099900002

Para tronzar sin chispas carriles en trabajos de nueva construcción y mantenimiento

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Tecnología de 4 rodillos patentada

- Cortes rápidos y precisos gracias a la estabilidad del bastidor de la máquina
- Larga durabilidad de la cinta gracias a torsiones reducidas en comparación con la técnica de 3 rodillos

Eficiencia y ergonomía

- Cambio rápido y sencillo de la cinta de sierra
- Reducidas vibraciones mano-brazo
- Reducidas emisiones acústicas
- Construcción modular

Gran flexibilidad de uso

- Trabajo silencioso y sin apenas vibraciones
- Posible corte de carriles fuertemente desgastados gracias a la sujeción en el alma del carril

Protección para las personas y el medio ambiente

- Seguridad del operario gracias al trabajo sin emisión de chispas
- Conservación de la calidad del carril gracias al corte de sierra en frío
- No se produce polvo de lijado

Uso recomendado: temperatura de neutralización y neutralización de tensiones en el carril. Ideal para trabajos nocturnos (baja emisión de ruido) y baja temperatura en el carril.

DATOS TÉCNICOS

Tracción	Motor eléctrico
Tipo	110 V/50 Hz; 230 V/50 Hz; 400 V/50 Hz
Potencia	0,75 kW
Velocidad de corte	72 m/min
Tiempo de corte	a partir de 2 min/corte
Avance del husillo	manual
Dimensiones (largo x ancho x alto)	815 x 590 x 550 mm
Peso sierra de cinta	desde 54 kg
Peso caballete de tensión	desde 19 kg

Vida útil de la cinta hasta 25 cortes para carriles no templados, hasta 8 cortes para carriles templados o de acero tenaz.

ACCESORIOS

- 9801272008 Hoja de sierra de cinta
- 9001511027 Refrigerante concentrado, 5 litros, relación de mezcla concentrado: agua = 1:50
- 9801040005 Bandeja colectora para refrigerante de aluminio
- 9008120317 Cable alargador 10 m (solo para la versión de 230 V)
- 5098960001 Caja de transporte
- 8204050100 Plantilla de perfiles para S49/S54/UIC60

Plantillas de perfiles para otros perfiles de carril bajo pedido.



Maleta de transporte

Para el corte rápido y económico de los carriles de mayor dureza

- Breves tiempos de corte, p.ej. aprox. 1 min. para carriles de perfil 49E1
- Proyección de chispas controlada hacia abajo y aprovechamiento consecuente de disco tronzador gracias a la sujeción por ambos lados del aparato
- Robusto y ligero bastidor de guía de aluminio
- Dispositivo de sujeción ajustable para todo tipo de carriles
- Con indicador del ancho de corte para determinación exacta del punto de seccionamiento
- Alivio para el operario gracias al muelle de apoyo del brazo guía
- Fácil arranque del motor gracias al dispositivo de descompresión Smart-Start
- Efecto filtrante óptimo mediante la tecnología de inyección del aire, filtro de malla fina y filtro previo impregnado
- Protección antichispas para disco tronzador de regulación continua



ROCUT 13.70 - 8709900033

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 2 tiempos	Motor de gasolina de 2 tiempos	Motor de gasolina de 2 tiempos
Tipo	Husqvarna	Husqvarna	Husqvarna
Potencia	5,8 kW	5,8 kW	5,8 kW
Diámetro del disco tronzador	350 mm	400 mm	350 mm
Apagado de seguridad	sí	no	no
Rendimiento de corte	desde 1 min./corte	desde 1 min./corte	desde 1 min./corte
	hasta 8 cortes por disco	hasta 10 cortes por disco	hasta 8 cortes por disco
Bastidor guía	desde 9 kg	desde 5,5 kg	desde 5,5 kg
Tronzadora	desde 18 kg	desde 15,7 kg	desde 15 kg
Disco tronzador	desde 0,8 kg	desde 1,3 kg	desde 0,8 kg
Peso total	desde 27,8 kg	desde 22,5 kg	desde 21,3 kg

(*) depende del perfil del carril, del disco tronzador, del operario, etc.

ACCESORIOS
Discos tronzadores

9002000309 Ø 350 x 4 x 22,2 mm
 9002000300 Ø 350 x 4 x 25,4 mm
 9002000911 Ø 400 mm x 4 mm x 25,4 mm
 Otros discos tronzadores bajo pedido.

9000860394 Adaptador para discos tronzadores con fijación de 25,4 mm

Adaptador para 13.70 con n.º de ref.:

- 8709900031
- 8709900033

No es necesario con 13.70 y n.º de ref.:

- 8709900030

8001381004 Dispositivo de cuñas de seguridad ROBEL 13.81 para tronzar carriles sometidos a tensiones de presión incl. 1 par de cuñas

8708960100 Caja de transporte

9801370182 Bastidor guía para carriles de garganta para 13.70 con n.º de ref.:

- 8709900033
- 8709900031



Dispositivo de cuñas de seguridad



Disco tronzador

Para cortar de forma económica carriles de máxima dureza

- Tronzar sin sujetar por ambos lados
- Alivio para el operario gracias al muelle de apoyo del brazo guía
- Posicionamiento exacto en el punto de corte gracias a la indicación del ancho de corte
- Fácil arranque del motor gracias al dispositivo de descompresión Smart-Start
- Efecto filtrante óptimo mediante la tecnología de inyección del aire, filtro de malla fina y filtro previo impregnado
- Limitación electrónica de las revoluciones finales
- Embrague centrífugo
- Protección antichispas del disco tronzador de regulación continua
- Robusto y ligero bastidor de guía de aluminio
- Opcional: disponible con apagado de seguridad.



ROCUT 13.86 - 8399900020

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 2 tiempos	Motor de gasolina de 2 tiempos
Tipo	Husqvarna	Husqvarna
Potencia	5,8 kW	5,8 kW
Diámetro del disco tronzador	300 mm	350 mm
Rendimiento de corte (*)	desde 1 min/corte	desde 1 min/corte
	hasta 6 cortes por disco	hasta 8 cortes por disco
Peso		
Tronzadora de carriles	desde 16 kg	desde 16,8 kg
Bastidor guía	desde 11,2 kg	desde 11,2 kg
Disco tronzador	desde 0,5 kg	desde 0,8 kg
Peso total de la máquina	desde 27,7 kg	desde 28,8 kg

(*) depende del perfil del carril, del disco tronzador, del operario, etc.

ACCESORIOS
Discos tronzadores

9002000307 Ø 300 x 3,5 x 22,2 mm

9002000309 Ø 350 x 4 x 22,2 mm

9002000300 Ø 350 x 4 x 25,4 mm

Otros discos tronzadores bajo pedido.

8394150100 Adaptador para discos tronzadores con fijación de 25,4 mm

8001381004 Dispositivo de cuñas de seguridad ROBEL 13.81 para tronzar carriles sometidos a tensiones de presión incl. 1 par de cuñas

8398960100 Caja de transporte

ESMERILAR



ESMERILAR

ROGRIND 13.45RS

Máquina esmeriladora de carriles



ROGRIND 13.45RS - 5159906301

Para esmerilar con precisión las juntas de soldadura y reperfilear toda la cabeza del carril. También se puede utilizar en áreas de desvíos, para esmerilar el corazón del cambio y para carriles de garganta.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- **Visibilidad:** Visibilidad perfecta sobre el carril durante el trabajo
- **Motor:** ROBEL-RGX200, fiable y potente, comportamiento de arranque perfecto con par máximo
- **Embrague:** Nuevo embrague Longlife de bajo mantenimiento entre el cigüeñal del motor y el husillo de esmerilado
- **Ergonomía:** Máxima ergonomía gracias a una distribución óptima del peso con motor central
- **Peso:** Con aprox. 55 kg, excelente relación entre el peso de la máquina y su rendimiento
- **Equipamiento:** Iluminación LED y robusto depósito de combustible de acero inoxidable

DATOS TÉCNICOS

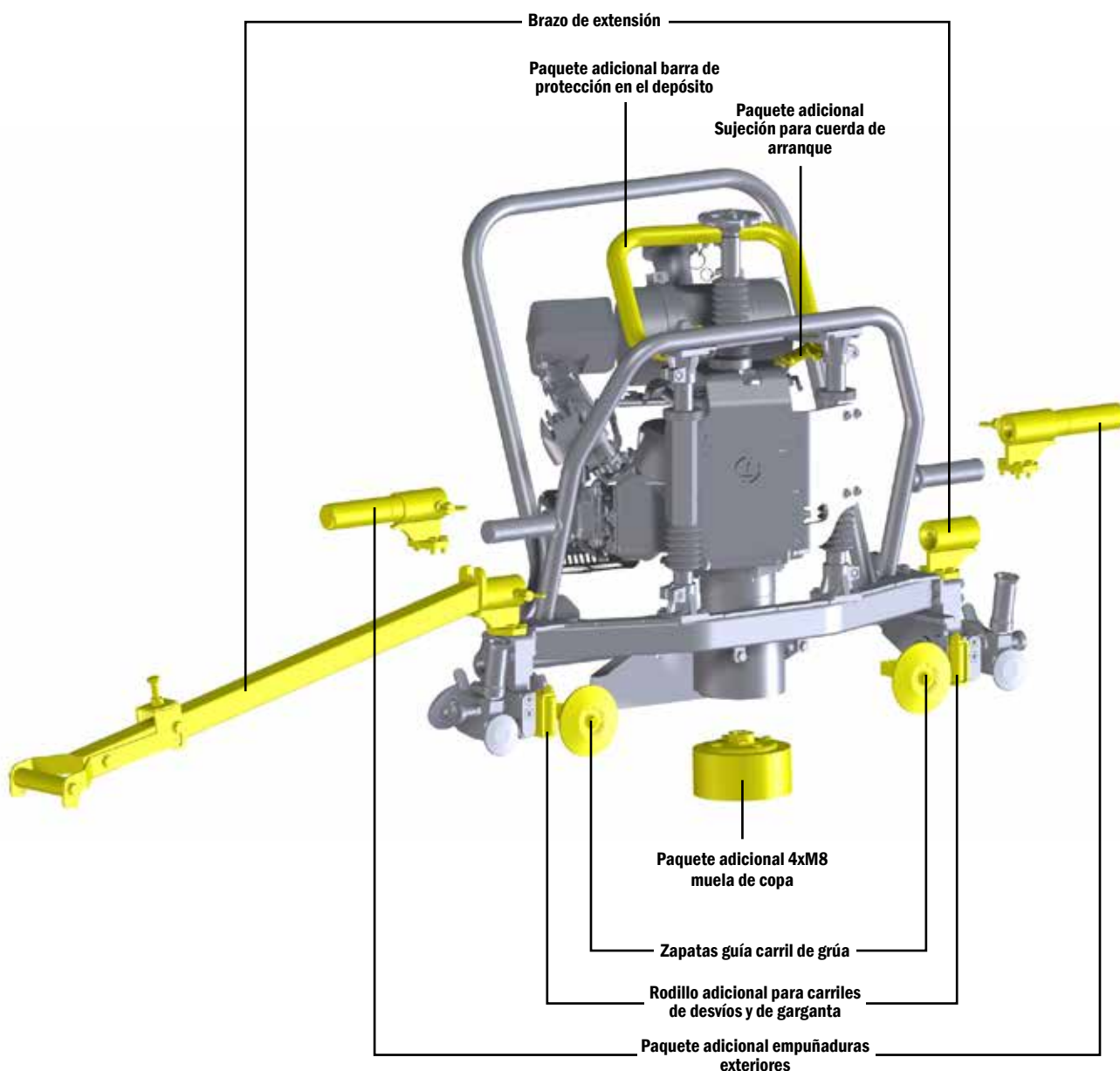
Variantes	5159906301	5159906302	5159906303
Accionamiento	Motor 1 cilindro 4 tiempos	Motor 1 cilindro 4 tiempos	Motor 1 cilindro 4 tiempos
Tipo	RGX200	RGX200	RGX200
Potencia	4,6 kW	4,6 kW	4,6kW
Peso	aprox. 55 kg	aprox. 60 kg	aprox. 56 kg
Distancia entre rodillos	850 mm	1000 mm	850 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1080 x 520 x 790 mm	1060 x 550 x 920 mm	940 x 520 x 830 mm
Asa de guía	izquierda	derecha	izquierda
Sistema de guiado	Sistema de guiado universal	Sistema de guiado de carriles	Sistema de guiado de carriles
Volante	pequeño (100 mm)	grande (160 mm)	pequeño (100 mm)
Muela de copa	Ø 125 mm M20	Ø 150 mm M20	Ø 125 mm M20

ACCESORIOS

5158930018	Brazo de extensión
5158930019	Rodillos adicionales para carriles de garganta y desvíos
9000200182	Cepillo de alambre de acero
8931002007	Tuerca de centraje, componentes de fijación para el cepillo de alambre de acero
5158930023	Paquete adicional 4xM8 muela de copa
5158930016	Zapatas guía carril de grúa
5158930024	Paquete adicional sujeción para cuerda de arranque
5158930025	Paquete adicional empuñaduras exteriores
5158930026	Paquete adicional barra de protección en el depósito

Muelas de copa

9002000687	Ø 125 mm fijación por tuerca central M20
9002000689	Ø 150 mm fijación por tuerca central M20
9002000691	Ø 90 mm fijación por tuerca central M20



ESMERILADO EN JUNTAS DE SOLDADURA CON RESULTADOS PRECISOS Y FIELES A LA FORMA



ROGRIND 13.45SKS - 5159900804 - Asa de guía en el lado derecho

La máquina esmeriladora para el reperfilado de cabezas de carril.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Máquina de gran potencia. Aplicación universal.

- Apta para todo tipo de carriles comunes gracias a la posibilidad de ajustar la distancia entre los discos de guiado a los diferentes anchos de cabezas de carril
- Depósito de acero inoxidable de larga duración en el modelo con motor de 4 tiempos
- Opcional: luz LED en el modelo con motor de 4 tiempos para una iluminación óptima de la zona de trabajo

Manejo sencillo.

Esmerilado dirigido y preciso.

- Máquina adaptada específicamente a las necesidades de los operarios
- Ajuste sin herramientas de la resistencia del husillo
- Fácil cambio de la muela de copa gracias al cierre rápido quicklock
- Horómetro/cuentarrevoluciones digital

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor monocilíndrico de 4 tiempos	Motor eléctrico	Motor diésel monocilíndrico
Tipo	RGX200	400 V, 50 Hz	Yanmar
Potencia	4,6 kW	2,7 kW	3,5 kW
Peso total	desde 68,5 kg	desde 62,5 kg	desde 75 kg
Distancia entre rodillos	1000 mm	1000 mm	1000 mm

POSIBILIDADES DE CONFIGURACIÓN INDIVIDUALES

1. Sistemas de guiado

Sistema de guiado de carriles estándar
Sistema de guiado universal
Sistema de guiado para carriles de garganta
Sistema de tratamiento de carriles de grúa
(hasta un ancho de cabeza del carril de 120 mm)
Sistema de guiado para carriles Vignole pequeños

2. Asa de guía

Asa de guía en el lado izquierdo
Asa de guía en el lado derecho

3. Asas de transporte

Asa de transporte, interior

Asa de transporte, exterior
Mango de transporte

4. Volante

Volante Ø 100 mm
Volante Ø 160 mm

5. Husillo esmerilador

Husillo esmerilador estándar
Husillo esmerilador elevado

6. Protector antichispas plegable

7. Luz LED

ACCESORIOS

Accesorios de la máquina esmeriladora

5158930001 Porta-rodillos múltiple (se requieren 2)
5150800002 Brazo
5158931002 Brazo de extensión para puntas de corazón
5158930004 Cáncamos de grúa

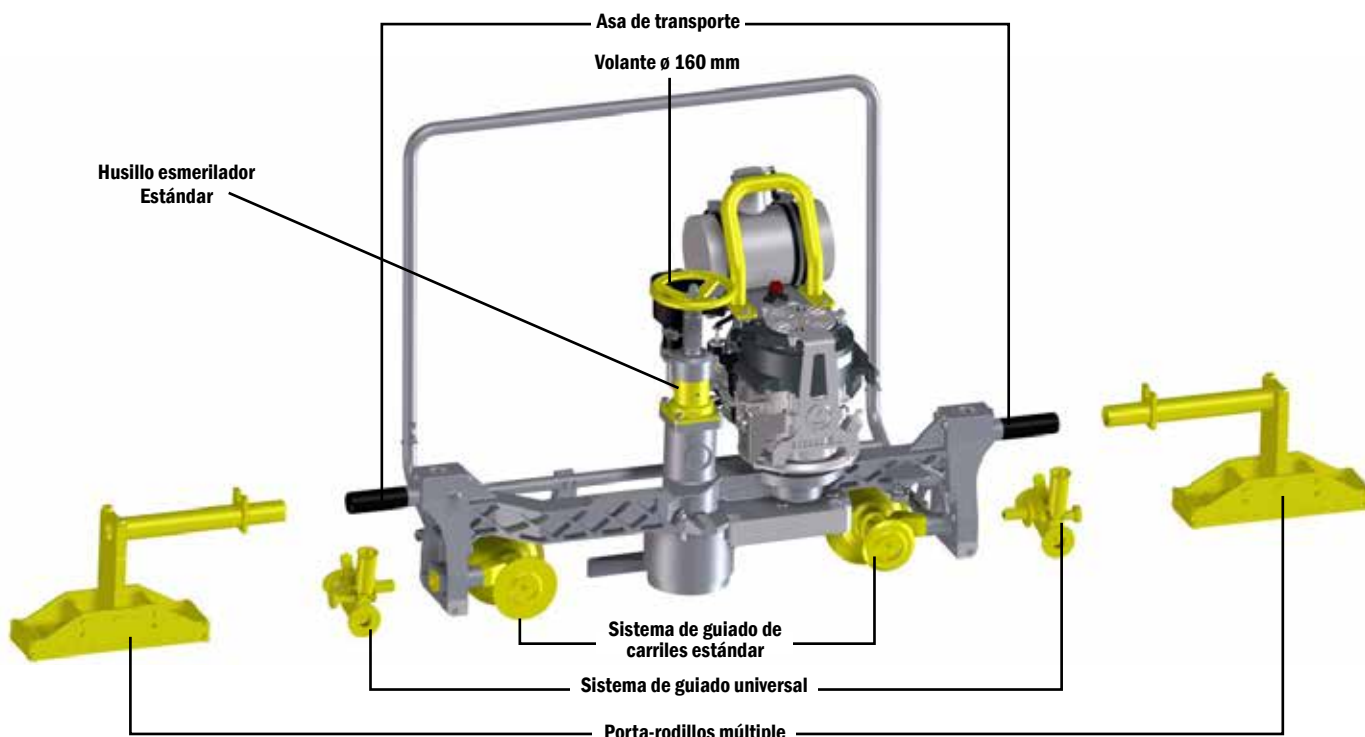
9000200182 Cepillo de alambre de acero, p.ej. para desoxidar los carriles (no utilizar sin tuerca de centraje)
8931002007 Tuerca de centraje, componentes de fijación para el cepillo de alambre de acero

Muelas de copa

9878081000 Ø 90 mm cónica para puntas de corazón y desvíos, fijación por tuerca central M20 (apta también para la superficie de rodadura de carriles de garganta)
9002000330 Ø 90 mm cilíndrica para soldaduras de recargue, fijación por tuerca central M20
9002000687 Ø 125 mm fijación por tuerca central M20
9002000688 Ø 125 mm fijación mediante tuerca 4xM8, diámetro perforación Ø 90 mm
9002000690 Ø 150 mm fijación por tuerca central M20
9002000689 Ø 150 mm fijación mediante tuerca 4xM8, diámetro perforación Ø 115 mm
Otras muelas de copa bajo pedido.



Muelas de copa



¿Desea una versión diferente?
Póngase en contacto con su interlocutor en ROBEL.

Figura ROGRIND 13.45SKS: Asa de guía en el lado izquierdo

**LIGERA.
COMPACTA.
POTENTE.**



ROGRIND 13.45WBF – 5159906003 – Asa de guía en el lado izquierdo

Para esmerilar con precisión las juntas de soldadura y reperfilear toda la cabeza del carril. También se puede utilizar en la zona de desvíos y para el esmerinado de carriles de garganta.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Manejo sencillo y práctico.

Formato individual.

- Fácil cambio de la muela de copa gracias al cierre rápido quicklock
- Las asas de transporte dentro de las dimensiones permiten un fácil transporte
- Opcional: luz LED en el modelo con motor de 4 tiempos para una iluminación óptima de la zona de trabajo
- Pata de cabra para estacionar la máquina de forma segura en la versión con asa de guía a la izquierda

Máquina de gran potencia.

Excelentes resultados de esmerinado.

- Ajuste sin herramientas de la resistencia en el volante del husillo, según se requiera
- Depósito de acero inoxidable de larga duración en el modelo con motor de 4 tiempos
- Motores de gran potencia
- Protector contra chispas ajustable en altura
- Sistema de guiado universal que garantiza una gran estabilidad

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor monocilíndrico de 4 tiempos	Motor eléctrico	Motor diésel
Tipo	RGX200	400 V, 50 Hz	Yanmar
Potencia	4,6 kW	2,7 kW	3,5 kW
Peso	desde 67 kg	desde 61 kg	desde 73 kg
Distancia entre rodillos	850 mm	850 mm	850 mm

POSIBILIDADES DE CONFIGURACIÓN INDIVIDUALES

1. Sistemas de guiado

Sistema de guiado de carriles estándar
Sistema de guiado universal
Sistema de guiado para carriles de garganta
Sistema de tratamiento de carriles de grúa
(hasta un ancho de cabeza del carril de 120 mm)
Sistema de guiado para carriles Vignole pequeños

2. Asa de guía

Asa de guía en el lado izquierdo
Asa de guía en el lado derecho

3. Asas de transporte

Asa de transporte, interior

Asa de transporte, exterior
Mango de transporte

4. Volante

Volante Ø 100 mm
Volante Ø 160 mm

5. Husillo esmerilador

Husillo esmerilador estándar
Husillo esmerilador elevado

6. Protector antichispas plegable

7. Luz LED

ACCESORIOS

Accesorios de la máquina esmeriladora

5158930001 Porta-rodillos múltiple (se requieren 2)
5150800002 Brazo
5158931002 Brazo de extensión para puntas de corazón
5158930004 Cáncamos de grúa

9000200182 Cepillo de alambre de acero
p.ej. para desoxidar los carriles
(no utilizar sin tuerca de centraje)
8931002007 Tuerca de centraje, componentes de fijación para el
cepillo de alambre de acero

Muelas de copa

9878081000 Ø 90 mm cónica para puntas de corazón y desvíos,
fijación por tuerca central M20 (apta también para
la superficie de rodadura de carriles de garganta)
9002000330 Ø 90 mm cilíndrica para soldaduras de recargue,
fijación por tuerca central M20
9002000687 Ø 125 mm fijación por tuerca central M20
9002000688 Ø 125 mm fijación mediante tuerca 4xM8,
diámetro perforación Ø 90 mm
9002000690 Ø 150 mm fijación por tuerca central M20
9002000689 Ø 150 mm fijación mediante tuerca 4xM8,
diámetro perforación Ø 115 mm
Otras muelas de copa bajo pedido.



Muelas de copa

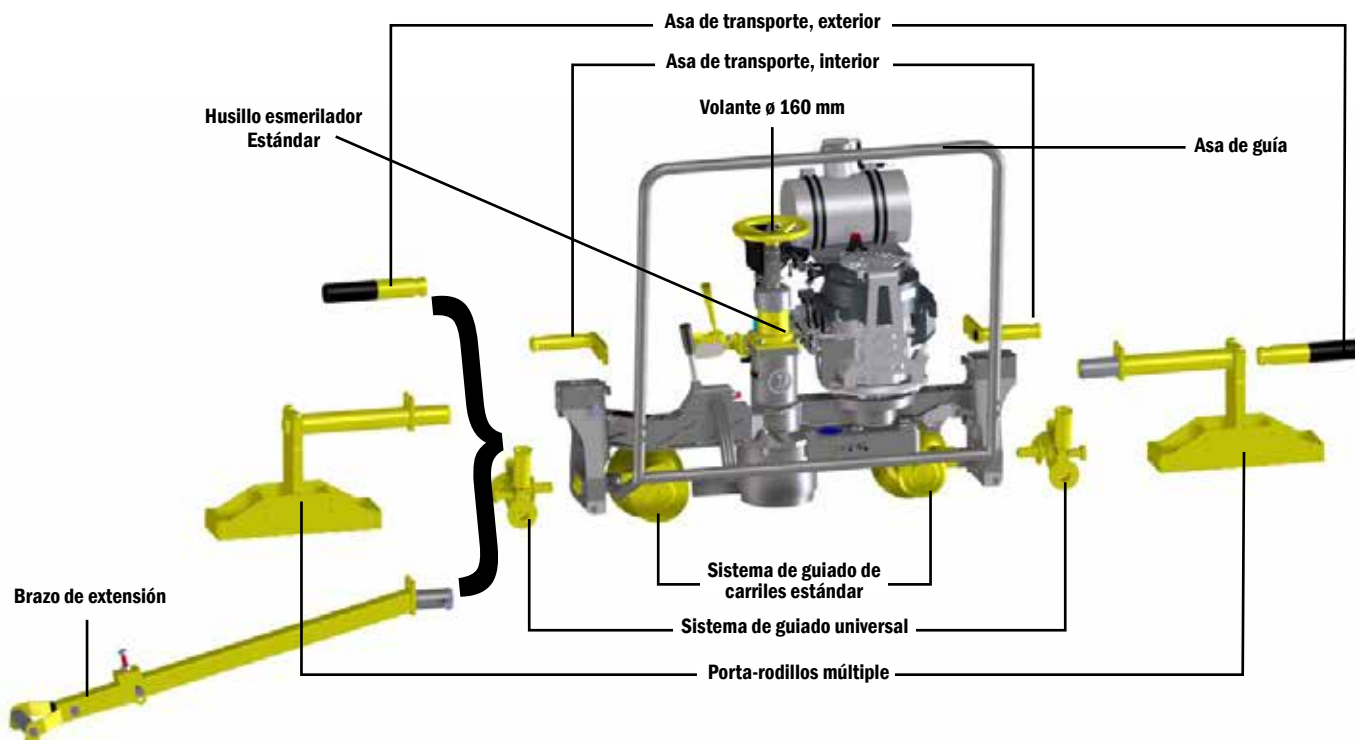


Figura ROGRIND 13.45WBF: Asa de guía en el lado derecho

¿Desea una versión diferente?
Póngase en contacto con su interlocutor en ROBEL.



ROGRIND 13.48 - 8489900053
Brazo - 8489910001

Para el esmerilado conforme a su forma de la cabeza del carril después de efectuados los trabajos de soldadura con recuperación perfecta del perfil

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Copia al 100 % del perfil de carril mediante dispositivo copiador especial
- Manejo fácil en postura laboral ergonómica
- Mayor seguridad
 - en estado no operativo gracias al freno de hombre muerto (opcional)
 - durante el esmerilado por tope de profundidad (opcional)
 - por la buena visibilidad sobre la zona de esmerilado desde ambos lados de operación incluso en trabajos nocturnos gracias a la luz LED
- Manejo ergonómico
 - en posición erguida
 - gracias al ajuste en altura eléctrico de la muela de copa
 - manejo desde ambos lados igualmente cómodo para diestros y zurdos con óptima visión de la zona de esmerilado

Ámbitos de aplicación

- para soldaduras aluminotérmicas y soldaduras a tope por resistencia eléctrica
- se emplea con muelas de copa de 125 mm y 150 mm, incluso para carriles de perfil alto

DATOS TÉCNICOS

	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor eléctrico
Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor eléctrico
Tipo	HONDA GX270	
Potencia	6,3 kW	4 kW
Muela de copa	Ø 150 mm, opcionalmente Ø 125 mm	Ø 150 mm, opcionalmente Ø 125 mm
Velocidad circunferencial máx.	50 m/s	50 m/s
N.º de revoluciones del disco abrasivo	4200 RPM	4500 RPM
Distancia entre rodillos	1000 mm	1000 mm
Peso	desde 99 kg	desde 99,5 kg
Peso brazo	desde 25 kg	desde 25 kg
Longitud sin/con asas abatibles	1450/1840 mm	1550/1975 mm
Anchura sin/con asas abatibles	550/580 mm	325/490 mm
Altura	870 mm	880 mm
Ángulo de orientación carro copiador	92° en ambas direcciones	92° en ambas direcciones



ROGRIND 13.48 versión eléctrica – 8489900052

ACCESORIOS

Muelas de copa

9002000690 Ø 150 mm fijación por tuerca central M20

9002000689 Ø 150 mm fijación mediante tuerca 4xM8,
diámetro perforación Ø 115 mm

Otras muelas de copa bajo pedido.

8489910003 Kit de modificación para carril de garganta

8931002007 Tuerca de centraje, componentes de fijación para el
cepillo de alambre de acero

9000200182 Cepillo de acero (trenzado)
p.ej. para desoxidar los carriles



Muelas de copa



Tuerca de centraje y cepillo de acero



Kit de modificación para carril de garganta - brazo, rodillo guía y rodillo copiador 8489910003

ROGRIND 13.63 Máquina modular esmeriladora de carriles y desvíos



ROGRIND 13.63 (bastidor base) – 5139900001
Módulo: disco abrasivo Motor eléctrico BLDC – 5134200007

Para esmerilar soldaduras de recargue en agujas, corazones de cambio, contraagujas y contracarriles, así como para el desbarbado de cabezas de carril y en desvíos.

Con un bastidor base se puede accionar alternativamente un módulo de esmerilado (disco abrasivo/muela de copa).

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Alta calidad y rentabilidad

- Cambio rápido y sin herramientas de los módulos de esmerilado
- Poca necesidad de espacio para el transporte y almacenamiento gracias a su bastidor telescópico
- Alta flexibilidad con diversas posibilidades de aplicación
- Estabilidad mejorada gracias a la fijación doble de las 4 ruedas de pestaña aisladas (divididas)
- Accionamiento para módulos con motor BLDC: Batería o fuente de alimentación

Fácil de manejar y seguro

- Operación y guiado ergonómicos de la máquina
- Buena visión sobre la zona de esmerilado
- Luz LED
- Parada de emergencia en la barra de empuje para mayor seguridad
- Pata de apoyo para módulos incluido en el suministro (excl. módulo para el esmerilado del alma del carril)

Amplio espectro de utilización

- Uso de la máquina para todos los trabajos habituales de esmerilado y reperfilado, especialmente en las áreas de desvíos

- Ajuste del ancho de vía sin herramientas gracias al bastidor telescópico
- Opcional: trabajo en carriles de garganta

Alta calidad de esmerilado y de trabajo

- Acabado de gran precisión gracias al guiado estable y al ajuste centrado de la muela de copa
- Ajuste exacto del ángulo de esmerilado gracias a la regulación fina y a la gran escala
- Rendimiento de esmerilado con motor BLDC: mín. 60 minutos de esmerilado continuo (dependiendo del perfil del carril, la cizalla, la muela, etc.)
- Avance constante durante el esmerilado lateral gracias a rodillos de guía adicionales
- Freno de hombre muerto
- Resistencia al alabeo gracias al robusto bastidor cerrado
- Módulo opcional para esmerilar el alma del carril: para eliminar el óxido del alma del carril y garantizar el flujo constante de corriente de la máquina de soldadura a tope por resistencia, para la preparación de una junta de aislamiento y para eliminar las marcas de rodadura

DATOS TÉCNICOS Bastidor base

Ancho de vía	1000 – 1676 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	
en posición de transporte	1560 x 1170 x 1115 mm
en posición de trabajo	2300 x 1170 x 1115 mm
Peso bastidor base	desde 99 kg

ACCESORIOS

5128930001	Caja de herramientas
5120110001	Rodillos para carriles de garganta
9000100195	Lona de cubierta
5118930001V	Rejilla para almacenaje
5138930005	Dispositivo de giro 180°
5138930004	Caja de herramientas para baterías (para hasta 4 baterías (2.300 Wh))
5138930012	Asas de transporte adicionales
5138930013	Tren de rodadura auxiliar

DATOS TÉCNICOS Módulo: Disco abrasivo

Accionamiento	Motor de gasolina	Motor de gasolina	Motor eléctrico	Motor eléctrico BLDC
	de 4 tiempos	de 4 tiempos		
Tipo	Honda GX200	Honda GX270	400 V, 50 Hz	
Potencia	4,3 kW	6,3 kW	4,0 kW	6,6 kW
Diámetro exterior del disco abrasivo	260 mm	260 mm	260 mm	260 mm
Zona de inclinación máx.	32° en ambas direcciones	32° en ambas direcciones	32° en ambas direcciones	32° en ambas direcciones
N.º de revoluciones del disco abrasivo	3250 RPM	3250 RPM	3250 RPM	3250 RPM
Peso módulo	desde 36,8 kg	desde 48,2 kg	desde 48 kg	desde 24,1 kg



Módulo disco abrasivo GX 200



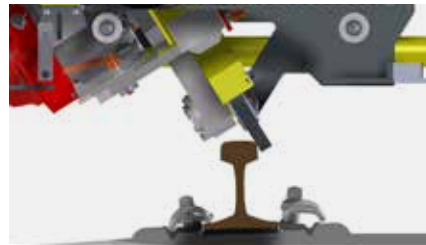
Módulo disco abrasivo GX 270



Módulo muela de copa Motor eléctrico



Módulo E³ módulo disco abrasivo
Motor eléctrico BLDC



Rango de inclinación máx.: 32° en ambas direcciones con el módulo disco abrasivo

ACCESORIOS

Discos abrasivos para carriles Vignole

- 9002000701 Ø 260 x 25 mm, fijación Ø 120 mm
- 9002000463 Ø 254 x 40 mm, fijación Ø 76,2 mm
- 8890500001V Fijación para disco abrasivo de Ø 254 x 40 mm, fijación de Ø 76,2 mm
- 9002000439 Ø 255 x 32 mm, fijación Ø 25,4 mm
- 8890810001 Fijación para disco abrasivo de Ø 255 x 32 mm, fijación de Ø 25,4 mm

Discos abrasivos para carriles de garganta

- 9002000654 Ø 260 x 15 mm, fijación Ø 120 mm
- 9889410004 Fijación para disco abrasivo de Ø 260 x 15 mm, fijación de Ø 120 mm

Accesorios para muela de copa del módulo E³ con motor BLDC

- 7839900001 Batería 2300 Wh
- 7879900001 Cargador para 2300 Wh
- 5039900003 Fuente de alimentación 400 voltios
- 5118930001 Red de almacenamiento para batería
- 9000208017 Caja para batería de 2300 Wh



Discos abrasivos

DATOS TÉCNICOS Módulo: Muela de copa

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor eléctrico	Motor eléctrico BLDC	Motor eléctrico BLDC
Tipo RGX200	400 V, 50 Hz			
Potencia	4,6 kW	4,0 kW	6,6 kW	6,6 kW
Diámetro exterior de la muela de copa	90 mm/125 mm/150 mm	90 mm/125 mm/150 mm	90 mm/125 mm/150 mm	90 mm/125 mm/150 mm
Zona de inclinación máx.	80° interior y 20° exterior	80° interior y 32° exterior	80° interior y 32° exterior	90° interior y 32° exterior
Revoluciones muela de copa	3.900 rpm	2.900 rpm	3.800 rpm	3800 rpm
Peso módulo	a partir de 30,6 kg	a partir de 37,5 kg	a partir de 24,1 kg	desde 30,5 kg



Módulo muela de copa RGX200



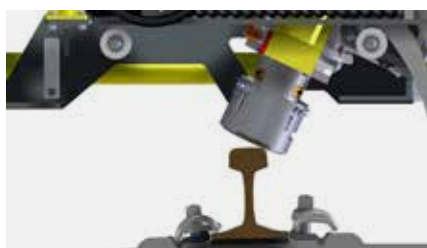
Módulo muela de copa
motor eléctrico



Muela de copa módulo E³
motor eléctrico BLDC



Muela de copa módulo E³
motor eléctrico BLDC 90°



Zona de inclinación máxima 32° exterior y 80° interior

ACCESORIOS

Muelas de copa

- 9878081000 Ø 90 mm cónica para puntas de corazón y desvíos, fijación por tuerca central M20 (apta también para la superficie de rodadura de carriles de garganta)
- 9002000330 Ø 90 mm cilíndrica para soldaduras de recargue, fijación por tuerca central M20
- 9002000687 Ø 125 mm fijación por tuerca central M20
- 9002000688 Ø 125 mm fijación mediante tuerca 4xM8, diámetro perforación Ø 90 mm
- 9002000690 Ø 150 mm fijación por tuerca central M20
- 9002000689 Ø 150 mm fijación mediante tuerca 4xM8, diámetro perforación Ø 115 mm

Otras muelas de copa bajo pedido.



Muelas de copa

Accesorios para muela de copa módulo E³ con motor BLDC

- 7839900001 Batería 2300 Wh
- 7879900001 Cargador para 2300 Wh
- 5039900003 Fuente de alimentación 400 voltios
- 5118930001 Red de almacenamiento para batería
- 9000208017 Caja para batería de 2300 Wh

DATOS TÉCNICOS Módulo: Esmerilado del alma del carril

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor eléctrico BLDC
Tipo	RGX200	
Potencia	4,6 kW	6,6 kW
Diámetro exterior de la muela de forma	135 mm x 90 mm	135 mm x 90 mm
Zona de inclinación máx.	+/- 15°	+/- 15°
Velocidad de la muela de copa	3900 RPM	3800 rpm
Peso módulo	desde 34,5 kg	desde 24,1 kg

ACCESORIOS

Muelas de forma

9898081080 para carriles de 49E1 hasta R65
135 x 55 x 90/50/25,4

9002000556 para carriles inferiores a 49E1
135 x 55 x 70 x 20 x 25,4

5138930008 Cepillo de alambre con caperuza protectora



Módulo esmerilado del alma del carril RGX200



Módulo E³ esmerilado del alma del carril motor eléctrico BLDC



Módulo disco abrasivo GX 200



Módulo disco abrasivo GX 270



Módulo disco abrasivo motor eléctrico



Módulo E³ módulo disco abrasivo motor eléctrico BLDC



Módulo muela de copa RGX200



ROGRIND 13.63 BASTIDOR BASE



Módulo E³ esmerilado del alma del carril motor eléctrico BLDC



Muela de copa módulo E³ motor eléctrico BLDC 90°



Módulo muela de copa motor eléctrico



Muela de copa módulo E³ motor eléctrico BLDC



Módulo esmerilado del alma del carril RGX200



ROTRIM 14.10 - 8859900014

Juego de cuchillas de desbarbado FORMA B - 9801410001

Para desbarbar soldaduras de carriles de aluminio.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Manejo seguro y ergonómico

- Larga vida útil de la máquina gracias a su construcción robusta con acero estructural de grano fino
- Fácil manejo por sus mangos ergonómicos
- Reducción al mínimo de los trabajos de esmerilado posteriores gracias al ajuste individual de la altura de desbarbado
- Desgaste reducido de las cuchillas de desbarbado gracias a los tornillos de tope ajustables

- Alta precisión de trabajo gracias a los cuatro pisadores y al doble guiado longitudinal de las cuchillas de desbarbado

Eliminación rápida y sencilla de rebabas de soldadura

- Cilindros hidráulicos de acción bilateral presionan unas contra otras las cuchillas de desbarbado ajustadas individualmente
- Sin fisuras en caliente en la soldadura gracias a la acción simultánea de las cuchillas de corte desde ambos lados

DATOS TÉCNICOS

Dimensiones (largo x ancho x alto)

Con bomba de mano	860 x 360 x 325 mm disponible con bastidor ancho de 440 mm
Sin bomba de mano (para grupo hidráulico de alta presión)	805 x 360 x 220 mm disponible con bastidor ancho de 440 mm

Peso

Con bomba de mano	desde 49,5 kg (peso con bastidor ancho desde 55,5 kg)
Sin bomba de mano (para grupo hidráulico de alta presión)	desde 40,7 kg (peso con bastidor ancho desde 46,7 kg)
Dos cuchillas de desbarbado	de 2,8 kg (FORMA B) o 4,7 kg (FORMA A) c/u

Fuerza de corte con presión máxima de servicio

Con bomba de mano	500 bar/200 kN
Con grupo hidráulico	550 bar/220 kN

Máx. carrera

160 mm

ACCESORIOS

Juegos de cuchillas de desbarbado

8859900001	FORMA B para S49/S54/UIC54E
9801410001	FORMA B para UIC60/UIC54/R50/R65
8859900003	FORMA B para 132 LB
9801410030	FORMA A para 132 RE, 140 RE, R65
9801410033	FORMA A (con subida) para S49/S54/UIC54E
9801410934	FORMA A (con subida) para UIC60



Cuchilla de desbarbado
FORMA A (con subida)



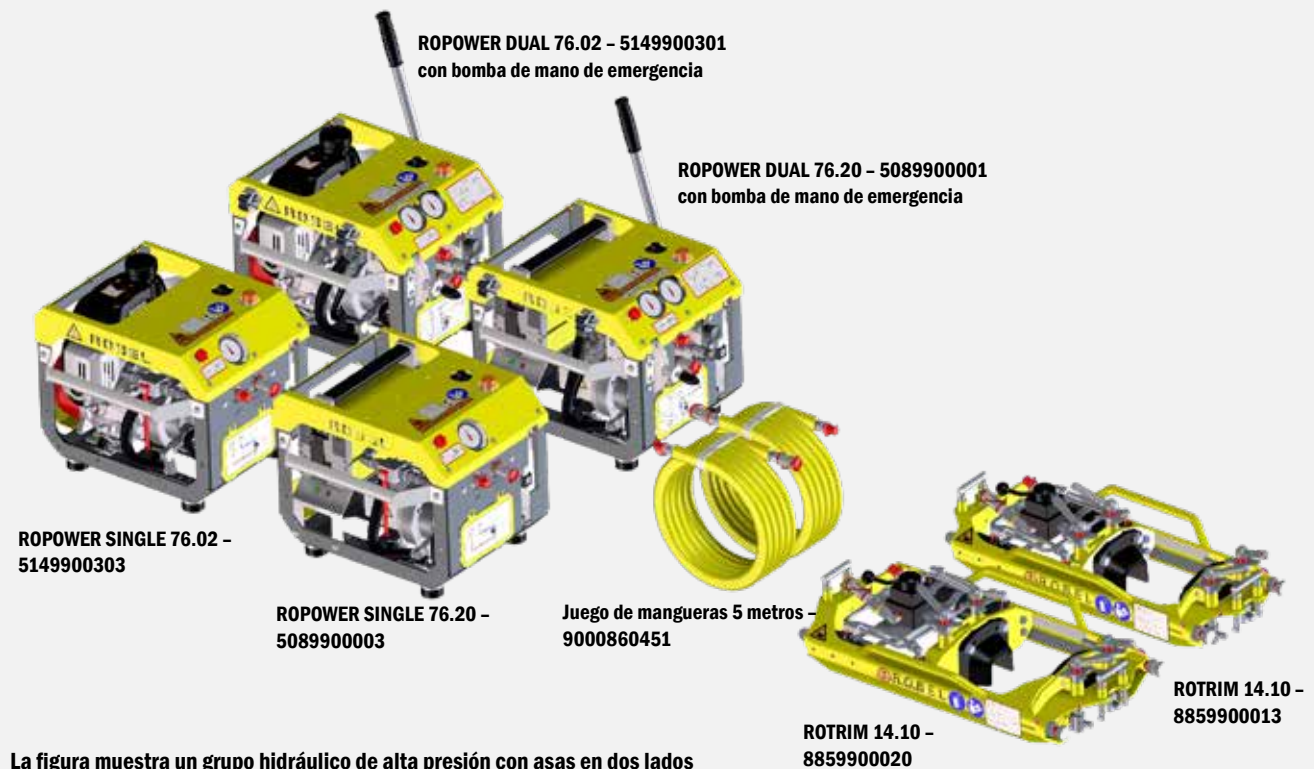
Cuchilla de desbarbado
FORMA B

Juegos de mangueras de 5 metros (solo para aparatos desbarbadores con grupo hidráulico)

5087900003	Parker/Cejn para aparatos desbarbadores antiguos (14.10/vers. 07) + grupos hidráulicos nuevos (76.02/76.20) o para aparatos desbarbadores nuevos (14.10/vers. 08 y vers. 09) + grupos hidráulicos antiguos (76.01)
9000860451	Cejn/Cejn para aparatos desbarbadores nuevos (14.10/vers. 08/09) + grupos hidráulicos nuevos (76.02/76.20)



ROTRIM 14.10 - 8859900014 con ROPOWER 76.02 - 5149900303



ROPOWER DUAL 76.02 - 5149900301
con bomba de mano de emergencia

ROPOWER DUAL 76.20 - 5089900001
con bomba de mano de emergencia

ROPOWER SINGLE 76.02 -
5149900303

ROPOWER SINGLE 76.20 -
5089900003

Juego de mangueras 5 metros -
9000860451

ROTRIM 14.10 -
8859900020

ROTRIM 14.10 -
8859900013

La figura muestra un grupo hidráulico de alta presión con asas en dos lados

Para cada grupo hidráulico de alta presión deben seleccionarse adicionalmente unas asas de transporte adecuadas:

Asas de transporte en 4 lados	5088930001
Asas de transporte en 2 lados	5148930301

Para cada aparato de desbarbado debe seleccionarse adicionalmente el juego de cuchillas de desbarbado adecuado - véase más arriba los juegos de cuchillas de desbarbado disponibles - otros juegos de cuchillas de desbarbado bajo pedido.



ROFACE 16.01 – 8069900002

**Para fresar corazones de cambios* y carriles
(p. ej., para las ranuras de drenaje en los carriles de garganta)**

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Alto rendimiento y gran eficiencia

- Arranque de material con gran precisión en todo tipo de fisuras y daños
- Mecanizado homogéneo del defecto sin aporte térmico
- Diseño compacto
- Permite fresar ranuras de drenaje en los carriles de garganta

Rentabilidad

- Costes de reparación reducidos gracias al
 - ahorro de tiempo con respecto al mecanizado manual
 - aprovechamiento óptimo de cortes de vía breves
 - tiempo de preparación de la máquina muy corto
- Ahorro de costes al reparar en vez de renovar

De fácil manejo

- Máquina de estructura modular
- Manejo sencillo
- Fijación magnética para trabajar en carriles embebidos como equipamiento opcional

* Apta para carriles templados y corazones de desvíos con una resistencia a la tracción de hasta 880 N/mm².
Póngase en contacto con su interlocutor en ROBEL.

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Electromotor
Potencia	2 kW
Rendimiento de corte en el corazón UIC 60	7 kg (acero/h)
Durabilidad/fresa en el corazón UIC 60	1 – 2 h
Diámetro fresa	16/20 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1000 x 500 x 650 mm
Peso cabezal fresador	desde 41 kg
Peso sin fijación magnética	desde 62 kg
Peso fijación magnética	desde 32 kg

ACCESORIOS

- 9801601001 Caja de transporte y almacenamiento de chapa para alojar y transportar la máquina de forma segura (se recomienda encarecidamente)
- 9801601002 Caja de transporte y almacenamiento de chapa para alojar y transportar la máquina con fijación magnética de forma segura (se recomienda encarecidamente)
- 9000600473 Fresa de punta de 4 filos, Ø 16 mm
Longitud 92 mm
- 9002501731 Pinza para fresa de punta Ø 16 mm
- 9000600464 Fresa de punta de 4 filos, Ø 20 mm
Longitud 90 mm
- 9002500219 Pinza para fresa de punta Ø 20 mm
- 8069910002 Dispositivo indicador (tope de profundidad)



**Comparación entre la ranura de drenaje
ROBEL y el soplete de soldadura**



TENSAR TIRAR DOBLAR



ROSTRESS 24.70

Tensor de carriles hidráulico

ROBEND 22.28 Aparato para enderezar agujas de desvíos

Para curvar agujas de desvíos.

Un buen asiento entre la aguja y la contraaguja respectiva constituye un requisito indispensable para que los vehículos puedan transitar por el cambio a la velocidad admisible y con la mayor seguridad y suavidad de marcha. Las reglamentaciones ferroviarias determinan la tolerabilidad de los valores de enderezado.



ROBEND 22.28 - 7269900101 - con mordaza de perfil

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Para tareas de mantenimiento y reparaciones en desvíos
- Para las reducciones o aumentos de radios del trazado de cambios en las zonas de espaldines
- Colocación y retirada en el proceso de alineación por una sola persona
- Transporte sobre carril mediante rodillo integrado
- Aceite hidráulico biodegradable

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Bomba de mano de dos etapas
Presión máx. de servicio	700 bar
Fuerza máx. de compresión	250 kN
Carrera máx.	150 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	930 x 125 x 500 mm
Peso	desde 80 kg
Peso del componente individual más pesado	desde 51 kg

ACCESORIOS

- 7260701010 Mordaza de perfil para UIC60, se requieren 2 unidades
7260601010 Mordaza de perfil para S49/S54, se requieren 2 unidades
8002228004 Caja de transporte y almacenamiento de madera con tapa cerrable y asas de transporte

Accesorios para otros anchos de vía bajo pedido.



Mordazas de perfil

ROBEND 22.38 Prensa hidráulica para doblar carriles

Para curvar y enderezar (en el eje Y) carriles de hasta aprox. 60 kg/m.

A elección también para carriles de garganta (véanse accesorios).

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Bastidor de aluminio
- Garras intercambiables
- Incluye garras para carriles Vignole
- Retorno automático del émbolo por muelle
- Manejo fácil en cualquier posición de trabajo
- Opcionalmente con manómetro
- Entrega en caja de madera



DATOS TÉCNICOS

Fuerza de compresión	550 kN
Dimensiones (largo x ancho x alto)	880 x 750 x 240 mm
Peso	desde 74 kg

ACCESORIOS

8002238015 Garras para carril de garganta con pieza de presión

Piezas de forma para garganta

Para evitar deformaciones de la garganta (se requieren siempre 2 unidades)

8002238006 Distancia para RI60

Piezas de forma para otros anchos de vía bajo pedido.



ROGAUGE 24.06 Barra para mantener el ancho de vía

Para ajustar o mantener un ancho de vía definido.

ROGAUGE Iso

- **Aislada**
- Montaje fácil en el patín del carril
- Para carriles con patines de 125 mm a 150 mm de anchura (p.ej. S49/54 y UIC60)



ROGAUGE Iso Flat

- **Aislada**
- Para vía en placa (distancia hormigón – carril > 35 mm) y vía embalastada
- Para carriles con una anchura de patín de hasta 160 mm



ROGAUGE Iso Switch

- **Aislada**
- Perfectamente adaptado para su uso en desvíos gracias a su diseño con manivela
- Sin peligro de tropezar gracias a su diseño
- Montaje fácil en el patín del carril
- También se puede utilizar en plena vía



ROGAUGE

- **No aislada**
- Sujeción en las placas de asiento de carril nervadas (K; superestructura KS)
- Regulación mediante un husillo roscado con la barra montada

Regulación mediante un husillo roscado con la barra montada.
Disponible en distintas versiones.



ROSHOE 24.08 Zapata para desplazar carriles

Para tirar de carriles en el lecho de balasto

- Para distintos tipos de carril de hasta 180 m de longitud de carril, según el tipo de la vía férrea
- Para carriles con y sin perforaciones
- No deja deformaciones o marcas de presión en la superficie del carril

Otros perfiles bajo demanda.



DATOS TÉCNICOS

Dimensiones (largo x ancho x alto)	455 x 216 x 280 mm
Gewicht	aprox. 39 kg

ROPULL 24.12 Aparato hidráulico para unir y separar carriles



Para unir y separar sin esfuerzo carriles Vignole.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Diseño compacto
- Equipado de serie con 1 cilindro hidráulico de doble efecto con asas de transporte y 2 cabezales de sujeción
- Accionamiento mediante una ROTHREAD 43.32 Máquina posicionadora de carriles móvil o mediante bomba manual y bomba de engranajes con accionamiento de clavadora a batería

NOTA:

clavadora a batería no incluida en el suministro.

DATOS TÉCNICOS

8129900006 8129900007

Accionamiento	Mediante ROTHREAD 43.32 Máquina posicionadora de carriles móvil	Bomba manual y bomba de engranajes con accionamiento de clavadora a batería*
Fuerza máxima de tracción/compresión	60 kN / 80 kN	60 kN / 80 kN
Carrera del cilindro	400 mm	400 mm
Presión máxima en el sistema hidráulico	160 bar	160 bar
Dimensiones (largo x ancho x alto)		
Máquina incl. 2 cabezales de sujeción	900 x 315 x 585 mm	900 x 315 x 585 mm
Peso		
Máquina	27,5 kg	32,0 kg
Cabezal de sujeción 49E1	21,5 kg	21,5 kg

ACCESORIOS

- 8002412008 Prolongación de 1100 mm (para unir carriles con separaciones de 940 mm hasta 2000 mm)
- 8002412016 Prolongación de 800 mm (para unir carriles con separaciones de 940 mm hasta 1700 mm)
- 8127900001 Juego de mangueras 24.12, longitud 5 m (para la variante 8129900006)
- 9002009058 llave de vaso (para la variante 8129900007)
- 8128930001 Tren de rodadura

Juegos de mordazas distanciadoras – 4 unidades

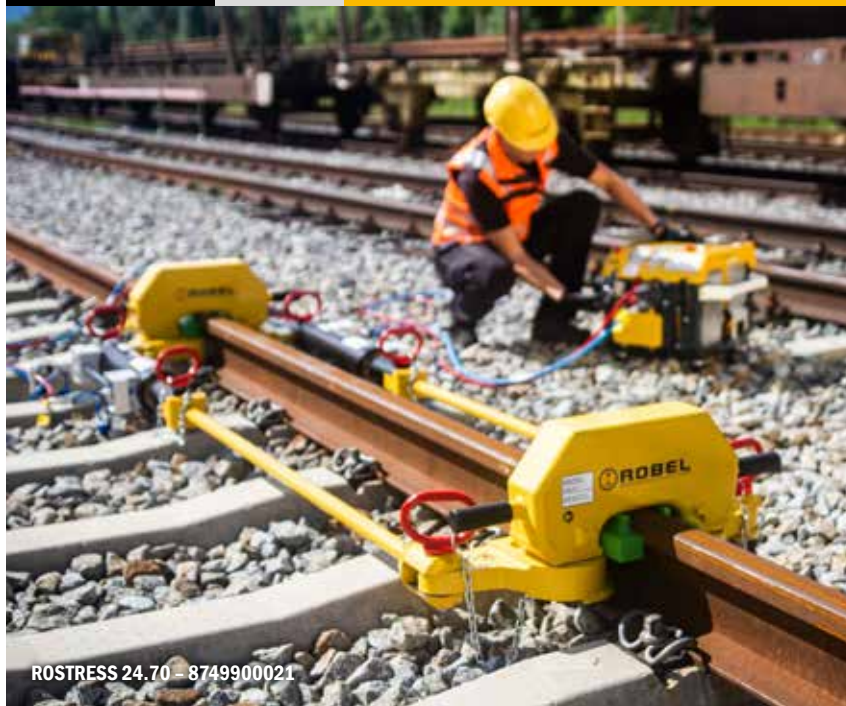
(para ajustar los cabezales de sujeción al tipo de carril)

- 8002412011 Juego de mordazas distanciadoras forma B para 49E1, 54E3, 46E3
 - 8002412012 Juego de mordazas distanciadoras UIC54E, 54E1
 - 8002412013 Juego de mordazas distanciadoras 60E1
- Mordazas distanciadoras para otros tipos de carril bajo pedido.

* Par accionamiento bomba de engranajes:
par constante requerido de 25 Nm



ROSTRESS 24.70 Tensor de carriles hidráulico



Concepto modular para generar una tensión de carril neutra en trabajos de soldadura y refuerzo.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Flexibilidad gracias a un sistema de módulos de libre combinación

- Cilindro estándar de aluminio
- Cilindro de émbolo hueco
- Módulo 3^{er} carril para los trabajos en áreas con carril conductor

Montaje y desmontaje rápido sin invasiones de gálibo

- Manejo seguro y sencillo
- Peso reducido de los distintos componentes
- Montaje fácil sin necesidad de utilizar un dispositivo de elevación
- En parte, posibilidad de circular sobre la vía con el dispositivo instalado

Alimentación de energía hidráulica

- Bomba de mano de dos etapas
- Grupo hidráulico dual 76.02 con motor de combustión
- Grupo hidráulico dual 76.20 E³ con batería ROBEL
- Para operar con grupos de baja presión (por ejemplo, excavadora de 2 vías)

Más información en Energía/Iluminación.

DATOS TÉCNICOS	Estándar	Cilindro de émbolo hueco	3 ^{er} carril
Fuerza de tracción	700 kN	700 kN	700 kN
Fuerza de compresión	400 kN	/	/
Carrera	Aluminio 380 mm	200 mm	380 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)			
estado montado	2650 x 1120 x 375 mm	2500 x 1010 x 375 mm	3070 x 930 x 375 mm en
Sistema de barras de tracción	Estándar	Barras roscadas	Estándar/yugo en zona de trabajo
Longitud de la barra de remolque	desde 1500 mm	2.000 mm	Zona de trabajo 850 mm
Montaje sin invasión de gálibo	sí	sí	no
Barras roscadas y de remolque combinables libremente			
Peso			
Peso del componente individual más pesado	33 kg	33 kg	33 kg
Bomba de mano	23 kg	23 kg	23 kg
Grupo hidráulico 76.02 Dual	a partir de 47 kg	a partir de 47 kg	a partir de 47 kg
Grupo hidráulico 76.20 E ³ Dual	a partir de 38 kg	a partir de 38 kg	a partir de 38 kg
	excl. batería	excl. batería	excl. batería
Batería 800 Wh	6,3 kg	6,3 kg	6,3 kg
Grupos hidráulicos opcionalmente con bomba de mano para accionamiento de emergencia: +3 kg.			
Grupo multiplicador de presión	15 kg	15 kg	15 kg

Máxima flexibilidad



5088930003



Para operar con ROSTRESS 24.70
véase ROPOWER 76.02/76.20 E³

- 5087900005 juego de mangueras para tensor de carriles a partir de la versión 8, despresurización de emergencia en el bloque distribuidor de serie
- 5087900006 juego de mangueras para accionar un segundo tensor de carriles
- 5088930003 bloque distribuidor

Accesorios opcionales:

Perfiles de apoyo (para el montaje sin invasiones de gálibo en diferentes perfiles de carril)

- 8747900004 90RE, 136RE, 140RE, BV50
- 8747900005 115RE, 119RE, 132RE
- 8747900008 60E1, 49E1, 54E3, AS47, AS50, AS53, AS60, R65, UNI60, 50E4

Perfiles de apoyo para otros perfiles de carril bajo pedido.

- 8748100008 Travesaño elevador
- 8749910007 Protección de biela (para cilindro estándar de aluminio de 380 mm)
- 8748960300 Caja de transporte

Accesorios para versión con cilindro de émbolo hueco:

- 8741850009 Barra de tracción 1,6 m
- 8741850007 Barra de tracción 2,0 m
- 8741850260 Barra de tracción 3,0 m
- 9001300269 Manguito de conexión

Accesorios para versión con cilindro de aluminio:

- 8740300009 Barra de tracción 1,5 m



Travesaño elevador - 8748100008



Perfiles de apoyo de carril para uso sin invasión de gálibo



Protección de biela para versión estándar con cilindro de aluminio

ROCARRY 25.16 Rodillo portacarriles



Para desplazar carriles largos

Modelo robusto en acero con rodamientos de bolas sin mantenimiento

DATOS TÉCNICOS

Carga máx.	0,7 t	0,7 t	0,7 t	0,7 t
Ancho máx. patín del carril	170 mm	170 mm	230 mm	170 mm
Pata de 50 mm curvada hacia abajo	no	sí, dimensión interior 170 mm	no	sí, dimensión interior 220 mm
Asas de transporte	no	no	no	sí
Dimensiones (largo x ancho x alto)	desde 256 x 130 x 120 mm			
Peso	desde 7,3 kg			



ROLAX 26.01 – 9802601200

Para liberar tensiones y establecer la longitud deseada del carril mediante golpes en ambos lados de la cabeza del carril.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Preciso y eficaz

- Martillos de altura ajustable
- Número de percusiones regulable sin escalonamiento por accionamiento del gas

De fácil manejo

- Iluminación LED en ambos lados, alumbrando perfectamente el área de trabajo
- Manejabilidad en ambas direcciones
- Asas de transporte y anillas de elevación

Seguridad

- Rejilla de protección fácilmente bloqueable en el área de trabajo
- Solo se puede arrancar el motor cuando la rejilla de protección está posicionada
- Pulsador de parada de emergencia y freno de hombre muerto en ambos lados

Mantenimiento mínimo

- Embrague centrífugo



Martillos con rejilla de protección bloqueable

DATOS TÉCNICOS

Motor de cuatro tiempos	Honda GX200
Potencia	4,1 kW
Dimensiones (largo x ancho x alto)	2660 x 1240 x 970 mm
Ancho de vía	1435 mm
Peso	desde 250 kg
Número de percusiones	regulable sin escalonamiento, 45 – 60 percusiones por tramo de carril



ROHEAT 66.01 Vers. 07 – 8669900009

Para calentar el carril a la temperatura teórica requerida para la compensación longitudinal antes de soldar. Disponible en distintas versiones.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Alto rendimiento y gran precisión

- Gran potencia térmica gracias a la utilización de gas licuado
- Bajo consumo de gas con una potencia calorífica constante gracias a la posición optimizada del quemador y a las placas de protección adaptadas
- Posicionamiento exacto gracias al ajuste sin escalonamiento de la distancia del quemador
- Protección de la superestructura contra el calor excesivo gracias a la distancia ajustable del quemador

Seguridad para los operarios y la máquina

- Válvulas y acoplamientos adecuados y probados para la aplicación y el funcionamiento requeridos en la fase líquida
- Fijación optimizada de las bombonas de gas mediante correas de tensión o cadenas
- Soporte del quemador manual
- Suministro dosificado de gas durante el encendido gracias a la válvula de cierre en el quemador

- Extintor incluido
- Freno de hombre muerto (EN13977)

Ergonomía y logística simplificada

- Ergonomía con sus asas de altura ajustable
- Asas de transporte plegables
- Deflector extraíble en vers. 05 y vers. 06
- Bastidor del aparato en construcción ligera
- Transporte conforme a la norma gracias a las asas de transporte en la unidad del quemador y el bastidor base (EN 13977)
- Facilidad de transporte y mayor ergonomía gracias a su diseño divisible

Flexibilidad

- Posibles tamaños de cuello de botella con Ø 115 mm, Ø 220 mm o Ø 265 mm
- Opción de travesaño de unión para el uso paralelo de dos aparatos calentadores
- Versión de dos cilindros para cilindros de propano con línea ascendente

DATOS TÉCNICOS	Versión 05	Versión 06	Versión 07
Dimensiones (largo x ancho x alto)	3400 x 730 x 890 mm	3400 x 730 x 890 mm	3220 x 735 x 800 mm
Dimensiones de transporte	2300 x 730 x 890 mm	2300 x 730 x 890 mm	1355 x 735 x 640 mm (bastidor) 1560 x 635 x 295 mm (unidad de quemador)
Divisible	Deflector extraíble	Deflector extraíble	Bastidor y unidad de quemador separables
Peso sin cilindro de gas	92 kg	96 kg	desde 86 kg
Peso unidad de quemador			desde 34 kg
Peso armazón			desde 52 kg
Cilindro de gas	1 cilindro de propano desde 33 kg	2 cilindros de propano 10,5 kg c/u	1 cilindro de propano desde 33 kg

ACCESORIOS

Travesaños para unir dos dispositivos

- 8668980004 Barras de unión para vers. 07,
disponible en distintos anchos de vía
- 8668980003 Travesaño de unión ancho de vía 1000/1435/1520 mm
para vers. 05 y vers. 06
- 8911164032 Brazo aislado con peso



ATORNILLAR CLIPAR



Para atornillar y desatornillar tuercas, tirafondos y tornillos de gancho.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Eficaz y robusta

- Robusta y potente, con fácil manejo
- Manejo sencillo en cualquier posición de trabajo
- Árbol cuadrado primario de una pulgada
- Marcha hacia la izquierda/derecha
- Asas con amortiguación de vibraciones
- Con embrague centrífugo



ROMPACT 30.09 - 8099900006

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 2 tiempos
Tipo	Husqvarna
Potencia	2,7 kW
Par	2000 Nm, según la dureza de atornillado
Dimensiones (largo x ancho x alto)	aprox. 670 x 450 x 300 mm
Peso	desde 20,9 kg
Peso de un cabezal atornillador	desde 1,5 kg

ACCESORIOS

Cabezales atornilladores

Otros cabezales atornilladores bajo pedido.

Hexagonales

9871033313 SW 30
9871033309 SW 32
9002501223 SW 34
9871033314 SW 35
9871033311 SW 36
9871033315 SW 38
8098950100 SW 39 Especial 230 mm
9871033391 SW 39
9871033304 SW 41
9871033308 SW 42
9002501224 SW 46

Rectangular

9871033317 RK 18 x 26
9800308006 RK 20,5 x 24,5
9871033302 RK 21 x 28
9871033305 RK 30 x 22

Cuadrados

9871033303 VK 19 x 19/17 x 17
9871033318 VK 21 x 21
9871033306 VK 22 x 22
9871033319 VK 24 x 24

Cabezales atornilladores especiales

8003062130 Cabezal atornillador combinado
SW 41 & RK 21 x 28

Cabezal atornillador hexagonal



Cabezal atornillador rectangular



Cabezal atornillador cuadrado



Portabrocas/broca

Otras brocas bajo pedido.

8099910001 Portabrocas SDS-Plus

Barrena para traviesas

Profundidad máx. de taladrado
150 mm con portabrocas SDS-Plus
9002501808 Ø 14 mm
9002501809 Ø 16 mm
9002501810 Ø 18 mm
9002501811 Ø 20 mm
9002501812 Ø 22 mm



Barrenas para traviesas con portabrocas SDS-Plus

Otros

8003009006 Prolongación 180 mm/1" portabrocas
8003009005 Prolongación 330 mm/1" portabrocas
9909992145 Anillo tórico, anillo de seguridad para fijación del cabezal atornillador
9900070056 Pasador cilíndrico Ø 5 mm para fijación del cabezal atornillador

Adaptador portaherramientas para herramientas de saneamiento de traviesas (véase ROWRENCH 30.83)

8338930003 Adaptador de cuadrado de 24 mm a 1 pulgada
8338930004 Adaptador de 1 pulgada a cuadrado de 24 mm

ROMPACT 30.10 Máquina clavadora de percusión portátil

Para atornillar y desatornillar tuercas, tirafondos y tornillos de gancho.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Compacta y robusta

- Embrague centrífugo y engranaje inversor
- Portaherramientas cuadrado de una pulgada

Ergonómica y flexible

- Velocidad regulable
- Funcionamiento con vibraciones reducidas



ROMPACT 30.10 - 8359900006

DATOS TÉCNICOS

Tracción	Motor de gasolina de 2 tiempos
Potencia	1,57 kW
Par máx.	1700 Nm, según la dureza de atornillado
Amortiguación de las vibraciones	Sí
Dimensiones (largo x ancho x alto)	700 x 390 x 360 mm
Peso total	desde 21,6 kg
Peso cabezal atornillador	desde 1,5 kg

ACCESORIOS

Cabezales atornilladores

Otros cabezales atornilladores bajo pedido.

Hexagonales

9871033313	SW 30
9871033309	SW 32
9002501223	SW 34
9871033314	SW 35
9871033311	SW 36
9871033315	SW 38
8098950100	SW 39 Especial 230 mm
9871033391	SW 39
9871033304	SW 41
9871033308	SW 42
9002501224	SW 46

Rectangular

9871033317	RK 18 x 26
9800308006	RK 20,5 x 24,5
9871033302	RK 21 x 28
9871033305	RK 30 x 22

Cuadrados

9871033303	VK 19 x 19/17 x 17
9871033318	VK 21 x 21
9871033306	VK 22 x 22
9871033319	VK 24 x 24

Cabezales atornilladores especiales

8003062130	Cabezal atornillador combinado SW 41 & RK 21 x 28
------------	---

Cabezal atornillador hexagonal



Cabezal atornillador rectangular



Cabezal atornillador cuadrado



Portabrocas/broca

Otras brocas bajo pedido.

Portabrocas

8099910001	Portabrocas SDS-Plus
------------	----------------------

Barrena para traviesas

Profundidad máx. de taladrado de 150 mm con portabrocas SDS-Plus

9002501808	Ø 14 mm
9002501809	Ø 16 mm
9002501810	Ø 18 mm
9002501811	Ø 20 mm
9002501812	Ø 22 mm

Otros

8003009006	Prolongación 180 mm/1" portabrocas
8003009005	Prolongación 330 mm/1" portabrocas
9909992145	Anillo tórico, anillo de seguridad para fijación del cabezal atornillador
9900070056	Pasador cilíndrico Ø 5 mm para fijación del cabezal atornillador

Adaptador portaherramientas para herramientas de saneamiento de traviesas (véase ROWRENCH 30.83)

8338930003	adaptador de cuadrado de 24 mm a 1 pulgada
8338930004	adaptador de 1 pulgada a cuadrado de 24 mm



Barrenas para traviesas con portabrocas SDS-Plus



Cabezal atornillador combinado

ENORME RENDIMIENTO. DOCUMENTADO CON PRECISIÓN.

ROWRENCH 30.73PSM - 7739900002
Tren de rodadura - 5018200006
Brazo - 7730800001

Exención de la
norma del 1 %
DB RIL824.5050

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Ahorra tiempo, potencia la calidad

- Medición con llave dinamométrica integrada
- Máquina lista de inmediato para funcionar gracias a la medición con llave dinamométrica integrada
- No es necesario volver a medir
- El par se mide electrónicamente en el motor de atornillado y no calculando la presión hidráulica
- Accionamiento mediante 2 pulsadores (destornillar y atornillar)

Calibrar de forma inteligente

- Control intuitivo con autoaprendizaje que compara valor objetivo/real
- Precisión de atornillado constante
- Sin recalibración manual en la obra
- La revisión anual se puede hacer en el propio taller o de manera móvil en cualquier lugar

Costes de trabajo minimizados, simplemente se atornilla

- Atornillado más rápido
- Potencia suficiente para atornillar y desatornillar/arrancar tornillos oxidados sin que el motor se ahogue
- Selección de superestructura solo con apretar un botón
- Asas de guía ajustables en altura y plegables

Resultado del trabajo documentado en su integridad

- Registro de cada operación de atornillado
- Registra el ritmo de atornillado, el marcador kilométrico y el caso de atornillado
- Detecta tornillos defectuosos y roscas dañadas
- Emisión de resultados codificados (protocolo) vía USB
- La comprobación documentada protege contra reclamaciones
- GPS para una exacta indicación de la posición de trabajo y optimizar la evaluación

Elevada seguridad operativa

- Cubiertas de aluminio
- Se reducen los tiempos de inactividad
- Menos repuestos y reparaciones
- Se evita inmovilización de capital por máquinas de repuesto



Unidad de control con pantalla en color

ATORNILLADO DE PRECISIÓN

La próxima generación.

La máquina hidráulica clavadora de precisión ROBEL ROWRENCH 30.73PSM ajusta y suelta cada tornillo exactamente de acuerdo con el par predeterminado.

La combinación de altas revoluciones del husillo y alto par de giro cuando se desatornilla, facilita el trabajo y reduce los costos.

Independientemente de las circunstancias exteriores, la ROWRENCH 30.73PSM documenta constantemente los resultados de medición exactos directamente donde se producen. Ya no es necesario realizar mediciones de control ni trabajos de revisión.

LAS PERSONAS EN EL CENTRO DE ATENCIÓN

Simbiosis de ergonomía y eficiencia

La ergonomía garantiza la conservación de la mano de obra a largo plazo. Los trabajadores se benefician de una mejor salud, la empresa de una mayor eficiencia.

La ROBEL ROWRENCH 30.73PSM ofrece

- máxima seguridad y confort para el operario
- aumento de la calidad del trabajo

mediante:

- una postura corporal saludable del operario
- un peso inferior a 100 kg
- una máquina óptimamente equilibrada
- asas de guía de altura ajustable
- manejo seguro a dos manos



DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo	Honda GX200
Potencia	4,3 kW
Velocidad de rotación del husillo atornillador: se autorregula	máx. 205 RPM
	Par de desatornillado máx. 900 Nm
	Par de apriete máx. 500 Nm
Ajuste básico del par según DB RIL824.5050	hasta 250 Nm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	
Posición de transporte	1530 x 500 x 670 mm
Posición de trabajo	2090 x 650 x 960 mm
Peso de la máquina	desde 92 kg
Peso tren de rodadura de 1 carril / brazo	desde 7 kg
Peso bastidor de rodadura transversal	desde 28 kg

POSIBILIDADES DE ELECCIÓN

1. Tren de rodadura

- 5010820006 Tren de rodadura de 1 carril (motor GX 200, eléctrico)
- 7730800001 Brazo para ancho de vía 1435 mm incl. contrapeso y fijación de carril (motor GX200, eléctrico)
- 7730750001 Bastidor de rodadura transversal ancho de vía 1435 mm (altura sobre el borde superior del carril 60 mm, rodillos de plástico)

Otros trenos de rodadura y anchos de vía bajo pedido.



2. Prolongaciones

para bastidor de rodadura transversal sin peralte:

- 7738950140 Cabezales atornilladores divididos, articulados del bastidor de rodadura transversal

3. Cabezales atornilladores

(para más información, véase el apartado de cabezales atornilladores)

- 8003062001 Hexagonal SW 39, cabezal atornillador dividido, articulado con expulsor
- 8003062017 Hexagonal SW 41, cabezal atornillador dividido, articulado con expulsor
- 8003062005 Rectangular 28 x 21 cabezal atornillador dividido, articulado



ACCESORIOS

Memoria USB

- 9008000057 Memoria USB de reserva

Accesorio medidor del par

- 7738950110 para calibración anual

Llave dinamométrica

- 9002501350 para calibración anual (ajustado fijo en 250 Nm)

Juego de cambio de aceite

- 7739910005 para cambiar fácilmente el aceite hidráulico

Tren de rodadura con ruedas de goma

- 8320820002 para trabajar en zonas con vía en placa

Bastidor de transporte

- 7738960001 universalmente ajustable (30.73, 30.82RKS, 30.82HKS, 30.82HKS E³, 30.83)

Caja de herramientas

- 8328980100 caja de herramientas para fijar a un bastidor de rodadura transversal

Lona de cubierta

- 9000100065 para proteger contra la intemperie



Bastidor de transporte - 7738960001





ROWRENCH 30.77 – 5779900301

Para atornillar o desatornillar simultáneamente hasta 8 uniones atornilladas en un ciclo de trabajo.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Solo hace falta un operario - bajos costes de personal
- Atornillado automatizado y rápido
- Selección de la superestructura a través del mando de la máquina
- Reconoce el tornillo y posiciona el husillo automáticamente
- Con inserción y extracción automáticas de clip elástico (superestructura W)
- Manejo seguro gracias al mando a distancia fácil de usar
- Dispositivo de hombre muerto para marcha de traslado y modo de trabajo
- Precisión de atornillado constante
- Reacciona al par y regula las revoluciones del husillo
- Documentación de cada resultado de atornillado, par de apriete y dato GPS
- Autopropulsada por un generador eléctrico
- Máquina diseñada conforme a los requisitos de homologación EN 15746 (máquinas biviales)
- Retirada rápida y sencilla del generador eléctrico a fin de reducir el peso para encarrilar y desencarrilar la máquina con una excavadora bimodal vía-carretera
- El generador eléctrico extraíble simplifica los trabajos de mantenimiento

DATOS TÉCNICOS

Ancho de vía	1435 mm
Velocidad de trabajo	Apretar: hasta 450 m/h, soltar: hasta 720 m/h (sin inserción/extracción de clips elásticos)*
Velocidad de marcha	Apretar: hasta 350 m/h, soltar: hasta 450 m/h (con inserción/extracción de clips elásticos)* hasta 19 km/h (marcha de traslado), hasta 5 km/h (con mando a distancia)
Par	
Par de apriete	máx. 350 Nm
Par de afloje	máx. 900 Nm
Radio mínimo	aprox. 75 m
Distancia entre traviesas	aprox. 600 mm
Zona hueca bajo traviesa	hasta 20 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	
Posición de trabajo con cubierta desplegada	4720 x 2320 x 2900 mm
Posición de transporte con cubierta plegada	4720 x 2320 x 2400 mm
Peso incl. generador eléctrico	aprox. 5,3 t
Peso excl. generador eléctrico	aprox. 4,6 t

(*) en función del tipo de superestructura, del estado de la misma, del par de apriete requerido, etc.



**FIABLE.
MANTENIMIENTO MÍNIMO.
POTENTE.**

ROWRENCH 30.82RKS - 8059900025

Para atornillar o desatornillar tuercas, tirafondos, tornillos de brida y tornillos de gancho.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Rápida operación de atornillado. Resultado óptimo.

- Ajuste intuitivo del par mediante potenciómetro
- Alto rendimiento en metros gracias a la alta velocidad del husillo
- Posibilidad de elegir entre dos velocidades según la dureza del tornillo
- La detección automática de la dureza al desenroscar evita que se pare el motor

Aplicación ergonómica y facilidad de uso

- Amplia iluminación de la zona de trabajo gracias a la luz LED en el asa de guía
- Asas de guía con ajuste continuo en altura y plegables
- Control fácil de usar con un menú de navegación intuitivo y multilingüe
- Disposición ergonómica de los elementos de mando
- Posibilidad de elegir entre accionamiento manual o con el pie al cambiar de sentido de marcha
- Botón de accionamiento fácil de usar
- Peso reducido

Construcción robusta. Costes de mantenimiento minimizados.

- Larga vida útil gracias al embrague electrónico multidisco sin mantenimiento
- Componentes duraderos y fabricación de alta calidad
- Alta flexibilidad gracias al husillo dividido
- Posible utilización de cabezales atornilladores monobloque y articulados
- Protección de la unidad de control y del arnés de cables mediante una robusta cubierta de aluminio

Amplio espectro de aplicación. Flexibilidad de uso.

- Posibilidad de trabajar sin brazo gracias al bajo centro de gravedad de la máquina
- Sujeción y liberación de todos los tipos de superestructuras atornilladas
- Portabrocas de cambio rápido para el ágil reemplazo de los cabezales atornilladores
- Sencilla calibración en el lugar de obra



DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo	Honda GX200
Potencia	4,3 kW
Velocidad de rotación del husillo atornillador	
Operación	200 RPM
Fase de potencia	70 RPM
Rango de ajuste para atornillar y desatornillar	
Operación	de 420 a 950 Nm
Fase de potencia	de 150 a 350 Nm
Par de afloje	máx. 1000 Nm
Par de apriete (Booster)	máx. 1000 Nm
Dimensiones	
Posición de transporte (largo x ancho x alto)	1490 x 707 x 800 mm
Posición de trabajo (largo x ancho x alto)	1950 x 707 x 800 mm
Peso máquina	desde 93 kg
Tren de rodadura de 1 carril / brazo	desde 7 kg/desde 3,5 kg
Peso bastidor de rodadura transversal	desde 28 kg

POSIBILIDADES DE CONFIGURACIÓN INDIVIDUALES

1. Tren de rodadura

- 5010820006 Tren de rodadura de 1 carril
 - 8003082012 Brazo para ancho de vía 1435 mm
 - 7730750001 Bastidor de rodadura transversal sin peralte
Ancho de vía 1435 mm
(altura sobre el borde superior del carril 60 mm,
rodillos de plástico)
 - 8003082077 Bastidor de rodadura transversal con peralte
Ancho de vía 1.435 mm (rodillos de rodadura de acero)
- Otros trenes de rodadura y anchos de vía bajo pedido.



Bastidor de rodadura transversal

2. Prolongaciones

para tren de rodadura de 1 carril:

- 5018950001 prolongación recta para cabezales atornilladores de dos piezas
- 5018950005 prolongación abombada para cabezales atornilladores rígidos monobloque

para bastidor de rodadura transversal sin peralte:

- 5018950007 prolongación recta para cabezales atornilladores de dos piezas
- 5018950010 prolongación abombada para cabezales atornilladores rígidos monobloque

para bastidor de rodadura transversal con peralte:

- 5018950008 prolongación recta para cabezales atornilladores de dos piezas
- 5018950011 prolongación abombada para cabezales atornilladores monobloque, rígidos



Prolongación



Cabezal atornillador monobloque rígido

3. Cabezales atornilladores

Para más dimensiones, véase el resumen separado.

Versión monobloque rígida:

- 8003082038 Hexagonal SW 38
- 8003082036 Hexagonal SW 39
- 8003082071 Hexagonal SW 41
- 9871033070 Rectangular 28 x 21
- 9871032123 Cuadrado 23 x 23
- 9871032427 Cuadrado 27 x 27
- 9871033072 Cuadrado 24,5 x 20,5

Versión dividida, articulada:

- 8003062001 Hexagonal SW 39
- 8003062017 Hexagonal SW 41
- 8003062005 Rectangular 28 x 21



Cabezal atornillador dividido, articulado

ACCESORIOS

8003182001 Clavadora de bridas 31.82 para atornillar y desatornillar tornillos de brida



Clavadora de bridas -
31.82 8003182001

8328950130 Extractor de tornillos de gancho para la superestructura K



Extractor de tornillos de gancho -
8328950130

8320820002 Tren de rodadura con ruedas de goma para trabajar en zonas con vía en placa



Tren de rodadura con ruedas
de goma
8320820002

7738960001 Bastidor de transporte (apilable) universalmente ajustable para máquinas clavadoras ROBEL de los tipos 30.73, 30.82RKS, 30.83, 34.01



Bastidor de transporte -
7738960001

8328900004 Portacabezales en el engranaje de cabeza para fijar los cabezales cerca del husillo



Lona en forma de capota

9000100065 Lona de cubierta con ojales para protección contra la intemperie

8321570120V Asas de transporte adicionales, 2 puntos de transporte adicionales



Asas de transporte -
8321570120V

8058930002 Soporte del bastidor de rodadura transversal Para colocar el bastidor de rodadura transversal longitudinalmente sobre la máquina



8058930002

8869900006 Dispositivo de medición del par 86.12+, para calibrar la máquina

**¿Posee una máquina antigua y desea beneficiarse de las ventajas del nuevo sistema de control?
Póngase en contacto con nosotros y estaremos encantados de informarle sobre las posibilidades de conversión.**

ATORNILLAR CON UNA TECNOLOGÍA ACREDITADA.



ROWRENCH 30.82HKS - 8329900079
Tren de rodadura - 5010820006
Brazo - 8003082012
Prolongación - 5018950005

**Para atornillar y desatornillar tuercas, tirafondos,
tornillos de brida y tornillos de gancho.**

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Técnica de atornillado fiable, resultados exactos

- Repetibilidad uniforme del atornillado gracias a un par de torsión ajustable con exactitud
- Control del par de torsión gracias al indicador en el manómetro
- Posibilidad de elegir entre dos velocidades según la dureza del tornillo
- Cambio rápido al par máximo sin modificar el ajuste de par original

Construcción robusta, costes de mantenimiento minimizados

- Larga vida útil gracias al embrague de alto rendimiento de ROBEL
- Reducido desgaste gracias a la lubricación permanente del embrague en baño de aceite

Aplicación ergonómica

- Construcción ligera y diseño compacto, con asas de guía plegables
- Amplio campo de visión gracias a la iluminación del entorno de trabajo mediante LED
- Asas de guía de altura ajustable

Flexibilidad de uso

- Posibilidad de trabajar sin brazo saliente gracias a un bajo centro de gravedad
- Sujeción y liberación de todos los tipos de superestructuras atornilladas
- Portabrocas de cambio rápido para el ágil reemplazo de los cabezales atornilladores

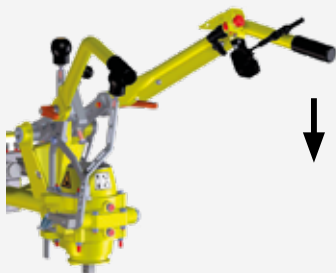
DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina	Motor de gasolina	Motor eléctrico	Motor diésel
	de 4 tiempos	de 4 tiempos		de 4 tiempos
Tipo	Honda GX200	Honda GX270	400 V, 50 Hz	Hatz 1B20
Potencia	4,3 kW a 3600 RPM	6,3 kW a 3600 RPM	4 kW a 2880 RPM	3,4 kW a 3800 RPM
Velocidad de rotación del husillo atornillador				
Fase de trabajo máx.	200 RPM	190 RPM	152 RPM	200 RPM
Fase de potencia	71 RPM	67 RPM	55 RPM	71 RPM
Par de apriete ajustable	de 140 a 300 Nm	de 140 a 300 Nm	de 140 a 300 Nm	de 140 a 300 Nm
Par de desatornillado (a corto plazo hasta)	hasta 1000 Nm (1200 Nm)	hasta 1000 Nm (1200 Nm)	hasta 1000 Nm (1200 Nm)	hasta 1000 Nm (1200 Nm)
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1900 x 600 x 600-800 mm	1950 x 592 x 600-800 mm	1910 x 475 x 600-800 mm	1900 x 600 x 600-800 mm
Posición de transporte (largo x ancho x alto)	1.490 x 600 x 575 mm	1.542 x 592 x 575 mm	1.500 x 475 x 575 mm	1.490 x 600 x 575 mm
Kit de modificación a batería 72.01				
utilizable	sí	no	no	no
Peso	desde 93 kg	desde 105 kg	desde 116 kg	desde 105 kg

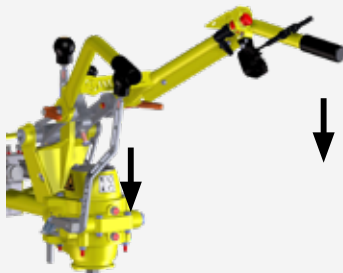
1. ELECCIÓN DEL TIPO DE ACCIONAMIENTO (véanse datos técnicos)

2. ELECCIÓN DEL ASA DE GUÍA DE ALTURA AJUSTABLE

a. Para presionar solo por el lado derecho



b. Para presionar por ambos lados



3. ELECCIÓN DEL TREN DE RODADURA DE 1 CARRIL Y DEL ANCHO DE VÍA

a. Tren de rodadura de 1 carril con brazo

5010820006 Tren de rodadura de 1 carril (motor GX200)

5010820007 Tren de rodadura de 1 carril (motor GX270, eléctrico, Hatz)

8003082012 Brazo para ancho de vía 1435 mm (motor GX200/GX270)

7730800001 Brazo para ancho de vía 1435 mm incl. contrapeso y fijación del carril (motor GX200/GX270, eléctrico, Hatz)

b. Bastidor de rodadura transversal de cuatro ruedas

7730750001 Bastidor de rodadura transversal ancho de vía 1435 mm (altura sobre el borde superior del carril 60 mm, rodillos de plástico)

c. Bastidor de rodadura transversal con peralte

8329910018 Bastidor de rodadura transversal con peralte ancho de vía 1435 mm (altura sobre el borde superior del carril 100 mm, rodillos de acero aislados, sin pernos de bloqueo de la máquina)

Otros anchos de vía bajo pedido.



4. PROLONGACIONES

para tren de rodadura de 1 carril:

5018950001 Prolongación para cabezales atornilladores divididos, articulados

5018950005 Prolongación abombada para cabezales atornilladores monobloque, rígidos

para bastidor de rodadura transversal sin peralte:

5018950007 Prolongación para cabezales atornilladores divididos, articulados

5018950010 Prolongación abombada para cabezales atornilladores monobloque, rígidos

para bastidor de rodadura transversal con peralte:

5018950008 Prolongación para cabezales atornilladores divididos, articulados

5018950011 Prolongación abombada para cabezales atornilladores monobloque, rígidos



Prolongación

5. ELECCIÓN DE LOS CABEZALES ATORNILLADORES

a. Monobloque

- 8003082036 Hexagonal SW 39, cabezal atornillador monobloque, rígido con expulsor
- 8003082071 Hexagonal SW 41, cabezal atornillador monobloque, rígido con expulsor
- 9871033070 Rectangular 28 x 21 cabezal atornillador monobloque, rígido

b. Articulado

- 8003062001 Hexagonal SW 39, cabezal atornillador dividido, articulado con expulsor
- 8003062017 Hexagonal SW 41, cabezal atornillador dividido, articulado con expulsor
- 8003062005 Rectangular 28 x 21 cabezal atornillador dividido, articulado



Cabezal atornillador monobloque rígido



Cabezal atornillador dividido, articulado

Para otros cabezales atornilladores, véase resumen.

ACCESORIOS

Clavadora de bridas

- 8003182001 31.82 con una salida de fuerza; sin cabezal

Extractor de tornillos de gancho

- 8328950130 para superestructura K

Tren de rodadura con ruedas de goma

- 8320820002 para trabajar en zonas con vía en placa

Portacabezales en el engranaje de cabeza

- 8328900004 para fijar los cabezales cerca del husillo

Lona de cubierta

- 9000100065 para la mejor protección contra la intemperie

Dispositivo de medición del par

- 8869900006 Dispositivo de medición del par 86.12+, para calibrar la máquina

- 7738960001 Bastidor de transporte universalmente ajustable (30.73, 30.82RKS, 30.83, 34.01)

- 8321570120V Las asas de transporte permiten 2 puntos de transporte adicionales



Tren de rodadura con ruedas de goma



Portacabezales



Extractor de tornillos de gancho - 8328950130



Clavadora de bridas ROBOLT 31.82



Bastidor de transporte (apilable)



Asas de transporte - 8321570120V



ROWRENCH 30.83 - 8339900009

**Para todo tipo de trabajos de atornillado y taladrado en la construcción de vía.
Especialmente indicada para el saneamiento de tarugos.**

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Saneamiento fiable de tarugos

- Utilización flexible en vía en línea, desvíos y otras zonas
- Control del par de torsión gracias al indicador en el manómetro
- Marcha a la izquierda y a la derecha
- Con parada de motor

Construcción robusta, costes de mantenimiento minimizados

- Versión potente y robusta
- Larga vida útil gracias al embrague de alto rendimiento de ROBEL
- Reducido desgaste gracias a la lubricación permanente del embrague en baño de aceite

Aplicación ergonómica

- Manejo fácil en cualquier posición de trabajo
- Amplio campo de visión gracias a la iluminación del entorno de trabajo mediante LED
- Asas de guía plegables y de altura ajustable
- No se transmite el par al operario

Opcional: Disponible con tope de profundidad

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor eléctrico
Tipo	Honda GX270	400V, 5 Hz
Potencia	6,3 kW a 3600 RPM	4,0 kW a 2870 RPM
Velocidad de rotación del husillo atornillador		
Operación	189 RPM	150 RPM
Fase de potencia	67 RPM	55 RPM
Diámetro de broca max.	38 mm	38 mm
Profundidad de taladrado max.	180 mm	180 mm
Tren de rodadura	Tren de rodadura de 1 carril con brazo disponible para todo tipo de ancho de vía	
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1950 x 590 x 600 - 800 mm	2025 x 650 x 600 - 800 mm
Posición de transporte (largo x ancho x alto)	1540 x 590 x 575 mm	1660 x 590 x 600 mm
Peso	desde 126 kg	desde 146 kg

ACCESORIOS

Saneamiento de traviesas de madera

- 1) 8910839015 Casquillo cónico
- 2) 9002501278 Broca con Ø de 43 mm, MK4
- 3) 8003083002 Porta-herramientas para herramientas con cuadrado interior de accionamiento
- 4) 9891089217 Fresa para traviesas de madera
- 5) 9891089220 Avellanador para tarugos para traviesas de madera SDÜ 15
- 6) 9891089219 Macho de roscar para traviesas de madera SDÜ 15
- 7) 9891089227 Perno de atornillado para tarugos para traviesas de madera SDÜ 15
- 8) 9891085161 Herramienta de atornillado n.º 5 (tarugos en espiral n.º 5)
- 9) 8003083003 Pieza intermedia con portabrocas para barrena para traviesas (madera, 96.01)
- 10) 8003083006 Tope de fondo



Saneamiento de traviesas de hormigón

- 11) 8910839010 Casquillo cónico
- 12) 9002501512 Broca con Ø de 29 mm, MK3
- 13) 8003083002 Porta-herramientas para herramientas con cuadrado interior de accionamiento
- 14) 8333550110 Fresa RD29 para traviesas de hormigón SDÜ 9+13
- 15) 9891089288 Extractor de rotación a izquierdas para traviesas de hormigón SDÜ 9+13
- 16) 9891089225 Tarugo de desatornillado para traviesas de hormigón SDÜ 9+13
- 17) 9891089226 Tarugo de atornillado para traviesas de hormigón SDÜ 9+13
- 17a) 8910839204 Broca con Ø de 38 mm



Saneamiento de tarugos ondulados

- 18) 8910839010 Casquillo cónico
- 18) 8910839015 Casquillo cónico MK4
- 18) 8003062052 Cabezal atornillador hexagonal SW 39 SRAUG
- 19) 9002501519 Broca con Ø de 38 mm, MK4
- 19) 9002501548 Broca con Ø de 27 mm, MK3
- 19) 9002501513 Broca con Ø de 30 mm, MK3
- 20) 8003083002 Porta-herramientas para herramientas con cuadrado interior de accionamiento
- 21) 8333550120 Fresa RD38 para traviesas de madera o WDÜ 1+2
- 22) 9891089218 Extractor de rotación a izquierdas para traviesas de madera WDÜ 1+2



Para la utilización de los accesorios con nuestras máquinas clavadoras de percusión ROMPACK 30.09, 30.10 y 30.20 E³ ofrecemos los adaptadores correspondientes.

Clavadora de bridas

- 8003182001 31.82 para atornillar y desatornillar tornillos de brida
- 5010820007 Tren de rodadura de 1 carril
- 8003082012 Brazo para ancho de vía 1435 mm incl. contrapeso y fijación del carril
- 8330750003 Bastidor de rodadura transversal ancho de vía 1435 mm
- Otros anchos de vía bajo pedido.
- 7738960001 Bastidor de transporte (apilable) universalmente ajustable para máquinas clavadoras ROBOL de los tipos 30.73, 30.82RKS, 30.82HKS, 30.83, 34.01
- 900100065 Lona de cubierta con ojales para protección contra la intemperie
- 8003062052 Cabezal atornillador hexagonal SW 39 SRAUG con una salida de fuerza; sin cabezal



ROBOLT 31.82 Clavadora de bridas

Para atornillar y desatornillar tornillos de brida.

- En combinación con la máquina clavadora universal 30.82HKS, 30.82HKS E³, 30.82RKS, 30.83
- Peso desde 8,8 kg

ACCESORIOS

Cabezales atornilladores

8003062062	Hexagonales SW 38
8003062052	Hexagonales SW 39
8003062058	Hexagonales SW 41
8003062065	Hexagonales SW 42

Prolongación

8362700002	Extensión de 100 mm, necesaria con bastidor de rodadura transversal
8362700001	Extensión de 140 mm, necesaria con bastidor de rodadura transversal con peralte (40 mm)



ROTORQUE 86.12+ Dispositivo de medición del par de apriete

Para ajustar y comprobar el par de las máquinas clavadoras.

Gracias a la superposición de los muelles de disco, se pueden simular distintos casos de atornillado, p.ej. superestructura nueva/vieja, tipo W con sujeciones elásticas de clip (SKL 14) nueva/vieja, etc.

- Fijación en la vía con tornillo de apriete
- Sin invadir el gálibo
- Alcance de medición 150 hasta 450 Nm
- 700 x 305 x 250 mm
- Peso desde 24,8 kg



CLIPADO RÁPIDO DE PRECISIÓN. CLIPS FC, FCX Y FE.



Para insertar y quitar soportes de montaje Fastclip en nueva construcción y mantenimiento.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Amplia gama de aplicaciones

- Versiones diferentes para sujeciones Fastclip del tipo FC, FE y FCx
- Aflojamiento incluso de fijaciones muy oxidadas

Alto rendimiento en metros

- Cambio rápido y sin herramientas entre el modo de inserción y extracción
- Ergonomía excelente gracias a su centro de gravedad óptimo y a las empuñaduras ajustables en altura
- Visión óptima sobre el área de trabajo gracias a la luz LED

Manejo sencillo

- Activación intuitiva del clipado mediante botón en la empuñadura
- Tiempo de preparación muy breve gracias a la sencillez de los ajustes

Resultados de trabajo óptimos

- Aisladores protegidos por el ajuste preciso de la herramienta de clipado patentada
- Sin costes adicionales por sustitución de aisladores dañados
- Elevación fácil y rápida de las traviesas bajas (opcional)



DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo	Honda GX200	Honda GX200
Potencia	4,3 kW	4,3 kW
Fast-Clip tipo	FC	FC/FCx/FE
Peso máquina		
Sin dispositivo de levante de traviesas	desde 134 kg	desde 163 kg
Con dispositivo de levante de traviesas	desde 155 kg	desde 170 kg
Peso bastidor de rodadura transversal	desde 46 kg	desde 46 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1950 x 620 x 1010 mm	1950 x 650 x 1010 mm
Otros anchos de vía y variantes de motor bajo pedido.		

Herramientas de clipado:

Extracción

8254220013V Herramienta de extracción lisa

8254220019V Herramienta de extracción con tope

8254220009V Herramienta de extracción sin tope



8254220009V



8254220019V



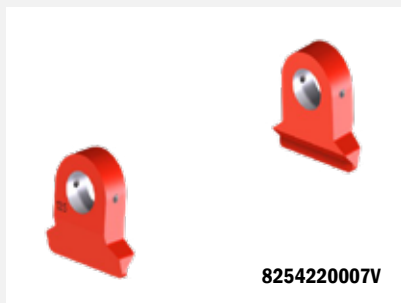
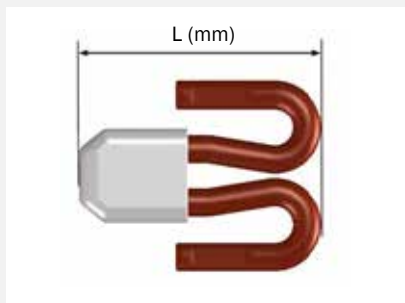
8254220013V

Inserción

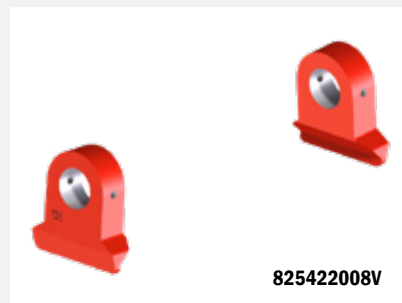
Para máquina sin dispositivo de levante de traviesas

8254220007V Herramienta de inserción para clips de 125 mm de longitud (L)

8254220008V Herramienta de inserción para clips de 135 mm de longitud (L)



8254220007V



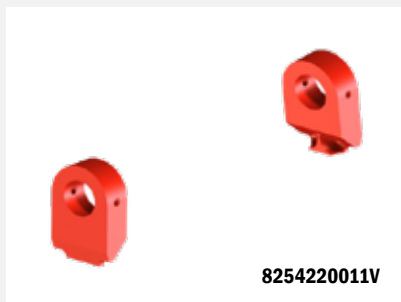
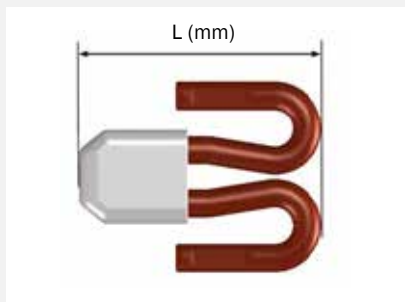
8254220008V

Inserción

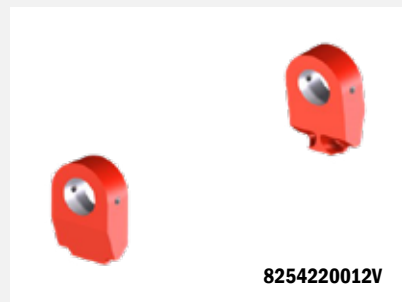
Para máquina con dispositivo de levante de traviesas

8254220011V para clips de 135 mm de longitud (L)

8254220012V para clips de 125 mm de longitud (L)



8254220011V



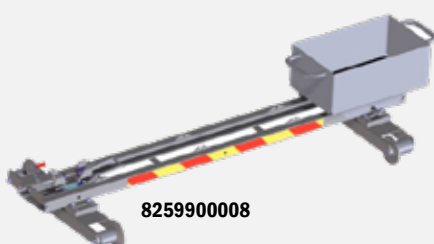
8254220012V

Otros accesorios

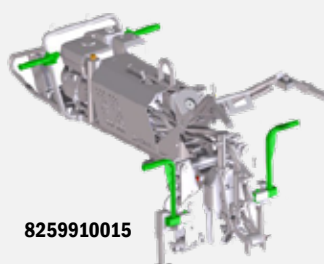
8259900008 Bastidor de rodadura transversal con caja de herramientas 1435 mm (otras versiones bajo pedido)

8259910015 Asas de transporte adicionales (solo para máquina FC/FCx/FE)

9000100065 Lona en forma de capota



8259900008



8259910015



Lona en forma de capota



ROCLIP 34.02
Bastidor base – 8259900068
Cabeza de clipado para e-clip – 8254200031
Unidad de accionamiento BLDC – 8759901001
Bastidor de rodadura transversal – 8259900008
Batería 2.300 Wh – 7839900001

Para insertar y extraer clips en los trabajos de nueva construcción y de mantenimiento de vía.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Alta calidad y óptimos resultados de trabajo

- Construcción modular: compuesta por bastidor base, cabeza de clipado, unidad de accionamiento y tren de rodadura transversal
- Cabezas de clipado para e-clips y Fastclips
- Cabeza de clipado para Fastclip con dispositivo de levante de traviesas
- Posibilidad de elegir entre dos unidades de accionamiento diferentes
- Diversas herramientas para e-clips, clips PR, clips MkV & Fastclips
- Posibilidad de clipar traviesas sobre zonas huecas
- Alto rendimiento en metros
- Potente
- Rápido cambio de herramientas entre los procesos de inserción y extracción de clips
- Montaje y desmontaje de los diferentes módulos sin necesidad de herramientas

- Protección de los aisladores gracias al ajuste preciso
- Logística sencilla

Facilidad de manejo y seguridad

- Activación intuitiva del clipado mediante botón en la empuñadura
- Excelente ergonomía gracias al centro de gravedad bien escogido
- Visión óptima sobre el área de trabajo gracias a la luz LED
- Asas de guía ajustables en altura y plegables
- Opcional: tren de rodadura transversal con freno de hombre muerto
- Manejo bimanual para mayor seguridad del operario
- Rejilla protectora en la cabeza de clipado para e-clips

DATOS TÉCNICOS Bastidor base

Peso	desde 53 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	
en posición de transporte	1350 x 620 x 1080 mm
en posición de trabajo	1820 x 620 x 630 mm



Bastidor base

DATOS TÉCNICOS Cabezas de clipado

	Cabeza de clipado para e-clip	Cabeza de clipado para FC
Tipo de clip	e-clip, clip PR, clip MkV	clip FC
Fuerza de inserción	34,4 kN	44,2 kN
Fuerza de extracción	34,4 kN	33,2 kN
Presión de servicio máx.	230 bar	230 bar
Dispositivo de levante de traviesas	no*	sí
Posibilidad de traviesa sobre zona hueca	de hasta 20 mm	de hasta 50 mm
Peso	desde 92,2 kg	desde 62,1 kg
Peso incl. herramienta de clipado	desde 103,7 kg	desde 70,4 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	720 x 480 x 440 mm	430 x 650 x 680 mm

*la cabeza de clipado para e-clips no requiere dispositivo adicional de levante de traviesas

ACCESORIOS

Herramientas de clipado para e-clips

8254220028	Herramienta de inserción para traviesas de hormigón
8254220029	Herramienta de extracción para traviesas de hormigón
8254220034	Herramienta de inserción para traviesas de madera
8254220035	Herramienta de extracción para traviesas de madera

Herramientas de clipado para clips PR

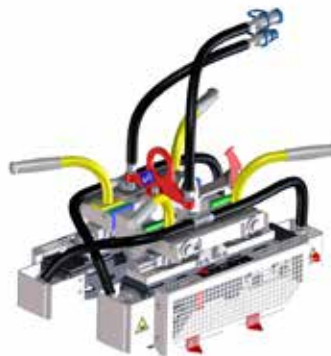
8254220030	Herramienta de inserción
8254220031	Herramienta de extracción

Herramientas de clipado para clips MkV

8254220032	Herramienta de inserción
8254220033	Herramienta de extracción

Herramientas de clipado para clips FC

8254220012V	Herramienta de inserción para clips de 125 mm de longitud
8254220011V	Herramienta de inserción para clips de 135 mm de longitud
8254220009V	Herramienta de extracción sin tope
8254220019V	Herramienta de extracción con tope
8254220009V	Herramienta de extracción con tope



Cabeza de clipado para e-clip



Cabeza de clipado para FC

DATOS TÉCNICOS Unidad de accionamiento

	Unidad de accionamiento BLDC	Unidad de accionamiento Honda GX270
Accionamiento	Motor eléctrico BLDC	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo		HONDA GX270
Potencia	6,6 kW	6,3 kW
Presión de servicio máx.	230 bar	230 bar
Filtro de aceite hidráulico	sí	sí
Peso (excl. batería de 2.300 Wh)	a partir de 59 kg	a partir de 83,4 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	660 x 480 x 710 mm	870 x 650 x 660 mm

ACCESORIOS

Para unidad de accionamiento BLDC

7839900001	Batería 2300 Wh
7879900001	Cargador
5039900003	Fuente de alimentación
9000208017	Caja para batería de 2300 Wh



Unidad de accionamiento BLDC E³



Unidad de accionamiento Honda GX270

DATOS TÉCNICOS Bastidor de rodadura transversal

Peso	desde 48 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1950 x 750 x 260 mm
Ancho de vía	1435 mm
Otros anchos de vía bajo pedido.	
Freno de hombre muerto disponible opcionalmente.	



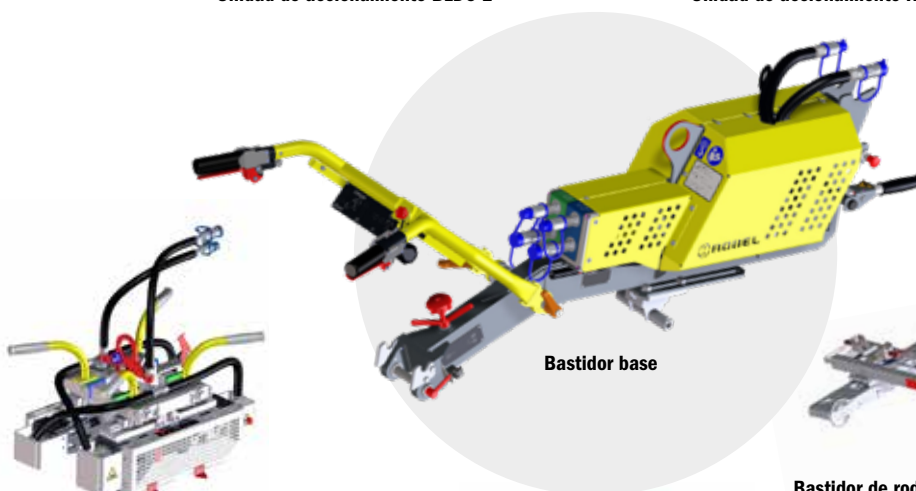
Bastidor de rodadura transversal



Unidad de accionamiento BLDC E3



Unidad de accionamiento Honda GX270



Bastidor base



Cabeza de clipado para e-clip



Bastidor de rodadura transversal



Cabeza de clipado para FC

ROCLIP 34.90 Herramienta para clips

Dispositivo de levante de traviesas
Para levantar manualmente las traviesas con clips FC

DATOS TÉCNICOS

Longitud	1000 mm
Peso	desde 8 kg



Herramienta de extracción
Para la extracción manual de clips FC, FCx y FE

DATOS TÉCNICOS

Longitud	1000 mm
Peso	desde 8 kg



Herramienta de inserción
Para la inserción manual de clips FC, FCx y FE

DATOS TÉCNICOS

Longitud	1100 mm
Peso	desde 10 kg



Herramienta de inserción y extracción
Para la inserción y extracción manuales de e-clips

DATOS TÉCNICOS

Longitud	1100 mm
Peso	desde 10 kg



ROTOOL 35.01 Llave para tornillos de brida

Llave de carraca para aflojar y apretar tornillos de brida por rotación izquierda y derecha con 2 brazos de palanca.

DATOS TÉCNICOS

Longitud	730 mm
Peso	desde 6,3 kg



ROTOOL 35.01 - 8003501001

ACCESORIOS

Insertos

(Se requieren 2 unidades)

8910440135	SW 32
8910440137	SW 33
8910440139	SW 34
8910440145	SW 36
8910440149	SW 38
8910440151	SW 39

989104153	SW 41
8910440157	SW 42
8910440163	SW 45
8910440165	SW 46

Otros insertos disponibles bajo pedido.



Inserto SW 39

ROTOOL 35.02 Llave para tornillos de brida

Para emplear en bridas y tareas generales de atornillado.

Ligera, robusta y flexible

- Llave de carraca fabricada parcialmente en aluminio
- Carraca resistente
- Insertos para giro a derecha y a izquierda
- Fijación mediante engranaje de bola
- Para cabezales de 1 pulgada



ROTOOL 35.02 - 9803502001

DATOS TÉCNICOS

Longitud	730 mm
Peso	desde 6,3 kg

ACCESORIOS

Cabezales atornilladores

(Se recomiendan 2 unidades)

9002501704	SW 36
9002501703	SW 38
9803502002	SW 39
9002501694	SW 41



Cabezal atornillador SW 36

ROTOOL 36.02/04 Llave de vaso

Atornillar sencillamente a mano.

Llave de vaso con manija en T para atornillar puntualmente en la vía.

Ejecuciones:

ROTOOL 36.02

9891042128 Rectangular 21 x 28 mm

ROTOOL 36.04

Utilización flexible

8953604001 Universal, casquillo cuadrado de 1" combinable con cabezales atornilladores de 1" (véase ROMPACT 30.09/30.10/30.20 E³)



ROTOOL 36.04 - 8953604001

DATOS TÉCNICOS

36,02

36,04

Dimensiones (alto x ancho)

980 x 750 mm

980 x 750 mm

Peso

desde 6,3 kg

desde 6,2 kg

ROTOOL 38.01 Palanca de apoyo

Dispositivo auxiliar para el montaje que impide que el tarugo de plástico salga para arriba desde su posición de montaje cuando se suelta el tirafondo para realizar las debidas labores de conservación.

Ejecuciones:

8388220001 para 60E1

8388230001 para 49E1/54E3



ROTOOL 38.01 - 8388230001

DATOS TÉCNICOS

para 60E1

para 49E1/54E3

Longitud

desde 1500 mm

desde 1500 mm

Anchura

200 mm

170 mm

Altura

90 mm

90 mm

Perfil de carril

para 60E1

para S49/54

Peso

desde 5,2 kg

desde 5,2 kg

ROTOOL single 37.04**Versiones**

9800370005 Llave de boca simple SW 39, desde 2,7 kg
Otras bajo pedido.

ROTOOL double 37.04**Versiones**

9800370001 Llave de boca doble SW 38/40, desde 2,7 kg
9800370006 Llave de boca doble SW 39/41, desde 2,7 kg
9891043944 Llave de boca doble SW 39/44, desde 2,7 kg
9800370002 Llave de boca doble SW 40/42, desde 2,7 kg
Otras bajo pedido.



Cabezales atornilladores, monobloque

en medidas estándar

Para máquinas clavadoras ROBEL ROWRENCH 30.76, 30.82HKS, 30.82RKS, 30.82HKS E³ (con montaje de husillo abombado o prolongación abombada)

Hexagonales, monobloque, p. ej. superestructura «K», con extractor de tuercas

8003082039	Hexagonales SW 35 con extractor
8003082075	Hexagonales SW 36 con extractor
8003082038	Hexagonales SW 38 con extractor
8003082036	Hexagonales SW 39 con extractor
8003082074	Hexagonales SW 40 con extractor
8003082071	Hexagonales SW 41 con extractor

Rectangular, monobloque, p. ej. superestructura «W», sin extractor

9871033072	Rectangular 24,5 x 20,5
9871032618	Rectangular 26 x 18
9871033070	Rectangular 28 x 21
9871033020	Rectangular 30 x 20
9871033022	Rectangular 30 x 22

Cuadrados, monobloque, sin extractor

9871033080	Cuadrado 19 x 19
9871033200	Cuadrado 21 x 21
9871032200	Cuadrado 22 x 22
9871032123	Cuadrado 23 x 23
9871032400	Cuadrado 24 x 24
9871032540	Cuadrados 25,4 x 25,4 (1")
9871032427	Cuadrado 27 x 27

Cabezales atornilladores especiales

9871033802	SW 39/21 x 28
8710302118	Cuadrados 1 1/8" Octogonales
8328950130	Tuerca de desviación del tornillo de gancho

8323580240 Cabezal atornillador DHS 25/35

Para clavadora de bridas ROBOLT 31.82

Parte atornilladora SK 40 juego completo con extractor, muelle de compresión, anillo tórico y pasador cilíndrico

8003062016	Hexagonales SW 36 SRAUG
8003062062	Hexagonales SW 38 SRAUG
8003062052	Hexagonales SW 39 SRAUG
8003062060	Hexagonales SW 40 SRAUG
8003062058	Hexagonales SW 41 SRAUG
8003062065	Hexagonales SW 42 SRAUG
8003062072	Hexagonales SW 46 SRAUG
8003062073	Octogonales 1 11/16" oct.



Cabezales atornilladores, divididos y articulados

Juego completo con cabeza de arrastre, parte atornilladora, muelle de compresión, anillo tórico y pasador cilíndrico

Para máquinas clavadoras ROBEL ROWRENCH 30.73PSM, 30.76, 30.82HKS, 30.82HKS E³, 30.82RKS, 30.83 (con montaje de husillo recto o prolongación recta)

Hexagonales articulados, con extractor de tuercas

8003062054	Hexagonal SW 30
8003062064	Hexagonal SW 32
8003062014	Hexagonal SW 33
8003062033	Hexagonal SW 34
9891368034	Hexagonal SW 35
8003062055	Hexagonal SW 36
8003062049	Hexagonal SW 38
8003062001	Hexagonal SW 39
8003062051	Hexagonal SW 40
8003062017	Hexagonal SW 41
8003062039	Hexagonal SW 42
8003062008	Hexagonal SW 44
8003062056	Hexagonal SW 46

Rectangular articulado, sin extractor

8003062047	Rectangular 24 x 20
8003062070	Rectangular 24,5 x 20,5
8003062059	Rectangular 26 x 18
8003062005	Rectangular 28 x 21
8003062046	Rectangular 30 x 20
8003062048	Rectangular 30 x 22

Cuadrados articulados, sin extractor

8003062043	Cuadrado 18 x 18
8003062004	Cuadrado 19 x 19
8003062061	Cuadrado 22 x 22
8003062040	Cuadrado 23 x 23
8003062044	Cuadrado 24 x 24
8003062063	Cuadrado 32 x 32

Cabezales atornilladores especiales

8003082081	Cabezal atornillador para cruce de Lindauer, SW 39
8003062100	Cabezal atornillador combinado SW 39 & RK 21 x 28



LEVANTAR CARGAR TRANSPORTAR



ROALIGN 47.230

Máquina hidráulica de levante de vía con dispositivo de ripado

ROLIFT 40.05 Aparato para levantar carriles

Para levantar y fijar carriles.

- Se utiliza durante la sustitución de capas intermedias y placas nervadas
- Para todos los tipos de superestructura usuales
- Para perfiles de carril S49, S54, y UIC60, otros bajo pedido
- Para otros tipos especiales de superestructura bajo pedido
- Palanca de mano equipada con dispositivo de seguridad de punto muerto
- Gancho de seguridad adicional

DATOS TÉCNICOS

Carga	máx. 0,75 t
Altura de elevación	ajustable a 4 alturas diferentes
	2 alturas para la colocación de placas nervadas,
	2 alturas para la colocación de los apoyos
	de traviesa
Dimensiones	
(largo x ancho x alto)	1084 x 70 x 406 mm
Peso	desde 14,6 kg



ROLOAD 40.51 Dispositivo de carga y transporte de carriles



Esquema de carga con máx. 12 carriles en dos niveles



Transporte seguro sobre bastidor con rodadura de cuatro ruedas con cargador de carriles lateral y carro

- Transporte de carriles mediante la combinación de hasta cuatro diplotis con barras de remolque
- Paso por radios de curva de hasta 50 m
- Inclinação máxima para estacionar con freno de estacionamiento 8 %
- El freno de estacionamiento actúa sobre las cuatro ruedas
- Traviesa giratoria con teleros insertables, rango de giro aprox. de +/- 16 grados
- Utilizable con enganche para remolque y barras de unión en ambos lados

DATOS TÉCNICOS

Carga máx. admisible	10 t
Carga máx. por carro/cabestrante	con posibilidad de carga hasta 960 mm desde el centro de la vía hasta 1000 kg con posibilidad de carga hasta 1.440 mm a partir del centro de la vía hasta 500 kg
Carrera máxima del cabestrante	1000 mm
Distancia entre ejes	1067 mm
Diámetro de ruedas	340 mm
Velocidad máx. admisible	20 km/h
Capacidades de carga máx.	12 unidades de carril hasta un máximo de 65 kg/m con dos niveles
Longitudes de carril máx.	Combinación con 2 dispositivos de carga y transporte de carriles: longitud máx. 14 metros Combinación con 3 dispositivos de carga y transporte de carriles: longitud máx. 20 metros Combinación con 4 dispositivos de carga y transporte de carriles: longitud máx. 26 metros
Dimensiones (largo x ancho x alto)	
Posición de trabajo	1927 x 2513 x 1470 mm
Posición de transporte	2600 x 1754 x 1470 mm
Peso	desde 1600 kg
Ancho de vía	1067 mm
Otros anchos de vía bajo pedido	

ACCESORIOS**Barras de unión**

8820032000 Distancia entre diábolos 5700 mm

8820032100 Distancia entre diábolos 4565 mm

Otras longitudes bajo pedido

Barras de enganche

para unir el dispositivo de carga y transporte de carriles al vehículo tractor

5011850001 Rockinger recto Rockinger 1500 mm de longitud

4511850180 Gancho de tracción estándar divisible con manivela – Rockinger 5294 mm de longitud

**ROCARRY 42.02 Tenaza para el transporte de carriles****Para transportar y levantar carriles****DATOS TÉCNICOS**

hasta para un ancho de cabeza del carril de	80 mm
hasta para una altura de la cabeza del carril de	70 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1050 x 70 x 400 mm
Peso	desde 7,5 kg



ROCARRY 42.10 Tenaza de carriles con rodillos

Para levantar o cargar y descargar carriles.

- Autobloqueante
- Con lengüeta de seguridad para evitar que las tenazas se suelten



ROCARRY 42.10 - 8428420009

DATOS TÉCNICOS

Carga máx.	0,5 t	1,5 t	1,5 t	3 t
Apto para	Carril vignole peq.	Carril vignole	Carril conductor	Carril vignole
Dimensiones (largo x ancho x alto)	200 x 170 x 230 mm	270 x 165 x 300 mm	270 x 165 x 290 mm	270 x 220 x 300 mm
Peso	desde 6,5 kg	desde 16 kg	desde 14 kg	desde 24,7 kg
Rodillos	4	4	4	6

ROCARRY 42.11 Tenaza para el transporte de carriles

Para levantar y transportar carriles

- ROLOAD 40.44 y 40.51 Dispositivos de carga de carriles
- Con lengüeta de seguridad para evitar que las tenazas se suelten

Disponibles en versiones para diferentes tipos de carriles.

Pregunte a su interlocutor en ROBEL

DATOS TÉCNICOS

Carga máx.	1,5 t	3 t
Apto para	Carril vignole	
Dimensiones (largo x ancho x alto)	100 x 165 x 300 mm	
Peso	desde 5,4 kg	



ROCARRY 42.11 - 8004211001

ROCARRY 42.22 Tenaza de carriles con anillo de suspensión

Para levantar y transportar carriles

- Con anillo de suspensión (para gancho de grúa) y lengüeta de seguridad
 - Ejecución robusta con 3 garras de elevación
 - Se abre automáticamente al posarse sobre la cabeza de carril
 - Disponibles en versiones para diferentes tipos de carriles.
- Pregunte a su interlocutor en ROBEL

DATOS TÉCNICOS

Carga máx.	3 t
Dimensiones (largo x ancho x alto)	120 x 130 x 400 mm
Peso	desde 10,9 kg



ROCARRY 42.22 - 8428410009

ROCARRY 42.25 Tenaza de carriles con rodillos

Tenazas para levantar y desplazar lateralmente los carriles usando una excavadora bimodal.

- Construcción muy robusta
- Manejo sencillo
- Autoblocante
- Con anillo de suspensión

DATOS TÉCNICOS

Carga máx.	6 t
Apto para	Carril vignole
Dimensiones (largo x ancho x alto)	340 x 360 x 330 mm
Peso	43 kg
Rodillos	4



ROCARRY 42.25 - 8422500001

ROMOVE 43.02 Pórtico manual para la manipulación de carriles

Para levantar y desplazar carriles en sentido longitudinal y transversal.

- Compuesto por 2 montantes, 1 viga transversal, 1 carro de grúa y 1 tenaza de carriles formada por rodillos de apriete
- Montantes robustos con perforaciones para ajustar la altura de la viga transversal mediante pasadores, así como con asas plegables, patas de madera y ruedas
- Fácil montaje y desmontaje para el transporte
- Distancia recomendada entre unidades aprox. 10 m
- Versión 176 (cremallera): opcionalmente con freno de estacionamiento
- Versión 181 (polipasto de cadena): con freno de hombre muerto
- Polipasto de cadena ajustable con manivela o clavadora a batería (clavadora a batería no incluida en el suministro)



ROMOVE 43.02 - 8379900007

DATOS TÉCNICOS

	con cremallera	con polipasto de cadena
Carga máx.	1,5 t	990 kg
Recorrido de levante	800 mm	800 mm
Alcance del carro de grúa	1900 mm	1790 mm
Distancia entre los montantes	2240 mm	2065 mm
Anchura máx. de la cabeza del carril	75 mm	86 mm
Altura máx. de la cabeza del carril	45 mm	45 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)		
Carro de grúa	1150 x 360 x 310 mm	475 x 350 x 165 mm
Tenaza de carriles	305 x 270 x 165 mm	200 x 219 x 305 mm
Viga transversal	2450 x 210 x 130 mm	2180 x 295 x 230 mm
Montantes	1180 x 700 x 130 mm	1680 x 910 x 155 mm
Peso		
Carro de grúa	a partir de 24 kg	a partir de 13 kg
Tenaza de carriles	a partir de 16 kg	a partir de 7,9 kg
Viga transversal	a partir de 45 kg	a partir de 30 kg
Soportes (incl. 1 asa)	a partir de 16 kg	a partir de 14 kg
Peso total	a partir de 117 kg	a partir de 79 kg

ACCESORIOS

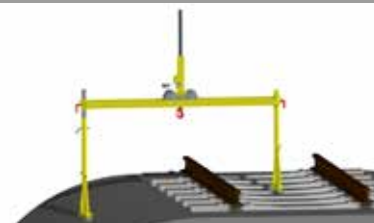
Para versión con cremallera:

8379910001 Extensión lateral de 325 mm para taludes

Para versión con polipasto de cadena:

8378930003 Bastidor de ruedas para carretera para los montantes

8378930004 Ensanchamiento para montantes





ROLIFT 43.25 (dispositivo de levante de carriles) - 8739900601
Unidad de accionamiento GX200 - 8759901201

Para levantar carriles Vignole, p. ej. en el marco de una sustitución de capas intermedias y placas nervadas.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Alto nivel de seguridad para el operario

- Sistema modular compuesto por un dispositivo de levante de carriles y una unidad de accionamiento
- Unidad de accionamiento disponible opcionalmente con batería ROBEL o con motor de combustión
- Fácil manejo
- Alto rendimiento en metros
- Con freno de hombre muerto
- Dispositivo de seguridad hidráulico y eléctrico
 - las tenazas de carril no se pueden abrir bajo carga
 - es posible desencarrilar el dispositivo mediante una bomba de mano hidráulica de emergencia
- sin colisiones dentro del gálibo ni en el desvío
- Foco LED para la iluminación completa del área de trabajo

DATOS TÉCNICOS Dispositivo de levante de carriles

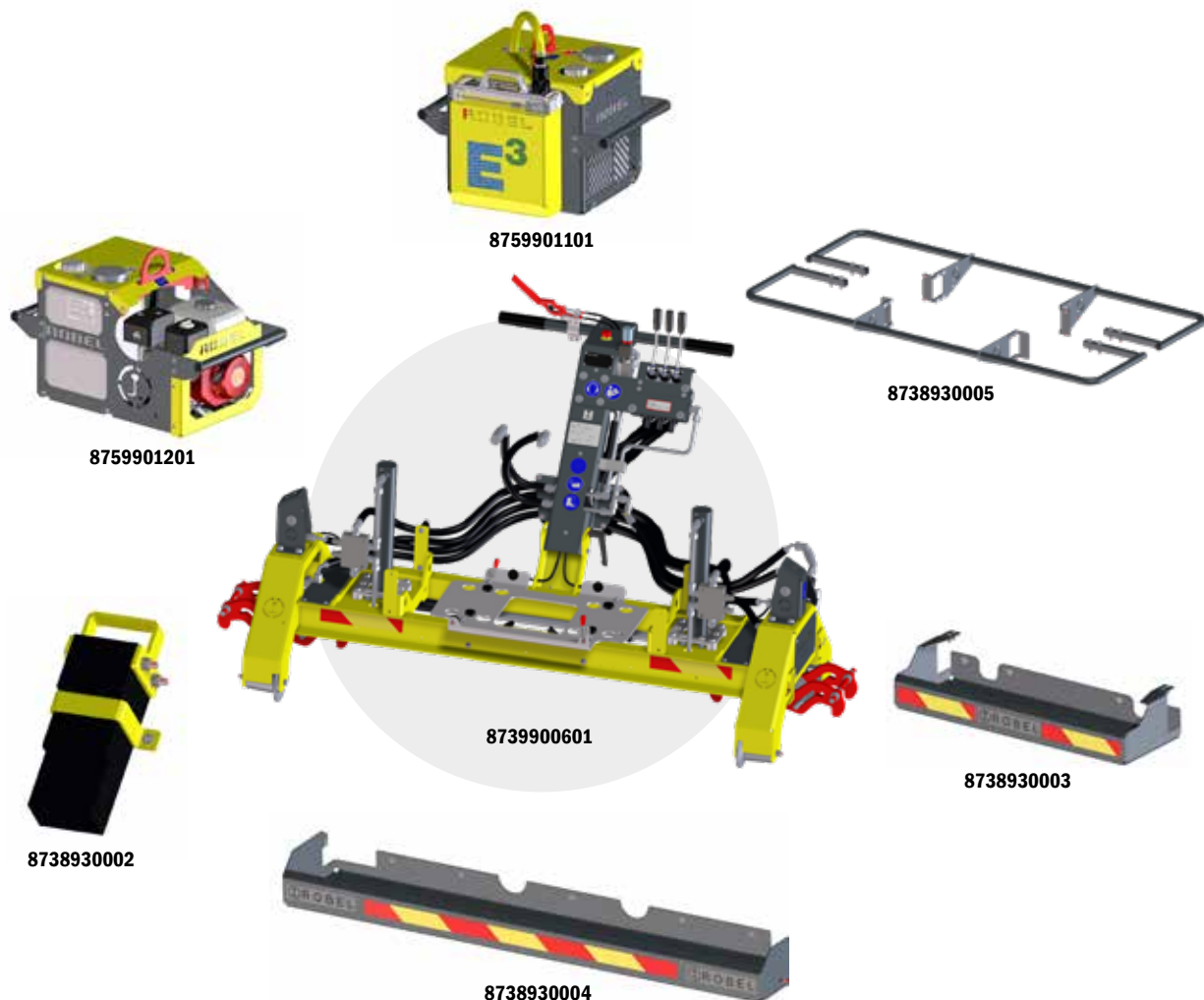
Carrera de cilindro	aprox. 400 mm
Fuerza de elevación	aprox. 6 t
Ancho de vía	1435 mm
Presión máx. de trabajo	160 bar
Dimensiones (largo x ancho x alto)	
Posición de trabajo	1200 x 1900 x 1050 mm
Posición de transporte	700 x 1900 x 1250 mm
Peso	aprox. 195 kg

ACCESORIOS

- | | |
|------------|--------------------------------|
| 8738930002 | Calzos para ruedas |
| 8738930003 | Caja de herramientas - pequeña |
| 8738930004 | Caja de herramientas - grande |
| 8738930005 | Ayuda para la manipulación |

DATOS TÉCNICOS Unidad de accionamiento		
Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor eléctrico BLDC
Tipo	HONDA GX200	
Potencia	4,3 kW	6,6 kW
Presión máx. de trabajo	aprox. 200 bar	aprox. 200 bar
Dimensiones (largo x ancho x alto)	820 x 520 x 570 mm	700 x 650 x 590 mm
Peso	aprox. 65 kg	aprox. 61 kg (excl. batería)
Ciclos de trabajo por carga de batería	-	aprox. 150

ACCESORIOS	
7839900001	Batería 2300 Wh
7879900001	Cargador para batería de 2300 Wh
9000208017	Caja para batería de 2300 Wh



MOVER CARRILES CON RAPIDEZ Y SEGURIDAD.



ROTHREAD 43.32 - 8439900002

Para el desplazamiento continuo y escalonado de carriles hasta conseguir el ancho de vía deseado.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Rentabilidad

- Alto rendimiento de trabajo, especialmente en tramos de carril largos
- Se adapta automáticamente al ancho de vía al avanzar
- Rápidamente operativa
 - En los trayectos desde o hasta la obra, el bastidor de soporte puede girarse adaptándolo al gálibo admisible mediante un tren de rodadura giratorio
 - Ruedas auxiliares de goma facilitan el encarrilamiento/ descarrilamiento de la máquina en pasos a nivel
- Alta velocidad de transferencia

Amplia gama de aplicaciones

- Pueden montarse cilindros hidráulicos en el interior o en el exterior y permiten trabajar con anchos de vía de 830 mm a 3530 mm
- Gracias a las conexiones del suministro de presión, se pueden utilizar diversas herramientas hidráulicas. (Ahorro de un grupo hidráulico)

Fácil de manejar y seguro

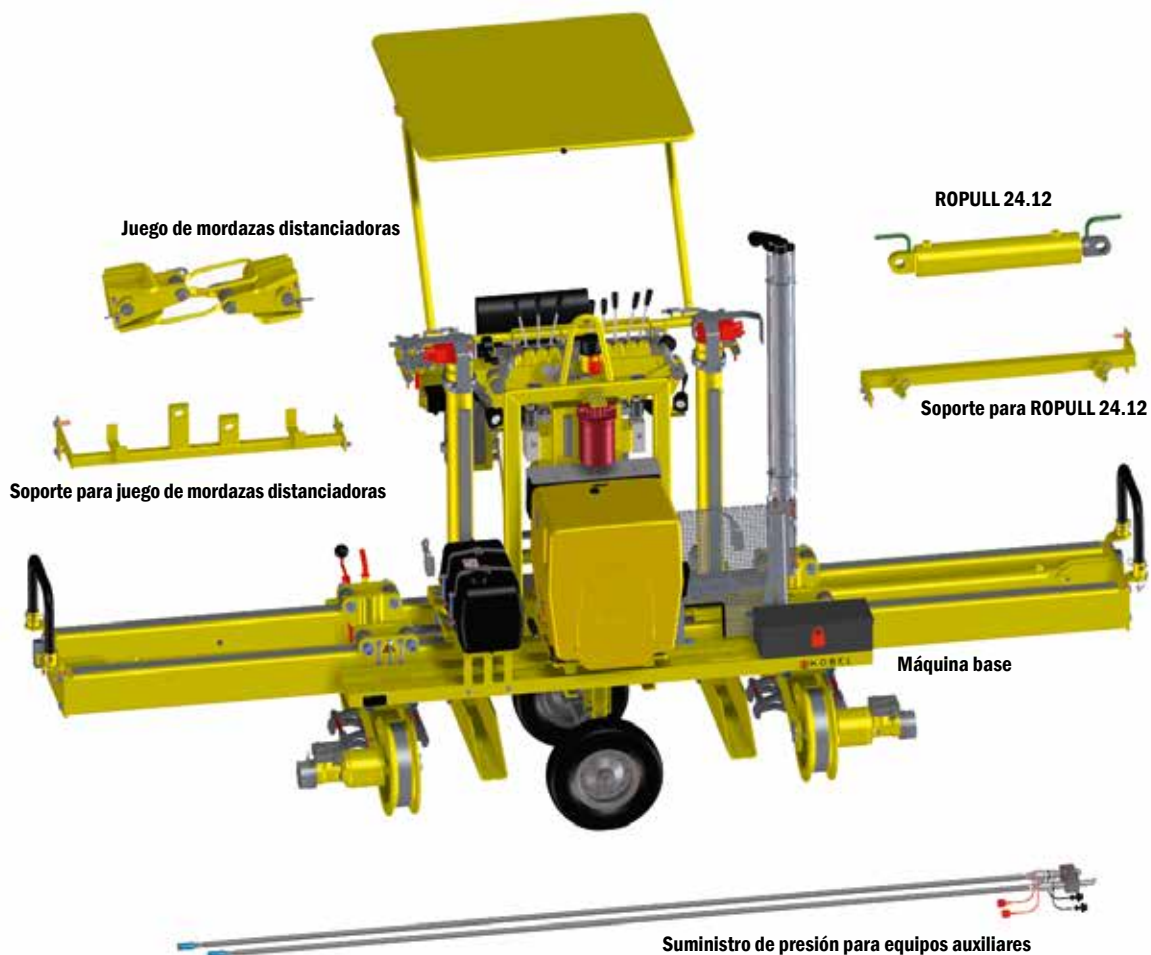
- Alta seguridad de trabajo gracias a la parada del motor y a las tenazas de carril a prueba de torsión y caída
- Techo de protección contra las inclemencias
- Alumbrado de trabajo LED para una buena visión
- Trabajo cómodo en invierno
- Comportamiento de marcha seguro gracias a las llantas de doble vía

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor diésel de 4 tiempos
Tipo	HATZ 1 D81 Versión con aislamiento acústico adicional «Silent Pac»
Potencia	7,2 kW
Presión de servicio del grupo hidráulico	50/160 bares
Fuerza de elevación máx.	6 t
Carrera máx.	800 mm
Fuerza hacia el exterior	30 kN
Fuerza hacia el interior	15 kN
Ancho de vía	830 -- 3530 mm
Distancia entre ejes	800 mm
Diámetro de rueda de las llantas de doble vía	300 mm
Máx. velocidad de marcha	13 km/h
Pendiente máx.	25 ‰
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1740 x 4000 x 2015 mm
Peso sin equipos adicionales	desde 1,6 t

ACCESORIOS

- 9891041960 Cubierta
- 8437790001 Suministro de presión para equipos auxiliares
aparato para unir y separar carriles ROPULL 24.12
- 8431920012 Soportes para ROPULL 24.12 y juego de mordazas
distanciadoras
- 8002412019 Aparato para unir y separar carriles ROPULL 24.12
- 8002412013 Juego de mordazas distanciadoras UIC 60 para
ROPULL 24.12, otros perfiles de carril bajo pedido



ROTOOL 44.17 Tenaza de traviesas de madera

Para el levante manual de las traviesas.

Versión pesada de acero para los ferrocarriles alemanes.



ROTOOL 44.17 - 8004417001

DATOS TÉCNICOS

hasta una anchura del carril de	270 mm
hasta una altura del carril de	165 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1000 x 60 x 450 mm
Peso	desde 5,5 kg

ROTOOL 44.18 Desplazador de traviesas

Para desplazar traviesas con rapidez.

- Desplazamiento ergonómico de traviesas
- Para traviesas con todas las placas nervadas habituales
- El desplazador de traviesas encaja entre los tornillos de la traviesa
- Ejecución estable y robusta



DATOS TÉCNICOS

Dimensiones (largo x ancho x alto)	905 x 42 x 400
Peso	3,6 kg

ROTOOL 44.20 Tenaza de traviesas de hormigón

Para el levante manual de las traviesas.

Versión pesada de acero para los ferrocarriles alemanes.



ROTOOL 44.20 - 8004420001

DATOS TÉCNICOS

hasta una anchura de	280 mm
hasta una altura de	205 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1050 x 100 x 630 mm
Peso	desde 10 kg

ROJACK 46.43/46.45/46.47/46.50

Gato de vía de cremallera con manivela de seguridad

Para levantar y bajar cargas, p.ej. parejas de vía y carriles.

- Dispositivo estable y sólido, placa de base reforzada
- Manivela de seguridad con freno accionado por la carga y mango plegable



ROJACK 46.43/45/47/50 - 8004643001

DATOS TÉCNICOS

	46.43	46.45	46.47	46.50
Carga de elevación máx.	3 t	5 t	7,5 t	10 t
Altura de elevación máx.	350 mm	300 mm	300 mm	300 mm
Altura de excavación	65 mm	65 mm	65 mm	80 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto)	290 x 220 x 715 mm	290 x 230 x 720 mm	290 x 230 x 720 mm	335 x 280 x 790 mm
Peso	desde 24,5 kg	desde 29,5 kg	desde 34 kg	desde 46 kg

ROJACK 47.14 Gato de vía mecánico sin invasión de gálibo

Para levantar carriles sin escalonamiento y con precisión milimétrica.



ROJACK 47.14 - 8004714001
Llave de vaso con manija en T - 8004714002



ROJACK 47.14 - 8004714001
Llave de manivela - 8917513301

DATOS TÉCNICOS

Carga de elevación máx.	7,5 t
Altura de elevación máx.	150 mm
Altura de excavación	70 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto) sin palanca	520 x 200 x 255 mm
Peso	desde 15,5 kg

ACCESORIOS

8917513301	Llave de manivela
8004714002	Llave de vaso con manija en T
8917513203	Inserto

ROJACK 47.17 Gato de vía hidráulico sin invasión de gálibo

Para levantar y ripar al milímetro y sin escalonamientos vías y desvíos.

- Construcción ligera, robusta y compacta
- Fácil manejo gracias a la palanca de mano extraíble y a la placa enderezadora extraíble sin herramientas.
- Elevación del carril con orejeta de elevación, en la superficie de elevación estructurada en la cabeza o con placa enderezadora con posibilidad de retroceso fino (vers. 08)
- Descenso rápido
- Con válvula de alivio de presión para evitar daños en el gato en caso de sobrecarga
- Velocidad de descenso ajustable sin escalonamiento



ROJACK 47.17 - 87669900001

DATOS TÉCNICOS

	Vers. 07	Vers. 08
Carga de elevación máx.	6,5 t	6,5 t
Altura de elevación máx.	80 mm	80 mm
Altura de excavación	45 mm	74 mm
Dimensiones (largo x ancho x alto) sin palanca	290 x 180 x 175 mm	370 x 234 x 181 mm
Palanca de mano	500 mm	500 mm
Peso	desde 17 kg	desde 20 kg
Con retroceso fino	no	sí

ROALIGN 47.230 Máquina hidráulica de levante de vía con dispositivo de ripado**LEVANTAR Y ENDEREZAR DE FORMA SEGURA Y POTENTE.**

ROALIGN 47.230 – 8479900025 – Modo de trabajo

Para levantar y ripar vías o parejas de vía completas por radiocontrol.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.**Calidad de trabajo perfecta y alta eficiencia**

- Gran fuerza de elevación y de giro
- Gran altura de elevación
- Ajuste milimétrico de la altura de levante mediante control proporcional
- Posibilidad de realizar traslados hasta a 15 km/h.
En modo de trabajo con control remoto de radio posible hasta a 5 km/h.
- Soporte para el dispositivo de medición por láser, es posible el funcionamiento y la medición simultánea por láser (el dispositivo de medición por láser no está incluido en el volumen de suministro).
- Importantes ahorros de tiempo gracias al control y la posibilidad de ajuste de la posición de la vía durante el proceso de bateo mediante láser
- Gran flexibilidad gracias a las tenazas intercambiables para carriles Vignole y de garganta (incluidas en el suministro)
- Posibilidad de carga por USB
- Control remoto por radio o conectado a la máquina por cable

Seguridad y salud

- El control remoto por radio permite operar fuera de la zona de peligro
- Visión general permanente de la zona de marcha durante el viaje de traslado

- Vista completa de las unidades de trabajo durante el modo de trabajo
- Iluminación LED de toda la zona de trabajo
- Señales de advertencia sonoras y visuales
- Control de hombre muerto para viajes de traslado y modo de trabajo
- Iluminación de señalización (rojo/blanco) disponible
- Control de las posiciones de los cilindros por medio de sensores
- Posible manejo de emergencia mediante bomba hidráulica de mano, barra de remolque disponible
- Construida según EN 15955
- Derivación de los gases de escape hacia abajo (lecho de balasto)

Ámbitos de aplicación

- Para levantar y enderezar parejas de vía embalastados y no embalastados (al batear las vías)
- Para levantar los carriles, por ejemplo con el fin de reemplazar capas intermedias
- En trabajos de levante en determinadas zonas del desvío

DATOS TÉCNICOS

Vers. 35

Motor	Motor diésel monocilíndrico de cuatro tiempos HATZ 1D81-C Versión con aislamiento acústico adicional «Silent Pac»
Ancho de vía	1435 mm
Distancia entre ejes	1.435 mm
Rendimientos de trabajo	
Fuerza de elevación	200 kN
Altura de elevación	sin escalonamiento hasta 750 mm
Fuerza de ripado	42,5 kN
Ancho de ripado	sin escalonamiento hasta 260 mm
Velocidad	
Viaje de traslado	hasta 15 km/h
Modo de trabajo (por control remoto)	hasta 5 km/h
Dimensiones (largo x ancho x alto)	2000 x 2900 x 1700 mm
Peso	desde 2,4 t

ACCESORIOS

9000100064 Lona en forma de capota



Control remoto por radio

ROLLY 50.17 Carro de transporte ergonómico

Carro de transporte con dispositivo de levante para barrenadoras de traviesas ROBORE (ROBORE 11.12/11.20 E³) para el taladrado ergonómico de traviesas sintéticas y de madera.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Freno de hombre muerto de serie
- Mayor productividad gracias al menor esfuerzo del operario al taladrar y cambiar de posición
- Divisible
- Traslado fácil y sencillo del dispositivo de sujeción al segundo hilo de carril
- Rodillos sintéticos
- Posibilidad de trabajar en desvíos
- Inclinación de hasta 10°
- Soporte para botellas

DATOS TÉCNICOS

Dimensiones (largo x ancho x alto)	950 x 1670 x 830 mm
Peso (excl. máquina)	25 kg
Ancho de vía	1000 mm - 1524 mm

ACCESORIOS

5170820340	Barra de apoyo para anchos de vía de 1000 mm a 1435 mm
5170820350	Barra de apoyo para anchos de vía de 1495 mm a 1524 mm
7858930200	Adaptador para ROBORE 11.12/11.20 E³
5171800201	Bandeja de chapa
5171950201	Contrapeso para peralte

Para transportar materiales de vía, aparatos y herramientas en vía en línea.

- Vehículo ligero y robusto con plataforma de perfil de aluminio perforado con superficie antideslizante
- No se acumula agua ni suciedad
- Ruedas de plástico con rodamiento de bolas/opcionalmente recubiertas con chapa de acero
- 2 o 4 asas de transporte en distintas posiciones
- Freno de estacionamiento que actúa sobre dos ruedas

Distintos anchos de vía y variantes bajo pedido.



DATOS TÉCNICOS

Carga máx.	700 kg
Dimensiones (plataforma)	800 x 1620 mm (otras bajo pedido)
Peso	desde 26 kg

ACCESORIOS

Mango no plegable (juego de montaje)
 Mango plegable con freno de hombre muerto integrado (juego de montaje)
 Freno de estacionamiento
 Palanca de freno al cajón de vía

Por favor, diríjase a su interlocutor en ROBEL para tratar de los accesorios adecuados que desee para su diplori.



LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Transporte seguro sobre bastidor de rodadura de cuatro ruedas

- Transporta carriles de barra larga, dispositivos de construcción de vía, herramientas y componentes de vía

Opciones

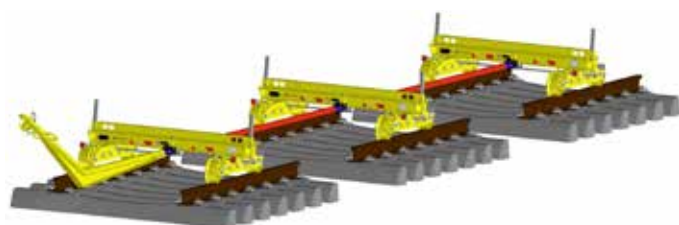
- Con o sin freno de estacionamiento que actúa sobre las 4 ruedas
- Con o sin teleros
- Disponible en distintos anchos de vía

Versión 5

- Combinación de hasta 4 dispositivos mediante barras de unión



ROLLY 52.16 Versión 3 con traviesa giratoria, freno de estacionamiento y teleros - 8005216011



ROLLY 52.16 Versión 5 con traviesa giratoria, freno de estacionamiento y teleros - 8269900040

Barra de remolque - 4511850180

Barras de unión - 8820032000



ROLLY 52.16 Versión 5 - Detalle enganche para remolque

DATOS TÉCNICOS	Vers. 2	Vers. 3	Vers. 5	Vers. 6
Versión básica	sin traviesa giratoria	con traviesa giratoria	con o sin traviesa giratoria	con o sin traviesa giratoria
Carga máx.	15 t	15 t	15 t	15 t
Distancia entre ejes	480 mm	480 mm	= ancho de vía	= ancho de vía
Longitud travesaño	1900 mm	1900 mm	1900 mm	1900 mm
Diámetro de ruedas	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm
Velocidad máx. admisible	20 km/h	20 km/h	20 km/h	20 km/h
Dimensiones (largo x ancho x alto)	780 x 1900 x 360 mm	780 x 1900 x 493 mm	1734 x 2056 x 390 mm	1734 x 1900 x 390 mm
Peso	desde 187 kg	desde 252 kg	desde 382 kg	desde 304 kg
Enganche para remolque	sin	sin	2 incl.	sin

ACCESORIOS

Barras de unión para versión 5

8820032000 Barra de unión 5700 mm

8820032100 Barra de unión 4565 mm

5011850001 Barra de unión 1500 mm

Otras longitudes bajo pedido.

4511850180 Barra de remolque con manivela, divisible, gancho de tracción estándar Rockinger

8261800005 Teleros insertables para las versiones 2, 5 y 6 sin plataforma giratoria



ROLLY 52.16 Versión 5 sin traviesa giratoria, con freno de estacionamiento - 8269900038

ROTOW 52.18 Dispositivo remolcador



ROTOW 52.18 – 5289900001 (figura con dispositivo encarrilador)

Para la retirada y el transporte de vehículos ferroviarios con ruedas o pares de ruedas averiados.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Ahorro de costes y tiempo y facilidad de uso gracias a su construcción modular

- Montaje y retirada rápidos gracias a su construcción modular
- Peso reducido de los distintos componentes
- Alta capacidad de carga gracias a bastidor compuesto de enlace diagonal de gran estabilidad (hasta 300 kN)
- Tecnología de elevación en colaboración con la empresa colaboradora LUKAS Hydraulik GmbH
- Reducción al mínimo de los costes de seguimiento (p.ej., por cortes de vía)

DATOS TÉCNICOS

Ancho de vía	1.435 mm
Vehículos ferroviarios a remolcar con diámetro de ruedas de	Ø 630 – 1250 mm
Giro del dispositivo encarrilador (traviesa giratoria)	+/- 5°
Distancia entre ejes	1300 mm
Rueda (círculo de medición)	Ø 300 mm
Anchura de los bandajes	135 mm
Altura de pestaña	32 mm
Velocidad de remolque	40 km/h
Altura de la rueda sobre el borde superior del carril (vehículo ferroviario)	17 – 84 mm
Carga máx.	30 t
Peso total	desde 630 kg
Versión desmontable, pieza individual más pesada	desde 71 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1790 x 1955 x 332 mm

ACCESORIOS

8720180252	Alzador de montaje, Asas de transporte con garras de enganche para transportar o colocar los largueros premontados en los juegos de ruedas del dispositivo de remolque (se necesitan 2 unidades por dispositivo)	8720180258	Adaptador para dispositivo encarrilador tipo «DUO – LUKAS»
		5288930001	Dispositivo encarrilador transversal

Dispositivos encarriladores bajo pedido.

ROLLY 52.30 Diplori

Para transportar dispositivos de construcción de vía, herramientas y materiales de vía.

- Estructura de metal ligero
- Desmontable en 5 piezas (sin herramientas)
- Peso del componente individual más pesada a partir de 34 kg
- Montaje/desmontaje fácil
- Ruedas de aluminio con rodamiento de bolas
- Aislado de carril a carril
- Opcional: Freno de hombre muerto en 2 ruedas

Disponible en distintos anchos de vía.

DATOS TÉCNICOS

Carga máx.	2 t
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1600 x 1890 x 890 mm
Peso sin freno del hombre muerto	desde 108 kg
Peso con freno del hombre muerto	desde 121 kg



ROCOUPLE 58.03 Barras de enganche

Para acoplar dos vehículos ferroviarios (equipados con enganche Rockinger).

ROCOUPLE 58.03

- Longitud 1500 mm
- Máx. esfuerzo de tracción: 100 kN
- Máx. esfuerzo de empuje: 100 kN
- $\Delta h = \pm 150 \text{ mm}$



ROCOUPLE 58.03 - 8829900005

ROCOUPLE 58.03

- Longitud 1450 mm
- Máx. esfuerzo de tracción: 100 kN
- Máx. esfuerzo de empuje: 100 kN
- $\Delta h = 465 \text{ mm}, \pm 75 \text{ mm}$



ROCOUPLE 58.03 - 8829900002

ROCOUPLE 58.62 Barras de enganche

Para acoplar dos vehículos ferroviarios (enganche Rockinger con gancho de tracción estándar).

ROCOUPLE 58.62

- Longitud 1450 mm
- Máx. esfuerzo de tracción: 50 kN
- Máx. esfuerzo de empuje: 30 kN
- $\Delta h = 325 \text{ mm}, \pm 75 \text{ mm}$



ROCOUPLE 58.62 - 8829900003

ROCOUPLE 58.62

- Longitud 1250 mm
- Máx. esfuerzo de tracción: 50 kN
- Máx. esfuerzo de empuje: 30 kN
- $\Delta h = \pm 100 \text{ mm}$



ROCOUPLE 58.62 - 8829900004

ROMOVER 59.08 Desplazador de vagones

Para mover vagones de hasta 60 t de peso total.

- Uso en el plano horizontal
- Para carriles Vignole y de garganta, así como vías pavimentadas
- Diámetro de ruedas recomendado de 600 a 1000 mm
- Dimensiones (largo x ancho x alto) 2500 x 190 x 140 mm
- Diseño de codo doble para carreras muy cortas, permite colocar el desplazador de vagones en posición inclinada
- Peso desde 12 kg



ROMOVER 59.08 - 8005908001

ROCHOCK 59.09 Calzo de rueda

Calzo de rueda a presión

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Diseño sencillo

- Facilita el proceso de acoplamiento al evitar que las formaciones largas de vagones acoplados se separen en las vías de salida
- El calzo de rueda a presión cae del carril fuera del gálibo por su contrapeso excéntrico

Versiones

- 9805909002 Calzo de rueda a presión versión derecha
9805909003 Calzo de rueda a presión versión izquierda



Calzo de rueda a presión

Calzo de rueda L130

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Diseño sencillo

- Asegura los vagones estacionados contra movimientos involuntarios
- La llave puede sacarse después de atornillarlos a la cabeza del carril y retirar la chaveta, asegurándolos así contra una retirada no autorizada

Versiones

- 9891053208 Calzo de rueda de ambos lados
Cerrable con llave extraíble.
longitud total 640 mm
longitud de la punta por plano inclinado 160 mm
- 9805909011 Calzo de rueda de ambos lados
Cerrable con llave extraíble.
longitud total 740 mm
longitud de la punta por plano inclinado 210 mm
Especialmente adecuado para tramos de bajada.



Calzo de rueda L130

Calzo de rueda L134

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Diseño sencillo

- Desarrollado para inmovilizar vagones de carga estacionados
- Disponible para diámetros de rueda de 810 a 1000 mm y de 630 a 760 mm

Versiones

- 9805909001 Calzo de rueda L134
- 9805910003 Calzo de rueda L134S
Con estribo largo para facilitar la colocación.



ROSTOP 59.10 Calzo

Para frenar vehículos que circulan lentamente.

- Calzo estándar de los ferrocarriles alemanes (DB)
- Con doble lengüeta para carril Vignole
- Con una lengüeta para carriles de garganta (izquierda y derecha)
- Puntera y mango sustituibles
- Dimensiones (largo x ancho x alto) 550 x 90 x 140 mm
- Peso desde 7,5 kg

Distintas versiones bajo pedido.



RODERAIL 59.11 Calzo Doble

Para frenar vehículos que circulan lentamente.

- Consta de 2 calzos estándar de DB con doble lengüeta
- Unidos por una barra roscada y un tubo de acero
- Puntera y mango sustituibles
- Peso desde 20 kg.

Distintas versiones bajo pedido.



RORERAIL 59.12 Calzo de encarrilamiento de ambos lados

Para encarrilar vehículos ferroviarios.

- Uso por parejas para ferrocarriles normales con vehículos pesados
- Rampa firme con acceso al carril en ambos lados
- Presión : 12,5 t/pieza
- Dimensiones (largo x ancho x alto) 800 x 600 x 270 mm
- Peso desde 75 kg



ROJOINT 68.61 Junta inicial de carril

La junta inicial del carril permite arrancar un carril con un extremo no perforado mediante un bloqueo de sujeción y se utiliza principalmente para descargar carriles largos.

La junta inicial del carril sirve para sacar el primer carril (con ayuda de una correa o cable).

DATOS TÉCNICOS

Fuerza máxima de tracción		30 kN
Fuerza de sujeción mínima ¹		10 kN
Radio de curvatura del carril ²	vertical	≥ 120 m
	horizontal	≥ 100 m
Peso de la junta de unión de carriles		26,5 kg
Par de apriete del tornillo		80 Nm
Par de desatornillado del tornillo		hasta 1000 Nm
La distancia de la junta del carril después del proceso de extracción es de 25 a 35 mm		
Versión para tipos de carril UIC60, UIC54, JIS60		
Versión para tipo de carril S49, BV50		
Versión para tipo de carril BS113A		



- 1 Fuerza de agarre mínima: El efecto de sujeción requerido se consigue automáticamente en cuanto se tensan o se tira de los carriles fijados. Para ello, el carril unido debe presentar una fuerza de desprendimiento de al menos 10 kN a causa de la fricción estática (corresponde a unos 50 m UIC60 sobre una base de madera aceitada).
- 2 Datos para carriles de piso plano

ROJOINT 68.61 Conector de carriles

El conector de carriles permite conectar dos extremos de carril no perforados mediante un mecanismo de agarre a presión y se utiliza principalmente para descargar carriles ultralargos.

DATOS TÉCNICOS

Fuerza máxima de tracción		40 kN
Fuerza de sujeción mínima ¹		10 kN
Radio de curvatura del carril ²	vertical	≥ 120 m
	horizontal	≥ 100 m
Peso del conector de carriles		21,0 kg
Par de apriete del perno		80 Nm
Par de afloje del perno		hasta 1000 Nm
La distancia de la junta del carril después del proceso de extracción es de 25 a 35 mm		
Versión para tipos de carril UIC60, UIC54, JIS60		
Versión para tipo de carril S49, BV50		
Versión para tipo de carril BS113A		



- 1 Fuerza de agarre mínima: El efecto de sujeción requerido se consigue automáticamente en cuanto se tensan o se tira de los carriles fijados. Para ello, el carril unido debe presentar una fuerza de desprendimiento de al menos 10 kN a causa de la fricción estática (corresponde a unos 50 m UIC60 sobre una base de madera aceitada).
- 2 Datos para carriles de piso plano

BATEAR



ROTAMP 62.05

Serie de bateadoras vibratorias verticales manuales



62.05CC - Motor de gasolina de 2 tiempos - 8809900031

Para todos los trabajos de bateo en la vía.

La posición de la vía es enormemente importante para la seguridad ferroviaria. Cualquier desviación de la posición geométrica teórica causada por un error de nivelación pone en peligro las circulaciones ferroviarias en curso. Acaba provocando tramos de circulación lenta o incluso el cierre de la vía.

Con el principio de bateo vertical de ROBEL, la ROTAMP garantiza un enclavamiento exacto de las piedras de balasto. Su alto rendimiento de

bateo permite realizar más operaciones de bateo por unidad de tiempo, conservando la fuerza del operario. ROBEL ha desarrollado el desacoplamiento de vibraciones patentado en 2 niveles, que reduce al mínimo las vibraciones mano-brazo. El peso reducido de la ROTAMP y su práctico diseño permiten un trabajo cómodo y ergonómico.

Traviesa bateada en 2 minutos.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Estabilidad duradera de la vía con el principio de bateo vertical de ROBEL

- Compactación óptima del balasto debajo de las traviesas
- Elevada capacidad de carga del lecho de balasto gracias al excelente enclavamiento de las piedras de balasto
- Servicio ferroviario continuado y mayor ocupación de las líneas
- Resultado duradero de la compactación del balasto

Gran rendimiento de bateo con gran ergonomía

- Mínima vibración mano-brazo gracias al desacoplamiento de vibraciones a 2 niveles patentado
- Menos peso de la máquina y por eso menos agotador para el operario
- Mango más alto y centro de gravedad más bajo para una mejor ergonomía y mayor facilidad de uso
- Protección térmica gracias a la cubierta
- Derivación de los gases de escape en dirección opuesta al operario
- Opcional: Desconexión de seguridad centralizada

Reducción de costes

- No es necesario cambiar traviesas y balasto gracias a la cuidadosa forma de bateo
- Bajos costes por desgaste o mantenimiento gracias a su robusto diseño
- Herramientas de bateo sustituibles de acero resistente al desgaste

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 2 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos	Electromotor
			opcionalmente con generador
			ROPOWER 70.01:
			9002100186 (para 1 – 2 bateadoras)
			9002100190 (para 1 – 4 bateadoras)
Tipo	Kawasaki	Honda GX50	
Potencia	1,42 kW	1,47 kW	0,75 kW/bateadora vibratoria
Dimensiones (largo x ancho x alto)	1130 x 500 x 430 mm	1130 x 500 x 430 mm	1130 x 480 x 410 mm
Peso	desde 24,3 kg	desde 23,8 kg	desde 24,5 kg
Diámetro de la herramienta de bateo	95 mm	95 mm	95 mm

ACCESORIOS

8803751002V	Herramienta de bateo
9806205010	Caja de transporte
9899890100	Correa de transporte

Desconexión de seguridad para avisar de posibles peligros

En el lugar de trabajo, el operario puede concentrarse en el bateo, y es avisado sobre trenes que se acercan mediante la desconexión central de las bateadoras, donde un vigilante puede detener hasta 4 bateadoras verticales simultáneamente.

8809910004	Kit de modificación desconexión de seguridad; uno por cada bateadora vibratoria vertical
9008120435	Cable de conexión; por cada bateadora vibratoria vertical una unidad
9008120434	Tambor de cable; apto para de 1 a 4 unidades bateadora vibratoria vertical manual
8868230001	Indicador de movimiento del carril que muestra el movimiento horizontal del carril con relación al balasto
8999910002	Asa de transporte adicional para facilitar el transporte de la bateadora vibratoria vertical

Accesorios opcionales para trabajos de servicio técnico

8808950120	Dispositivo auxiliar para fijar la bateadora vibratoria en un tornillo de banco
8998950001	Dispositivo extractor de eje excéntrico

Para medir el desgaste de la herramienta de bateo

Las plantillas permiten comprobar el desgaste de la herramienta de bateo

9880890100	Medidor de desgaste de herramienta de bateo
------------	---



ROTAMP 62.05 Light - 8999900013

Para todos los trabajos de bateo en la vía.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Batear traviesas de forma rápida y sencilla

- El principio de bateo vertical de ROBEL garantiza un enclavamiento exacto de las piedras de balasto
- Reducción del tiempo de bateo gracias a la compactación óptima del balasto
- Disponible en distintas variantes

ROTAMP 62.05 Light:

- En zonas de difícil acceso (p. ej., terraplenes)
- Para lechos de balasto más compactados

ROTAMP 62.05 Light Short:

- Trabajo ergonómico para operarios más bajos gracias a la empuñadura 120 mm más baja

ROTAMP 62.05 Light Flex:

- Trabajo ergonómico para operarios de cualquier estatura con sus 5 alturas ajustables de la posición de la empuñadura

ROTAMP 62.05 Light Slim:

- Reducción del diámetro de la pica de bateo para lechos de balasto muy sucios

ROTAMP 62.05 Light Slim Short:

- Empuñadura 120 mm más baja y diámetro reducido del bate

DATOS TÉCNICOS	Light	Light Short	Light Flex	Light Slim	Light Short Slim
Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo	Honda GX50	Honda GX50	Honda GX50	Honda GX50	Honda GX50
Potencia	1,47 kW	1,47 kW	1,47 kW	1,47 kW	1,47 kW
Dimensiones					
(largo x ancho x alto)	1100 x 500 x 440 mm	1100 x 500 x 440 mm	1100 x 500 x 440 mm	1100 x 500 x 440 mm	1100 x 500 x 440 mm
Peso	18,9 kg	18,7 kg	21,5 kg	18,5 kg	18,4 kg
Ajuste en altura	No	No	Sí	No	No
Diámetro de la herramienta de bateo	75 mm	75 mm	75 mm	65 mm	65 mm

ACCESORIOS

- 5993760001V Herramienta de bateo
 5993760002 Herramienta de bateo Reforzada para una vida útil
 aprox. doble, 1,5 kg extra
 5993760003 Herramienta de bateo 62.05 Light Slim/
 62.05 Light Short Slim



- 8998980120 Medidor de desgaste de herramienta de bateo



- 9806205010 Caja de transporte
 9899890100 Correa de transporte



ACCESORIOS PARA TRABAJOS DE SERVICIO TÉCNICO:

- 8998950200 Extractor de herramienta de bateo



- 8808950120 Dispositivo auxiliar para fijar la bateadora vibratoria
 en un tornillo de banco



8808950120 (rojo)

- 8998950001 Dispositivo extractor de eje excéntrico



8998950001 (rojo)

ENERGÍA ILUMINACIÓN



ROPOWER 70.02

Grupo propulsor híbrido



Disponibilidad de energía independiente de la electricidad.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Seguridad probada (marca de conformidad GS) según art. 21
- Cumple los requisitos de la Asociación de Tecnologías Eléctricas, Electrónicas y de la Información (VDE)
- La emisión de ruido cumple con la directiva de protección acústica 84/536 de la CEE
- Control de aislamiento con desconexión según la norma GW 308 de la Ley de seguridad de los productos
- Tiempos de funcionamiento prolongados gracias a su gran depósito
- Con carro manual de un eje

DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos
Tipo	HONDA GX270, con control del nivel de aceite	HONDA GX390, con control del nivel de aceite
Potencia	5,4 kW	7,5 kW
Potencia	4 kVA/400 V y 3,7 kVA/230 V, 50 Hz	6,1 kVA/400 V y 5,2 kVA/230 V, 50 Hz
Tipo de protección	IP54 (con aislamiento de protección)	IP54 (con aislamiento de protección)
Peso	desde 88 kg	desde 100 kg

ACCESORIOS

- 9008060025 Distribuidor de tomas de corriente con pulsador de parada de emergencia
- 9008120218 Tambor de cable/cable alargador de aprox. 30 m de longitud



ROPOWER 70.02 Grupo propulsor híbrido

Para el accionamiento de:

- ROGRIND 13.49 Máquina esmeriladora híbrida de contorno de carriles

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Los Supercaps ROBEL del Powerpack permiten guardar la energía sobrante mientras la muela de copa está en reposo para liberarla nuevamente en los picos de carga
- Control del nivel de aceite con desconexión automática en caso de falta de aceite
- Funcionamiento suave y bajo en vibraciones del motor



DATOS TÉCNICOS

Accionamiento	Motor de 4 tiempos
Tipo	HONDA GX200
Potencia	hasta 7,0 kW
Peso total	desde 49,5 kg

ACCESORIOS

- 5026930001 Caja de descarga para descargar los supercaps durante los trabajos de mantenimiento



Caja de descarga - 5026930001

ROPOWER 70.03 Fuente de alimentación

Para el accionamiento alternativo de máquinas con motor eléctrico sin escobillas:

- ROCUT 13.90 E³
- ROGRIND 13.45MD E³
- ROGRIND 13.49 E³
- ROCONVERT 72.01 E³



DATOS TÉCNICOS

Tensión de entrada	400 VAC* 50/60 Hz
Potencia de entrada	11 kW
Potencia de salida	10 kW
Peso desde	18 kg
Longitud del cable de conexión	5 m (enchufe de seguridad CEE-32A)

*VAC = voltios de corriente alterna; *VDC = voltios de corriente continua

ROPOWER 76.02 Unidad hidráulica de alta presión a gasolina

Para el accionamiento de:

- ROSTRESS 24.70 Tensor de carriles hidráulico
- ROTRIM 14.10 Aparato hidráulico para cortar rebabas de soldadura

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Poca necesidad de espacio para el transporte y almacenamiento gracias a su diseño compacto
- Protección de los componentes contra daños
- Funcionamiento rápido gracias a la conmutación automática de baja presión a alta presión
- Las conexiones codificadas mecánicamente excluyen usos incorrectos
- Utilización de un segundo tensor de carriles gracias a las válvulas de cierre integradas en el juego de mangueras



DATOS TÉCNICOS

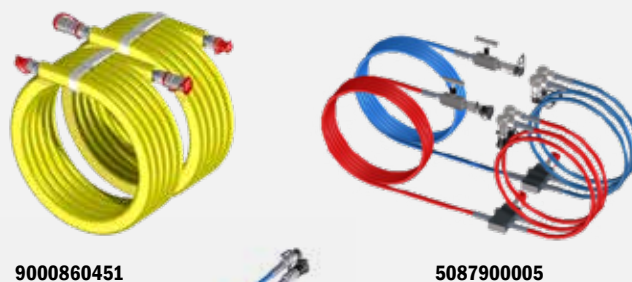
	Single	Dual
Accionamiento	Motor de gasolina de 4 tiempos	Motor de gasolina de 4 tiempos
Potencia	2,6 kW	2,6 kW
Suministro de presión	550 bar	550 bar + 670 bar
Dimensiones (largo x ancho x alto)	700 x 385 x 395 mm	700 x 385 x 395 mm
Peso total de la unidad hidráulica (sin asas de transporte, sin mangueras)	desde 41 kg	desde 47 kg
Accionamiento de	ROTRIM 14.10	ROTRIM 14.10 + ROSTRESS 24.70
Bomba manual de emergencia	no	sí (opcional)

ACCESORIOS

- 5088930001 4 asas de transporte
5148930301 2 asas de transporte



- 9000860451 Juego de mangueras ROTRIM 14.10
Aparato hidráulico para cortar rebabas de soldadura
5087900005 Juego de mangueras ROSTRESS 24.70 Tensor de carriles hidráulico



- 5088930003 Bloque de distribución para accionar 2 tensores de carril (ROSTRESS 24.70)



ROLIGHT KLL

Para iluminar grandes superficies en las obras.

Lámparas fluorescentes compactas especiales de muy alto rendimiento y bajo consumo. Es posible desactivar 4 de los 8 emisores luminosos, con lo que se impide el deslumbramiento en una dirección de la luz.

- Superficie iluminada hasta 700 m²
- Estable hasta una velocidad del viento de 120 km/h gracias a su trípode especial
- Tamaño reducido y rapidez de uso
- Suministro seguro en maletín de transporte resistente a golpes

DATOS TÉCNICOS

Diámetro	200 mm
Longitud	900 mm
Altura de uso óptimo	3500 mm
Número de lámparas	8 x 80 W
Potencia	0,36 – 0,7 kW*
Alimentación Tensión	230 VAC
Potencia requerida del generador (230 VAC)	1,0 kW
Peso total	desde 41,4 kg

*Depende del modo de funcionamiento



ROLIGHT LED

Para iluminar obras.

Disponibles variantes con una, dos o cuatro lámparas. Alto rendimiento luminoso con bajo consumo de energía.

- Libre de mantenimiento
- Amplio rango de temperaturas de servicio de -40 °C a +55 °C
- No emite radiación UV/IR
- Extensible de 1000 hasta 3500 mm
- Replegable a 1000 x 190 x 190 mm

DATOS TÉCNICOS

Potencia LED	0,04 kW
Tensión	230 VAC
Vida útil LED	> 50.000 h
Peso total	desde 15 kg



Para iluminar una obra sin cables.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Flexibilidad de uso
- Fuente de luz sin cables para cualquier lugar de trabajo
- Amplio rango de temperaturas de servicio de -20 °C a +40 °C
- Incluye batería, cargador, trípode, maletín y linterna



DATOS TÉCNICOS

Duración de la luz	4-8 h al 100 % de luminosidad
	16 h con luminosidad reducida
Potencia LED	0,03 kW
Batería	LI-ION 6 Ah, 22,2 V
Tiempo de carga	< 8h
Tipo de protección lámpara/batería	IP65/III
Peso (sin trípode)	3,7 kg
Dimensiones (largo x ancho x alto)	305 x 295 x 110 mm

ASEGURAR MEDIR



ROCLAMP 68.05

Bridas provisionales



Para la unión positiva y segura de dos extremos de carril. En juntas, rupturas o fallos detectados en carriles, desde nivel preventivo hasta reparación. En uso en todo el mundo.

Dependiendo de la ubicación y del tipo de rotura, se utilizan dos bridas provisionales cortas o una larga.

Utilización de la versión corta estándar

Para unir dos formas de carril diferentes mediante bridas de transición o en los puntos de rotura de una soldadura de carril, se coloca una brida provisional corta al principio y otra al final de la brida. La variante corta es especialmente adecuada para espacios reducidos, p. ej., en las contraaguas, en la zona de las agujas o del corazón, pero también para el uso de bridas acodadas.

Utilización de la versión larga estándar

Para unir una junta de carril en el cajón entre traviesas basta con una brida provisional larga.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Diversas posibilidades de aplicación

- Distintas versiones para diferentes tipos de carril
- Utilizable también en soldaduras aluminotérmicas, empleándose para ello bridas acodadas
- Uso también en vía en placa
- Homologación EBA
- Aprobación de DB

Rentabilidad

- Mantenimiento del servicio ferroviario gracias a una rápida instalación
- Larga vida útil con frecuencia de inspección reducida y bajo coste de mantenimiento
- Alta velocidad de paso en función de la avería del carril

Manejo seguro y fácil

- Lengüeta de seguridad patentada (bloqueo por tornillo)
- Adaptación exacta al perfil de carril y brida
- Unión positiva ideal gracias al concepto de soporte en 3 puntos para la correspondiente combinación de carril/brida
- La brida provisional y la placa de seguridad están aseguradas con el mismo par de apriete
- Diferenciación por colores según el perfil de carril
- Fácil de usar gracias a su diseño compacto y a la mínima extracción de balasto

DATOS TÉCNICOS	Long
Para los tipos de carril	60E1 (UIC60), 54E3 (S54), 49E1 (S49) (con la brida adecuada)
Velocidad admisible	hasta 200 km/h, dependiendo del gestor de la infraestructura
Dimensiones (largo x ancho x alto)	190 x 280 x 130 mm
Par de apriete	580 Nm
Peso	21,5 kg (dependiendo del perfil de carril especificado)



DATOS TÉCNICOS	Short
Para los tipos de carril	60E1 (UIC60), 54E3 (S54), 49E1 (S49) (con la brida adecuada)
Velocidad admisible	hasta 200 km/h, dependiendo del gestor de la infraestructura
Dimensiones (largo x ancho x alto)	100 x 280 x 130 mm
Par de apriete	580 Nm
Peso	11,5 kg (dependiendo del perfil de carril especificado)

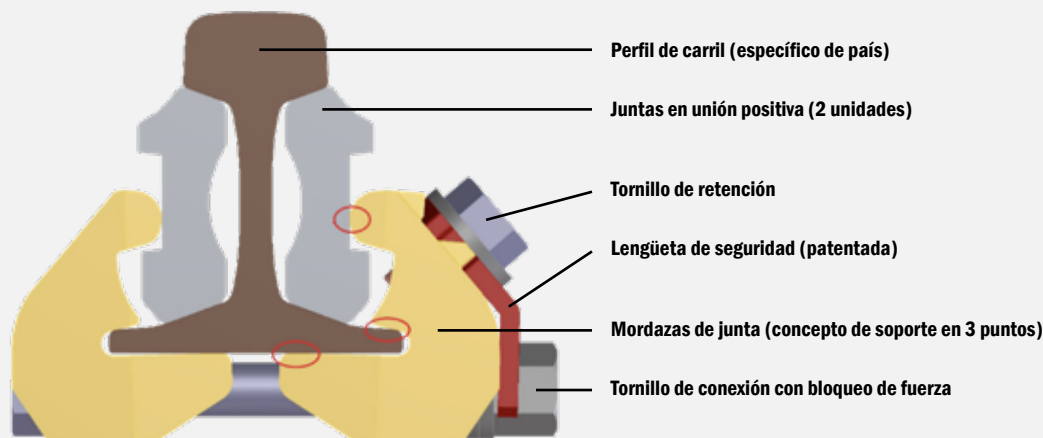


También disponible para los siguientes países:

- **Australia:** Versión corta y larga para perfiles de carril AS53Kg, AS60Kg, AS68Kg, AS41 kg, AS47 kg
- **Bélgica:** Variante corta para perfiles de carril 50E2 (50T), 50E2T1 (63T), 60E1 (UIC60)
- **Dinamarca:** Variante corta para perfiles de carril 60E1 (UIC60), 45E2 (DSB45)
- **Alemania:** Variante corta y larga para perfiles de carril 50E6, 54E1, 60E2
- **Francia:** Variante corta y larga para perfiles de carril 49E1 (S49), 60E1 (UIC60), 54E3 (S54)
- **Gran Bretaña:** Versión corta y larga para perfiles de carril BS113A, 60E1 (UIC60), 49E1 (S49), 39E1 (BS80A)
- **Nueva Zelanda:** Variante larga para perfiles de carril OT50 (NZ50kg), 91lb NZR, AS50kg, IRS 52 kg, 48,5 kg
- **Lituania:** Variante corta para perfiles de carril R65

Las bridas provisionales mencionadas no son aptas para carriles de garganta. Si tiene preguntas sobre otras bridas provisionales o sobre su combinación específica de carriles/juntas, diríjase a su interlocutor en ROBEL.

Representación esquemática de bridas provisionales en posición montada:



ACCESORIOS

- 9002501790 Llave dinamométrica con escala de ajuste con desconexión automática valor de apriete 130 – 650 Nm accionamiento cuadrado de 3/4 de pulgada Peso desde 2,9 kg reversible con carraca
- 9002501120 Cabezal atornillador SW 38 o SW 41 Inserto de llave de vaso hexagonal accionamiento cuadrado de 3/4 de pulgada

- 9001200131 Brida plana FL30a, para perfil de carril 60E1 (apta para vers. 4 y 5)
- 9001201119 Brida plana FL14a, para perfil de carril 54E3 (apta para vers. 4 y 5)
- 9001200129 Brida plana FL41/ 49, para perfil de carril 49E1 (apta para vers. 4 y 5)



APARATOS DE MEDICIÓN

ROMEAS 82.05 Medidor de flecha

Para la medición de curvas.

- Interfiere en el gálibo
- Dos escuadras de fijación de aluminio con nivel
- 50 m de cuerda/cable de nylon
- Con regla
- Completo con bolsa de transporte de piel sintética
- Peso 2,6 kg



ROMEAS 82.06 Medidor de flecha

Para comprobar y determinar fácilmente las flechas en curvas.

- Sin invadir el gálibo
- Se emplea para todas las formas usuales de carriles
- Cuerda de medición ajustable según la altura del carril y en sentido lateral
- Fácil sujeción en el patín del carril
- Consta de 2 clips elásticos con tambor de cuerda y 50 m de cuerda/cable de nylon
- Completo con bolsa de transporte de piel sintética
- Peso 4,3 kg



ROMEAS 82.07 VIG 1300 Dispositivo de nivelación con visor

Dispositivo de medición óptico para determinar la nivelación longitudinal, así como la nivelación en general de vía en línea y en desvíos

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Ergonomía y precisión

- Sistema óptico con visor de alta
- Trípode estable con una práctica fijación rápida y una burbuja tubular para controlar la alineación
- Varilla de mira separable con nivel de burbuja para la alineación y soporte de transporte
- Nivel de burbuja circular especular
- Con escala para indicar el rango de giro
- Imagen vertical



DATOS TÉCNICOS

Sistema óptico con visor

Ajustable en altura	+ 50 mm
Margen de basculación	± 40 ‰
Imagen vertical	
Telescopio de	24 aumentos
Distancia de mira más próxima	< 0,5 m
Rango de giro	con ajuste fino 360 °

Varilla de mira

Escala de medición	con graduación en mm/E
Alcance de medición de la escala básica	± 800 mm
Alcance de medición de la corredera de altura regulable	+150 mm hasta -100 mm

Peso total	10,3 kg
------------	---------

ACCESORIOS

Accesorio para carril de garganta

ROMEAS 82.11 SQUARE Escuadra de vía



82.11 SQUARE - 8008211002 (versión desmontable)



82.11 SQUARE - 8008211001 (versión rígida)

Para la alineación de traviesas.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- De doble pata
- Construcción robusta de aluminio
- Con tope exterior e interior
- Aislada de carril a carril

DATOS TÉCNICOS

	Versión rígida	Versión desmontable	Versión para espadines
Dimensiones (largo x ancho)	1700 x 1400 mm	1700 x 700 mm	800 x 600 mm
Peso	3,6 kg	3,2 kg	1,8 kg

ROMEAS 83.07 RCA Medidor analógico de ancho de desvíos y peralte

Para todos los puntos de medición habituales en desvíos y vías.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Construcción modular y peso reducido
- Disponible para distintos anchos de vía
- Aislado de carril a carril
- Hay disponibles diversas opciones de equipamiento para funciones adicionales
- Aprobación de DB



DATOS TÉCNICOS

Ancho de vía	1435 mm (1415 mm hasta 1475 mm)
Cota de protección	de 1385 mm a 1405 mm
Cota de libre paso	de 1345 mm a 1361 mm
Ancho de garganta	de 30 mm a 82 mm
Nivelación transversal	-30 mm hasta +200 mm
Peso	2,5 kg
Otros anchos de vía bajo pedido.	

ACCESORIOS

Puntas de medición intercambiables
Versión de fibra de vidrio (totalmente aislada)
Versión separable para anchos de vía ≥ 1435 mm
Versión para carriles de garganta ≥ 20 mm
Adaptador de prueba para espadines (calibres 1/2)

Adaptador de prueba de DB para espadines (calibres 1/2/2-19/2-21)
Dispositivo de medición de la inclinación de la punta de corazón
Dispositivo de medición de la altura de contracarriles
Mochila de transporte para dispositivos separables
Maletín de transporte sólido y acolchado

ROMEAS 83.15 POINT Aparato de medición de vía por puntos fijos

Para medir las distancias desde un punto fijo hasta un poste de señal, muros de hormigón, etc., así como para comprobar los valores de nivelación individuales con el correspondiente tallímetro.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Autoadhesivo en el carril mediante imanes
- Posicionamiento exacto ajustable mediante nivel

DATOS TÉCNICOS

Peso	1,2 kg
------	--------



Para medir la distancia entre dos carriles contiguos y para comprobar el espadín según la directiva de DB 821.2005.

- Aluminio
- Con escala de medición

DATOS TÉCNICOS

Alcance de medición	1 mm hasta 15 mm
Peso	0,1 kg



ROMEAS 83.18 MK150 - 8008318001

Para la inspección y medición reglamentarias y relevantes para la seguridad de los puntos de desgaste en el área de las agujas del desvío.

GG718 está disponible en la variante estándar (calibre 1/2) y en la variante DB (calibre 1/2/2-19/2-21).

- Aislado de carril a carril
- Con calibrador de precisión Ø 4 mm
- Calibre 1/2
- Calibre 1/2/2-19/2-21 (DB)
- Aprobación de DB

DATOS TÉCNICOS

Peso	1,4 kg
------	--------



ROMEAS 83.20 GG718 - 8008320001

ROMEAS 83.37 RCS Medidor analógico del ancho de vía y peralte

Para todas las tareas habituales de medición del ancho de vía y del peralte.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Construcción modular y peso reducido
- Disponible para distintos anchos de vía
- Aislado de carril a carril
- Hay disponibles diversas opciones de equipamiento para funciones adicionales
- Aprobación de DB

DATOS TÉCNICOS

Ancho de vía	1435 mm (1415 mm hasta 1500 mm)
Nivelación transversal	-30 mm hasta +200 mm
Peso	2,5 kg
Otros anchos de vía bajo pedido.	



ROMEAS 83.37 RCS - 9808337100

ACCESORIOS

Puntas de medición intercambiables
Versión de fibra de vidrio (totalmente aislada)
Versión separable para anchos de vía ≥ 1435 mm
Mochila de transporte para dispositivos separables
Maletín de transporte sólido y acolchado

ROMEAS 83.50 RCAD Medidor digital de ancho de desvíos y peralte

Para todas las tareas habituales de medición del ancho de vía y del peralte en vía en línea y desvíos.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Medición digital precisa con @ 0.1 mm de resolución
- Pantalla central indicadora de valores con iluminación
- Aislado de carril a carril
- Hay disponibles diversas opciones de equipamiento para funciones adicionales
- Aprobación de DB

DATOS TÉCNICOS

Ancho de vía	1435 mm (1367 mm hasta 1475 mm)
Nivelación transversal	+/- 225 mm
Ancho de garganta	20 - 128 mm
Cota de protección	1347 - 1455 mm
Cota de libre paso	1327 - 1435 mm
Peso	2,5 kg
Otros anchos de vía bajo pedido.	



ROMEAS 83.50 RCAD - 9808350001

Opcional: Con función Bluetooth

La variante con Bluetooth permite guardar los valores mostrados en la memoria interna del dispositivo o, si se cuenta con una conexión Bluetooth, transmitirlos a un terminal acoplado.

Opcional: MessApp

El software MessApp ofrece un apoyo eficiente para el 83.50 RCAD con upgrade Bluetooth. Los datos transmitidos se almacenan y se procesan, y cualquier posible incumplimiento de tolerancias se indica de inmediato.

ACCESORIOS

Puntas de medición intercambiables
Versión de fibra de vidrio (totalmente aislada)
Versión separable (disponible para ancho de vía 1435 mm)
Adaptador de prueba para espadines (calibres 1/2)
Adaptador de prueba de DB para espadines (calibres 1/2/2-19/2-21)
Dispositivo de medición de inclinación de la punta del corazón (analógico)
Dispositivo de medición de profundidad de la garganta (analógico)
Dispositivo de medición de la altura de los contracarriles (analógico)
Maletín de transporte sólido y acolchado
Mochila de transporte para dispositivos separables

Upgrade Bluetooth
Software "MessApp"
Amplias bases de medición MB1100 y/o MB1800

Opcional: Upgrade Bluetooth

Con la versión Bluetooth, los valores de medición mostrados pueden o bien registrarse en la memoria interna del aparato o bien traspasarse directamente a un terminal inteligente conectado para su procesamiento y almacenamiento.
Sistemas operativos soportados: Android, iOS, Windows.

ROMEAS 83.87 PLAT Aparato de medición de gálibo

Para medir la distancia entre el eje de la vía y el andén (rampa) y para medir la altura desde el borde superior del carril hasta el borde del andén, incluido el ancho de vía y la nivelación transversal.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Aislado de carril a carril
- Equipado con dos reglas de medición (700 mm y 1200 mm de altura hasta el borde del andén)
- Almacenamiento de las bandas de medición de altura en el tubo de soporte



DATOS TÉCNICOS

Ancho de vía	1435 mm (-10 mm hasta +40 mm)
En el plano horizontal	desde el eje del carril de 0 mm hasta 2050 mm
En el plano vertical	desde el borde superior del carril de 0 mm hasta 1200 mm
Peralte	-30 mm hasta +200 mm
Peso	5,5 kg
Otros anchos de vía bajo pedido.	

ACCESORIOS

Maleta de transporte y almacenamiento

ROMEAS 85.01 SKM Medidor del desgaste de cabezas de carril

Para medir el desgaste vertical y lateral de los perfiles de carril.

Disponible en las variantes SKM 1 y SKM 2. SKM es escalable y preajustable para diferentes perfiles de carril. Otros perfiles de carril o adicionales están disponibles bajo pedido.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Diseño robusto en aluminio fundido con imán de fijación
- Incluye práctica maleta de plástico
- Posibilidad de adaptar para otros perfiles de carril
- Aprobado para su uso por DB



DATOS TÉCNICOS

	SKM1	SKM2
Perfiles estándar	49E5, 54E4, 60E2	49E5, 54E4, 60E2
Calibrador lateral	1	3
Referencia de medición al eje central del carril	45°	22,5°, 45°, 67,5°
Peso	1,2 kg	1,5 kg

ROMEAS 85.02 MP **Palpador de puntos de medición**

Para determinar los puntos de referencia L + L1 en el marco de trabajos de soldadura en desvíos y cruces de vía.

- Superficie galvanizada
- Para carriles S 49/54 UIC60
- Equipos opcionales para otros perfiles de carril
- Peso 0,6 kg



ROMEAS 85.05 **Rueda medidora de recorrido**

Para la medición longitudinal de tramos de carriles

Para perfiles de carril S49, S54, UIC60

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Disponible en las tolerancias de medición «Estándar» (menos del 0,05 %) y «Precisión» (menos del 0,02)
- Contador sobre la rueda (también cuenta hacia atrás)

DATOS TÉCNICOS

Alcance de medición	hasta 10000 m
Diámetro de la rueda	318,5 mm = 1 m de alcance
Peso	5,5 kg

ACCESORIOS

Maleta de transporte y almacenamiento



ROMEAS 85.07 SA75 Medidor de distancia entre vías

Para comprobar la posición de la vía con relación al punto fijo en el poste de catenaria o la vía contigua.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

Las distancias entre vías y los valores de altura con respecto al punto fijo pueden determinarse con exactitud y precisión en una operación de medición.

Nota: En mediciones por puntos fijos hacia el centro de la vía se incluye la mitad del ancho de vía en el cálculo.



DATOS TÉCNICOS

Alcance de medición	Distancia medible de 1250 mm a 4262 mm
Altura medible	hasta 700 mm
Peso	6,5 kg

ACCESORIOS

Maleta de transporte y almacenamiento

ROMEAS 85.20 Termómetro de carriles con imán

Para medir la temperatura nominal del carril en aras de compensar la longitud en el curso de la neutralización del carril antes de la soldadura de las juntas.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Versión redonda con imán de fijación
- Esfera en blanco con escala bien visible

DATOS TÉCNICOS

Tamaño nominal	40 mm
Alcance de medición en grados centígrados	-30 / +70 °C
Alcance de medición en grados Fahrenheit	-20 / +160 °F
Peso	0,07 kg

ACCESORIOS

Tapa de rosca (Ø 46 x 23 mm)



Los sistemas de medición digitales descritos aquí son suministrados bajo pedido a través de nuestro socio del ROBEL Holding "Vogel & Plötscher".

ROMEAS 83.40 MESSREG PTP II Sistema manual de inspección de desvíos

Sistema de medición digital para la medición y evaluación puntuales de desvíos y tramos de vía.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Sistema de medición digital
- Equipado con una tablet de 8 pulgadas para exteriores (OS Windows)
- Software de fácil manejo con secuencia de medición guiada por menús
- Registro de puntos de medición con solo pulsar un botón
- Almacenamiento automático y visualización directa de los resultados (incluidas las infracciones de la tolerancia)
- Aprobación de DB
- Cumple los requisitos de EN 13484 4:2011
- Base móvil „WeichenCaddy II“ (Opcional)



ROMEAS 83.40 MESSREGPTPII

PARÁMETROS DE MEDICIÓN

- Ancho de vía
- Ancho de garganta
- Cota de protección
- Cota de libre paso
- Nivelación transversal
- Alabeo
- Magnitudes derivadas
- Inspecciones de agujas

ROMEAS 83.41 MESSREG CDM Sistema de inspección de vía y desvíos móvil

Medición integral (incluida la evaluación instantánea) de vías y desvíos con registro de datos continuo y automático cada 5 mm.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Sistema de medición digital
- Secuencia de medición guiada por menú con visualización del progreso de la medición y de los valores medidos actuales en tiempo real
- Almacenamiento automático y visualización directa de los resultados (incluidas las infracciones de la tolerancia)
- Función de comentario para anotar con precisión la posición de las características estructurales o los defectos de la vía durante el proceso de medición
- Equipado con un potente ordenador portátil de 10 pulgadas para exteriores y un completo paquete de software
- Aprobación de DB
- Cumple los requisitos de EN 13484 4:2011



ROMEAS 83.41 MESSREGCDM

PARÁMETROS DE MEDICIÓN

- Ancho de vía
- Ancho de garganta
- Profundidad de garganta (opcional)
- Cota de protección
- Cota de libre paso
- Nivelación transversal
- Alabeo
- Magnitudes derivadas
- Inspecciones de agujas
- Recorrido
- GPS (opcional)

Los sistemas de medición digitales descritos aquí son suministrados bajo pedido a través de nuestro socio del ROBEL Holding "Vogel & Plötscher".

ROMEAS 84.15 MESSREG CTS II Sistema de medición de vía móvil

Medición integral de vías con registro de datos continuo y automático cada 100 mm.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Sistema de medición digital
- Visualización gráfica numérica de los valores medidos y del progreso de la medición en tiempo real
- Función de comentarios para marcar la posición exacta de eventos y defectos en la vía.
- Equipado con una tablet de 10 pulgadas para exteriores (OS Windows)
- Cumple los requisitos de EN 13484 4:2011

PARÁMETROS DE MEDICIÓN

- Ancho de vía
- Nivelación transversal
- Alabeo
- Recorrido
- GPS (opcional)



ROMEAS 84.15 MESSREG CTS II

ROMEAS 85.11 RMF 1100 Sistema de medición del desgaste ondulatorio móvil

Registro continuo y automático del perfil longitudinal del carril izquierdo y del carril derecho (simultáneamente) antes/después del tratamiento del carril

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Sistema de medición digital
- Evaluación de las uniones soldadas
- Aceptación de los trabajos de reperfilado
- Visualización gráfica numérica de los valores medidos y del progreso de la medición en tiempo real
- Función de comentarios para marcar la posición exacta de eventos y defectos en la vía.
- Equipado con un Notebook de 10 pulgadas para exteriores y un programa de medición fácil de usar con evaluación de datos integrada
- Aprobación de DB
- Cumple los requisitos de EN 13231 2:2020

PARÁMETROS DE MEDICIÓN

- Perfil longitudinal del carril (desgaste ondulatorio) en el rango de ondulación 10 1000 mm
- Comprobación de las juntas de soldadura
- Recorrido



ROMEAS 85.11 RMF1100

Los sistemas de medición digitales descritos aquí son suministrados bajo pedido a través de nuestro socio del ROBEL Holding "Vogel & Plötscher".

ROMEAS 85.12 RM 1200D Sistema de medición manual de desgaste ondulatorio

Para el registro del perfil longitudinal del carril y la inspección de soldaduras de carril (sección de medición 1200 mm) antes/después del tratamiento del carril

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Sistema de medición digital
- Evaluación de las uniones soldadas
- Documentación y aceptación de los trabajos de reperfilado
- Visualización gráfica numérica de los valores medidos y de los resultados
- Equipado con una tablet de 8 pulgadas para exteriores (SO Windows) y con un programa de medición fácil de usar con evaluación de datos integrada
- Aprobación de DB
- Cumple los requisitos de EN 13231 2:2020



PARÁMETROS DE MEDICIÓN

- Perfil longitudinal del carril (desgaste ondulatorio) en el rango de ondulación 10 1000 mm
- Comprobación de las juntas de soldadura
- Recorrido

ROMEAS 85.15 RM 150HR Sistema de medición de la calidad de la superficie del carril

Medición y determinación automáticas de la calidad de la superficie del carril (índice QI) antes/después del tratamiento del carril

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Sistema de medición digital
- Registro de datos extremadamente preciso con una resolución de medición de 0,1μ
- Visualización gráfica numérica de los valores medidos y de los resultados
- Certificación de la calidad de la superficie de rodadura de los carriles de acuerdo al índice de calidad [QI] para la recepción de trabajos de reperfilado
- Equipado con una tablet de 8 pulgadas para exteriores (SO Windows) y con un programa de medición fácil de usar con evaluación de datos integrada.
- Aprobación de DB
- Cumple los requisitos de EN 13231 2:2020



PARÁMETROS DE MEDICIÓN

- Calidad de la superficie del carril [QI]

Los sistemas de medición digitales descritos aquí son suministrados bajo pedido a través de nuestro socio del ROBEL Holding "Vogel & Plötscher".

ROMEAS 85.08 PML Sistema de medición del perfil transversal basado en láser

Registro automático (incluido el procesamiento) del perfil transversal del carril antes/después del tratamiento del carril.

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Captación mediante láser del perfil transversal del carril
- Determinación del volumen de material eliminado
- Registro y evaluación en tiempo real en pocos segundos
- Comparación del perfil real con numerosos perfiles de carril teóricos diferentes
- Comparación de las mediciones antes/después del tratamiento del carril
- Conformidad con DIN EN 13231-2:2020
- Posibilidad de integración en máquinas de vía
- Para carriles Vignole (variante V)
- Opcional: Upgrade para carriles de garganta (Variante VG)
- Utilización con independencia del ancho de vía



PARÁMETROS DE MEDICIÓN

- Perfil transversal del carril
- Metal eliminado

ROMEAS 85.16 RSCM Sistema de inspección de defectos en carriles

RSCM es un innovador sistema de inspección para identificar y evaluar defectos en la superficie de rodadura de los carriles (p.ej. Head Checks, Squats, fisuras).

LAS VENTAJAS. SU BENEFICIO.

- Identificación y evaluación de defectos en los carriles hasta una profundidad de 7 mm
- Tecnología única basada en la prueba de fugas de flujo magnético
- Medición automática continua
- Análisis de la cabeza de carril completa
- Análisis sencillo e inmediato de los datos a través de un "Heatmap" (mapa de calor)
- Complemento perfecto para mediciones por ultrasonidos
- Aprobación de DB
- Conformidad con EN 61000-6-4:2017



RESULTADOS DE LA INSPECCIÓN

- Posición y tamaño/profundidad de los defectos superficiales en el carril

Calibración y reparación

Los aparatos de medición deben ser revisados y calibrados a intervalos regulares de acuerdo con la normativa vigente y en aras de la seguridad de funcionamiento.

Su interlocutor para la calibración y reparación de dispositivos y sistemas de medición:

Vogel & Plötscher GmbH & Co. KG, Geldermannstraße 4,
79206 Breisach, Tel. +49 7667 94 61 00, E-Mail. info@voploe.de

Además de nuestros contactos en todo el mundo, recibirá más información sobre nuestros productos en ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH www.robел.com o en Vogel & Plötscher GmbH & Co. www.robел.com oder Vogel & Plötscher GmbH & Co. KG www.vogelundploetscher.de.

APARATOS HERRAMIENTAS



ROTOOL Eject 69.16

Herramienta para extraer tornillos de gancho

ROTOOL 68.03 Aparato para volcar carriles

Para volcar manualmente todos los tipos usuales de carril.

- Para todos los carriles hasta un peso de 65 kg/m
- Dimensiones (largo x ancho x alto) 1300 x 140 x 35 mm
- Peso desde 6 kg



ROTOOL 68.03 - 9891551001

ROTOOL 69.01 Punzón

Ejecuciones:

- 9800690290 Versión larga 290 mm, Ø 15 mm (cilíndrico), desde 1,8 kg
- 9800690001 Versión corta 210 mm, Ø 16 mm (cilíndrico), desde 1,4 kg
- 9800690005 Mango para punzón de superestructura (madera Hickory)



ROTOOL 69.02 Palanca

Ejecuciones:

- 9002500087 con punta y pata de cabra para clavos, L=1250 mm, Ø 30 mm, desde 6,2 kg
- 9002500088 con cuchilla y punta, L=1500 mm, Ø 30 mm, desde 8,0 kg
- 9806902001 con bola y punta, L=1800 mm, Ø 30 mm, desde 10,1 kg



ROTOOL 69.03 Martillo de plástico

- Para desplazar los carriles hacia las placas nervadas y clavar espigas de plástico en las traviesas de hormigón
- Con insertos de plástico intercambiables y resistentes al desgaste

Ejecuciones:

- 9002500089 Martillo de plástico Ø 100 mm, desde 5,3 kg
- 9002500112 Martillo de plástico Ø 125 mm, desde 7,2 kg
- 9002501191 Mango para martillo (madera Hickory)



ROTOOL 69.04 Martinete de vía

- Uso para 4 personas
- Insertos de plástico intercambiables y resistentes al desgaste

Ejecuciones:

9800690004 Martinete de vía, desde 103 kg



ROTOOL 69.05 Pico de bateo

Ejecuciones:

8006905001 Pico de bateo con mango, desde 4,3 kg
9002500092 Pico de bateo sin mango, desde 3,75 kg
9002500093 Mango para pico de bateo



ROTOOL 69.06 Martillo de traviesas

- Forjado con ojo ovalado

Ejecuciones:

9002501193 Martillo de traviesas 5 KG, desde 5,5 kg
9002501194 Martillo de traviesas 6 KG, desde 6,5 kg
9002501195 Martillo de traviesas 8 KG, desde 9 kg



ROTOOL 69.07 Rastrillo de balasto

Ejecuciones:

8006907001 Rastrillo de balasto (de 9 púas) con mango, desde 2,7 kg
9002500095 Rastrillo de balasto (de 9 púas) sin mango, desde 1,8 kg
9002500109 Mango de rastrillo



ROTOOL 69.08 Palanca para el montaje de desvíos

- Para montar y desmontar soportes de sujeción Ssb2, Ssb3 y Ssb4

Ejecuciones:

9800690003 Palanca para montaje, desde 6 kg



ROTOOL 69.09 Pala de chapa de acero

Ejecuciones:

- 8006909001 Pala de chapa de acero con mango, desde 1,9 kg
- 9002500098 Pala de chapa de acero sin mango, desde 1,1 kg
- 9002500109 Mango de pala



ROTOOL 69.10 Escoba para desvíos

- Escoba para desvíos con inserto de polipropileno
- Opcional: raspador de hielo (acoplable)

Ejecuciones:

- 8006910002 Escoba para desvíos con mango sin raspador de hielo, desde 1,9 kg
- 5169100100 Raspador de hielo sin mango, desde 1,1 kg



ROTOOL 69.11 Zuela

Ejecuciones:

- 8006911001 Zuela plana 85 mm con mango, desde 1,4 kg
- 9002500120 Zuela plana 85 mm sin mango, desde 1,1 kg
- 9002500120 Mango para zuela



ROTOOL 69.12 Cortafríos

Ejecuciones:

- 9002500103 Cortafríos con mango de madera L= 600 mm, desde 1,9 kg
- 9002500104 Cortafríos sin mango
- 9002500139 Mango (madera) para cortafríos



ROHORN 69.13 Bocina de señalización monotono

- «Bocina de llamada»

Ejecuciones:

- 9800690013 Bocina de señalización monotono
9800690151 Boquilla intercambiable (plástico)



ROSIGN 69.14 SH 2 Señal de parada (placa)

Cuadrada (440 x 550 mm), roja con margen blanco

- 9002002107 Señal de parada (placa) sin soporte
9002007862 Señal de parada (placa), reflectante, sin soporte
9002002293 Soporte para señal de parada (placa), se fija a la placa
9000800249 Soporte para señal de parada (placa), se fija a la placa, apto para 2 unidades de placas SH2 (con alojamiento para luz de emergencia)



ROHORN 69.15 Bocina de señalización multitono

Ejecuciones:

- 9800690015 Bocina de señalización multitono, desde 0,8 kg
9800690151 Boquilla intercambiable (plástico)



ROTOOL 69.16 Herramienta para extraer tornillos de gancho

Para extraer tornillos de gancho agarrotados de las placas nervadas.

- 8006916001 Herramienta para extraer tornillos de gancho



ROTOOL 69.18 Casquillo desatornillador

Para desatornillar tirafondos rotos.

Fácil de desenroscar con llave T, llave de percusión o máquina clavadora.

- Casquillo SW 39
- Diámetro interior del perfil 17,5 mm
- Diámetro exterior 26 mm

Ejecuciones:

- 8338950101 Casquillo desatornillador para tirafondos de traviesas de madera – corto (L = 110 mm)
- 8338950180 Casquillo desatornillador para tirafondos de traviesas de madera – largo (L = 150 mm)



ROLIFT 69.20 Aparato para levantar traviesas

Para levantar las traviesas más bajas durante el montaje de la vía.

- Pieza de fijación para placas nervadas (tipo K) o tirafondos (tipo W)
- Dimensiones (largo x ancho x alto) 1040 x 60 x 190 mm
- Peso desde 4 kg



Llave dinamométrica

- 9002501218 Valor de apriete 50 – 320 Nm
- 9002501790 Valor de apriete 130 – 650 Nm
- 9002501248 Valor de apriete 400 – 1000 Nm



SERVICIO TÉCNICO



¿Qué significa un buen servicio técnico?

La disponibilidad operativa de máquinas y equipos modernos de construcción ferroviaria es uno de los criterios más importantes para un servicio económico. Trabajar sin interrupciones y unos periodos prolongados de disponibilidad reducen los tiempos de inactividad y los costes. El mantenimiento preventivo aporta un grado elevado de seguridad de funcionamiento, minimizando los daños de seguimiento.

Un buen servicio al cliente garantiza que los equipos tendrán larga vida y mantendrán su valor, con lo cual es un requisito básico para la utilización efectiva y económica de maquinaria.

Con la compra de un producto ROBEL, usted no solo adquiere un producto de alta calidad, sino también un colaborador fiable para su servicio técnico.

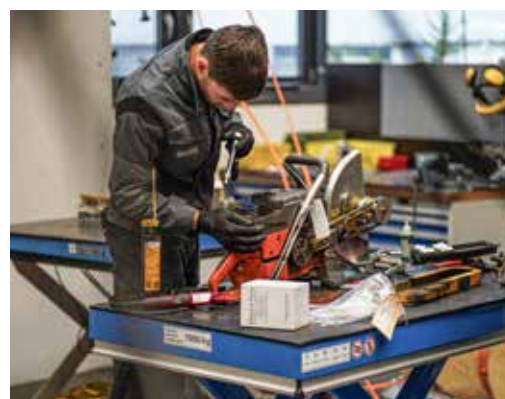


ROBEL ofrece, además de asesoramiento especializado, una amplia gama de prestaciones al cliente que le permitirán operar con éxito a largo plazo:

- **Reparación y mantenimiento con piezas originales y control de calidad**
- **Trabajos de modificación y de adaptación**
- **Comprobación de siniestros**
- **Piezas originales de recambio y de desgaste**
- **Demostraciones de maquinaria**
- **Asesoramiento telefónico**
- **Capacitación para operarios y personal de taller**

El servicio técnico ROBEL es un modelo de cumplimiento de plazos, buena relación precio-servicio y asistencia flexible y sin burocracia, y todo ello durante la vida entera del producto.

Aproveche nuestras ofertas de servicio técnico y, con ellas, todo el potencial de su máquina.



servicemw@robels.com



Jornadas de capacitación de ROBEL Service para usted

Taller de formación en línea

Formación digital en el taller digital ROBEL

Formación básica de taller

Formación a cargo de empleados cualificados de ROBEL

Taller de formación ROWRENCH 30.73PSM

Formación sobre el tema de la clavadora de precisión

servicemw@robels.com

ROBEL

LA RED ROBEL EN

TODO EL MUNDO

AMÉRICA DEL NORTE Y CENTRAL

Canadá

ROBEL North America Corporation
Chris Drew
254 Fernwood Ave, Edison, NJ 08837, USA
+1 732 662 5671
chris.drew@robel.us

México

ROBEL North America Corporation
Chris Drew
254 Fernwood Ave, Edison, NJ 08837, USA
+1 732 662 5671
chris.drew@robel.us

Estados Unidos

ROBEL North America Corporation
Chris Drew
254 Fernwood Ave, Edison, NJ 08837, USA
+1 732 662 5671
chris.drew@robel.us

Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá

ROBEL North America Corporation
Chris Drew
254 Fernwood Ave, Edison, NJ 08837, USA
+1 732 662 5671
chris.drew@robel.us

SUDAMÉRICA

Argentina

Mapekorep S.A.
Peter Korger
Cerrito 1266, 2° Piso Of. 9, Buenos Aires
Argentina
+54 11 4816 0205
info@mapeko.com.ar

Brasil

Plasser do Brasil Comercio Industria e Representacoes Ltd.
Victor Loureiro Araújo
Rua Campo Grande 3050
23070-000 Rio de Janeiro, Brasilien
+55 21 3470 7800
diretoria@plasser.com.br

Chile

IBD-TYMA Tecnología y Maquinaria Ltda.
Guido Goyeneche
Seminario 138, Providencia, Santiago, Chile
+56 2 2222 9633
ggoyeneche@ibd-team.com

Colombia

RP AGENCIAS Y SERVICIOS TECNICOS S.A.S.
Rodolfo Prieto
Calle 81 No 7-66, apto 401
110221 Bogotá, Kolumbien
+57 315 298 0011 | +53 300 570 2014
r.prieto@pinzprieto.com

Perú

Global Support Systems S.A.
Gonzalo Arrieta
Urb. Huertos de Villena #342, Pachacamac
Lima 19, Peru
+51 136 73550
ventas@gss-peru.com

Uruguay

Potencia S.R.L.
Rafael Crespo Martí
Ambrosio Velazco 1589
11400 Montevideo, Uruguay
+598 26 142 407
potencia@me.com

EUROPA

Bélgica

Rail & Road Service SPRL
Olivier Saucez
Avenue des Cottages 19, 4900 Spa, Belgien
+32 474 770 527
saucez@rail-road-service.com

Bulgaria

KT TRADE EOOD
Vladislav Gyurchev
20, Frederic Joliot Curie str., Floor 3,
Office 302, Izgrev zh. k., 1113 Sofia, Bulgarien
+359 88 467 7044
office@kttrade.bg

Dinamarca

Plasser Scandinavia AS
Mikael Gustafsson
Lyngbyvej 421, 2820 Gentofte, Dänemark
+47 90 99 81 29
mg@plasser.no

Alemania

Alemania Norte

ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH
Ulf Konecny
Industriestraße 31, 83395 Freilassing
Alemania
+49 8654 609 549
Ulf.Konecny@robel.com

Alemania Este

ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH
Dominic Müller
Industriestraße 31, 83395 Freilassing
Alemania
+49 151 16985803
dominic.mueller@robel.com

Alemania Este

ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH
Gerd Vogt
Industriestraße 31, 83395 Freilassing
Alemania
+49 151 18856189
Gerd.Vogt@robel.com

Alemania Sur

ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH
Josef Rogl
Industriestraße 31, 83395 Freilassing
Alemania
+49 151 18862828
Josef.Rogl@robel.com

Alemania Oeste

ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH
Phillip Kannewurf
Industriestraße 31, 83395 Freilassing
Alemania
+49 151 17112254
Phillip.Kannewurf@robel.com

**Estonia/Letonia**

Railmaster OÜ
Kristjan Kaunissaare
Saha tee 11, 74201 Loo, Harjumaa, Estland
+372 523 8866
kristjan.kaunissaare@railmaster.ee

Finlandia

Ratanaula Oy
Mika Mankinen
Lehmustie 3B8, 11910 Riihimäki, Finland
+358 40 566 2630
mika@ratanaula.fi

Francia

ROBEL France SAS
Nils Vögeding
52 rue de la gare, 68520 Burnhaupt le Haut
Francia
+33 3 89 82 59 92
contact@robel.fr

Armenia/Georgia/Azerbaiján

SCHWAB Bahn-Baumaschinen Sp.z.o.o.
Dimitri Schwab
ul. Gesia 8/205, 31-535 Krakau, Polen
+49 172 7411182
dimitri.schwab@schwab-baumaschinen.com

Grecia/Chipre

DATARAIL N. Steinhauer & Co.
Nikolaus Steinhauer
Akarnanias Str. 10, 115 26 Athen, Griechenland
+30 210 729 0708
info@datarail.gr

Gran Bretaña/Irlanda

Plasser UK Ltd.
Customer Support
Manor Road, West Ealing
W130PP London, Großbritannien
+44 20 8991 3085
customer.support@plasser.co.uk

Italia

Plasser Italiana S.R.L.
Alessandro Lupi
Via del Fontanaccio 1, 00049 Velletri (RM)
Italia
+39 342 795 2535
Alessandro.Lupi@robel.com

Kosovo

N.T.Sh. AGS
Dr. Gazmend Boshnjaku
Dardania BL. 1 Hy. 3, Nr. 5
Prishtinë 10000, Kosovo
+381 38 223 950
agskosova@gmail.com

Croacia

RMT GRUPA D.O.O.
Mario Tutić
J. Strganca 4, 10090 Zagreb, Kroatien
+385 1 3891 249
rmtgrupa@rmt.hr

Lituania

UAB GITANA
Žilvinas Imbrasas
Bičiulių g. 32, Bludrikų k.
Klaipėdos raj., Litauen-96320
+370 687 26777
zilvinas.imbrasas@gitana.lt

Luxemburgo

Rail & Road Service SPRL
Olivier Saucez
Gruss Strooss 22, 9991 Weiswampach,
Luxemburg
+32 474 770 527
saucez@rail-road-service.com

Países Bajos

SPIBA SPOORWEGGEREEDSCHAP
Robert Bakker
Wolfsenstraat 6, 2064 XL Spaarndam, Niederlande
+31 6 5314 2233
rbakker@spiba.nl

Noruega

Plasser Scandinavia AS
Manuela Möbius Lindås
Kristoffer Robins vei 13, 0978 Oslo, Norwegen
+47 22 10 15 50
post@plasser-scandinavia.com

Austria

ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH
Stefan Simhofer
Industriestraße 31
83395 Freilassing, Deutschland
+43 664 465 8018
Stefan.Simhofer@robel.com

Polonia

Plasser Polska Sp. z o.o.
Jakub Dzierzanowski
ul. Skrzypowa 1, 54-530 Wrocław, Polen
+48 601 237 773
info@plasser.pl

Portugal

Kurt Hommé & Companhia Lda.
José Leite
Avenida Sacadura Cabral no 49 - R /C,
100-273 Lisboa, Portugal
+351 217 977 142
geral@kurthomme.com

Rumanía/Moldavia

EXCO TRANSPORT SYSTEMS SRL
Livi Bart
Bd. Dinicu Golescu 36, sector 1
010873 Bukarest, Rumänien
+40 21 310 2960
excocsys@excocsys.ro

Suecia

Plasser Scandinavia AS
Mikael Gustafsson
Lyngbyvej 421, 2820 Gentofte, Dänemark
+47 90 99 81 29
mg@plasser.no

Suiza

Rhomberg Sersa Rail Tec AG
Jürg Hürner
Nordstrasse 1, 5612 Villmergen, Schweiz
+41 56 618 72 00
juerg.huerner@rsrg.com

**Serbia/Bosnia y Herzegovina/
Montenegro**

Lukintehnik d.o.o.
Vladimir Lukić
Indire Gandi 7, 11010 Belgrade, Serbien
+381 69 620018
office@ltehnik.com

Eslovenia

BIJOL d.o.o.
Andrej Tisnikar
Livarska cesta 17a, 2367 Vuzenica, Slowenien
+386 28 790 156
andrej@bijol.si

España

Plasser & Theurer Ibérica S.A.U.
Luis Mariano Garcia Orozco
Avenida de Las Lunas n°9
45529 Yuncler de la Sagra (Toledo), Spanien
+34 925 534 111
ventas@plasser.es

Chequia/Eslovaquia

VHC Trade spol.s r.o.
Jan Husák
Zelený pruh 1560/99
140 00 Praha 4, Tschechische Republik
+420 725 353 378
sales@vhctrade.cz

Hungría

S-Hansa Kereskedelmi és Szolgáltató Betéti
Társaság
Pál Keller
Osagárd u. 72, 1172 Budapest, Ungarn
+36 30 231 1280
postmaster@shansa.axelero.net

ÁFRICA

Egipto

EL KARNAK Agency Co.
Sherif Azer Farag
Extension of Guesr El Suez St., 82, Industrial
Zone, 11769 Cairo, Ägypten
+20 22 6993921
sherif@egts.com

Argelia

Sadi Ousaadi
55 Allée des Lilas, Omar KOUBA
16006 Algérie, Algerien
+213 555 984609
idas_os@yahoo.com

Angola

Zona Livre, SA
Antonio Weisz
Rua Lacerda Pintor, 5
Coqueiros Luanda, Angola
+244 93 2572346
geral@zonalivre.ao

Costa de Marfil/Gabón/ Guinea/Senegal

TRAFIQUAIRAIL SRL
Ibrahima Péllel Bah
181 Avenue voltaire boîte 13
1030 Brüssel, Belgien
+32 491 72 45 48
ibrahima.pellel.bah@trafiquairail.com

Mozambique

Kurt Hommé & Companhia Lda.
José Leite
Rua das Rosas Nr 306, Maputo, Mosambik
+258 82 559 7638
geral@kurthomme.com

ASIA

China

ROBEL Railway Engineering Technology Co., Ltd.
William Lin
Sino-German Advanced Manufacturing
Technology International Innovation Park,
Building No. 3, No. 101, Chenmeng Jing Road
215400 Taicang, Jiangsu, China
+86 137 6111 6539,
william.lin@robelchina.com

Hong Kong

Plasser Far East Ltd.
Iris Kwok
2209, Tower One, Lippo Centre
89 Queensway, Hong Kong
+852 2521 7391
iris.kwok@plasser.hk

India

Plasser India Pvt. Ltd.
Philip Hahn
Unit. No. 801 & 802, 8th floor, South Wing,
Tower 2, L&T business park, next to Sarai
Khawaja Road, Faridabad, Haryana 121003
India
+91 74286 99557
philip.hahn@robel.com
Contacto distribuidor
Premier India Agencies
(Prop. Rahul Premier India Agency Pvt. Ltd.)
Anil Kumar Sharma
+91 9958007113
anils@piaindia.com

Indonesia

PT. Sarana Nusantara Industri
Eddy Kim
Menara Global 26th fl., Jl. Jend. Gatot Subroto
Kav. 27, 12950 Jakarta, Indonesien
+62 21 5279 683
eddy@multi-graha.com

Israel

Transport Technologies Partnership Ltd.
Yoram Trichter
Ramat Yam St 93, Hertsliya 4685193, Israel
+972 9 951 6066
yoramt@transtec.co.il

Japón

Nippon Plasser K.K.
Heinz Springer
1-33-1, Komagome, Toshima-ku
Tokyo 170-0003, Japan
+81 3 5395 6280
office@nipponplasser.co.jp

Kazajstán

Mechanization 1520 LLP
Zhan Kazlykov
Goethe 257/7, 050054 Almaty, Kasachstan
+7 777 743 4301
info@m1520.kz



Malasia

WARIS Bumi Gajah SDN.BHD
Kijay Kimis
Lot 102, Lorong Mamanda 2
68000 Ampang Point, Malaysia
+60 34 2565 788 | +60 12 3719 950
kkimis@asiakom.com.my

Pakistán

WARIS International
Tariq Farooq
Office No. 212, Eden Towers, Mainboilevard,
Gulberg-III, Lahore, Pakistan
+92 300 8435600
tariq.farooq@warisint.com

Arabia Saudí

Riyadh Company for Railway Supply
George Eissa
Olaya P.O.Box 14089, Riyadh 11424
Arabia Saudí
+966 11 217 9633
george@riyadhcompany.com

Singapur

Plasser Far East Ltd.
Darrell Ang
2209, Tower One, Lippo Sentre 89
Queensway,
Hong Kong
+852 9877 2622
dang@plasserfareast.com.hk

Corea del Sur

ARA Bridge Ltd.
Sean Park
47, Changdeokkung 4 Gil,, 03057 Seoul -
Jongno Gu, Südkorea
+82 26 325 1200
sean@arabridge.co.kr

Taiwán

ROBEL Railway Engineering Technology
(Shanghai) Co., Ltd.
Sino-German Advanced Manufacturing
Technology International Innovation Park,
Building No. 3, No. 101, Chenmeng Jing Road
215400 Taican, Jiangsu, China
+86 137 6111 6539
william.lin@robelschina.com

Turquía

LIMPRO Dis Tic. A.S.
Yildirim Akdere
Bükükdere Caddesi, Levent Loft 201/141
34394 Istanbul - Sisli, Türkiye
+90 530 970 6629
yildirim@limpro.com.tr

Emiratos Árabes Unidos

MAGTEC FZE
Chris Christou
PO Box 325713, Ras Al Khaimah
Emiratos Árabes Unidos
+971 50 220 1365
cc@magtecme.com

AUSTRALIA & NUEVA ZELANDA

Australia / Nueva Zelanda

KH1 Pty. Ltd.
Daniel Mociak
114 National Blvd, 3061 Campbellfield
Victoria, Australien
+61 3 9357 5400
sales@KH1.com.au

SISTEMAS & VEHÍCULOS

Desde hace 70 años, ROBEL suministra vehículos ferroviarios y sistemas de mantenimiento a administradores ferroviarios públicos y privados, así como a empresas constructoras de todo el mundo. La estrecha colaboración con los clientes y la capacidad innovadora dan como resultado soluciones técnicas inteligentes en materia de seguridad laboral y protección del medio ambiente, eficiencia económica y mejora de la productividad.

ROMIS

Taller móvil



RORUNNER

Mantenimiento en entornos urbanos



ROREXS

Logística de carriles



ROMILL

Tratamiento de carriles



"TODO DE UN ÚNICO PROVEEDOR" – DURANTE TODA LA VIDA ÚTIL DE LA MÁQUINA

Plasser Robel Services presta asistencia durante todo el ciclo de vida de los vehículos y máquinas ferroviarias de Plasser & Theurer y ROBEL. Con 250 empleados repartidos entre tres sedes en Alemania, PRS no solo es la mayor organización de servicio técnico del grupo Plasser & Theurer, sino también el único proveedor completo en el mercado.

Encontrará más información sobre Plasser Robel Services en pr-services.com



Encontrará más información sobre ROBEL
Sistemas & vehículos en robelsystems.com

El presente catálogo recoge una muestra representativa del programa de producción de ROBEL. No obstante, ROBEL suministra también una amplia gama de vehículos de trabajo que incluye remolques, unidades especiales y máquinas estacionarias para el tratamiento de carriles y traviesas.

© 2022 ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH

Esta obra y todas sus partes están protegidas por los derechos de autor. Quedan reservados cualesquiera derechos, en particular el derecho de reproducción, traducción y tratamiento con sistemas electrónicos.

No se podrá hacer valer ningún derecho sobre la base de la información o las ilustraciones de este catálogo. Reservado el derecho a variaciones y modificaciones, especialmente en materia de tecnología, forma, color, equipamiento y precio.



ROBEL Bahnbaumaschinen GmbH
Industriestraße 31
D-83395 Freilassing
T +49 (0) 8654/609-0
F +49 (0) 8654/609-100
E info@robel.com
www.robel.com

02/2026